

Koelkast-diepvriezer

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

HCR5919ENMB

HCR5919EHMB

HCR5919ENMP

HCR5919EHMP

Haier

NL

Dank u

Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.



Legende

Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Verwijdering



Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recyclen. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recyclen. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.



Risico op letsels of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de laden, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.

Oude apparaten hebben nog steeds een zekere restwaarde. Een milieuvriendelijke methode van verwijdering zorgt ervoor dat de waardevolle grondstoffen kunnen worden gerecupereerd en opnieuw gebruikt.

Cyclopentaan, een brandbare stof die niet schade is voor ozon wordt gebruikt als een expander voor het isolerende schuim.

Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u potentiële negatieve gevolgen te voorkomen voor het milieu en de volksgezondheid die anders kunnen worden veroorzaakt.

Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteit, uw huishoudelijke afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht, gehanteerd door professionals.

Veiligheidsinformatie	4
	9
Productbeschrijving	
Bedieningspaneel	
Gebruik	
Apparatuur	23
Zorg en reiniging	26
Probleemoplossen	28
Installatie	31
Technische gegevens	35
Klantendienst	

Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst:

	HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7		HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7
Waterlei-ding*1		√	1		Usschep*1		٧		
Waterfilter*1		1	V		Energielabel*1	√	1	1	V
1,2" Adapter met klep*1		V	1		Garantiekaart*1 Verlengde garantiekaart*1	√	٧	1	V
Sklemmen*2		V	1		Gebruikshand-loiding*1 Ok sticker / gebruikshandleiding*1	√	۷	1	V
& Afstand-houders*3	V	V	1	1	Ijsblokjeshouder*2	7		1	V
Eierhouder*2	V	V	√	V					

i Opgelet

Deze lijst bevat de belangrijkste accessoires. Het is mogelijk dat extra accessoires meegeleverd worden.

Voor u het apparaat de eerste maal inschakelt, moet u het veiligheidsadvies lezen!:



🚺 WAARSCHUWING!

Voor de eerste ingebruikname

- Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- Verwijder alle verpakking en buiten de buurt van kinderen bewaren.
- ► Wacht minimum twee uur voor u het apparaat monteert om zeker te zijn dat het koelcircuit correct en efficiënt werkt.
- ► Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

Installatie

- ► Het apparaat moet in een goed geventileerde locatie worden geplaatst. Zorg ervoor dat er minimum 10 cm boven en rond het apparaat wordt gelaten.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige locatie waar de kans bestaat dat water op de koelkast spat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met en zachte, schone doek.
- ► U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ► Installeer en nivelleer het apparaat in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en de toepassing van het apparaat.
- ► Houd de ventilatieopeningen in het apparaat of de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen.
- ► Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet moet u contact opnemen met een elektricien.
- ▶ Het apparaat werkt met een voeding van 220-240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start, of de temperatuurcontrole of de compressor beschadigen, of er kan abnormaal lawaai ontstaan tijdens de werking. In een dergelijk geval wordt een automatische regelaar gemonteerd.
- ► Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.
- ▶ Plaats geen meervoudige draagbare stekkers-stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterzijde van het apparaat plaatsen.
- ➤ Zorg ervoor dat het netsnoer niet geklemd zit onder de koelkast. Step niet op het netsnoer.



WAARSCHUWING!

► Gebruik een afzonderlijke aardgeleider voor de voeding die eenvoudig toegankelijk moet zijn. Het apparaat moet geaard worden.

Enkel voor het VK: Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.

► Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- ► Kinderen van 3 tot 8 jaar oud mogen de koelapparaten laden en lossen, maar zij mogen deze apparaten niet reinigen of installeren.
- ► Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- ► Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- ► Als er een lichtgaslek of ander ontvlambaar gaslek ontstaat in de buurt van het apparaat moet u de klep van het lekkend gas sluiten, de deuren en ramen openen en de stekker niet verwijderen of niet in het stopcontact voeren.
- ▶ Denk eraan dat het apparaat ingesteld is voor een werking binnen een specifiek temperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat werkt mogelijk niet als het gedurende een langere periode aan hogere of lagere temperatuur wordt ingesteld.
- ▶ Plaats geen onstabiele artikelen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) bovenop het apparaat om persoonlijke letsels te vermijden veroorzaakt door het vallen of door elektrische schokken door het contact met water.
- ► Trek niet aan de deurladen. De deur kan scheef getrokken worden, het flessenrek kan weg worden getrokken, of het apparaat kan omver kantelen.
- ▶ Open en sluit de deuren enkel bij de handvaten. De opening tussen de deuren en de kast is bijzonder smal. Voer uw handen niet in deze zones om te vermijden dat uw vingers geklemd zouden raken. Zorg ervoor dat niemand in de weg staat wanneer u de deur van de koelkast opent of sluit.



WAARSCHUWING!

- ► Berg geen ontvlambaar, explosief of corrosief materiaal op in het apparaat of in de buurt.
- ▶ Bewaar geen medicijnen, bacteriën of chemische stoffen in het apparaat. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat. Het is niet aanbevolen materiaal op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- ▶ Berg geen vloeistoffen op in flessen of blikjes (met uitzondering van drank met een hoog alcoholpercentage), in het bijzonder koolzuurhoudende drank, op in het vriesvak want deze kunnen barsten tijdens het invriezen.
- Controleer de toestand van de etenswaren als het opgewarmd of ingevroren werd.
- ➤ Stel geen nodeloos lage temperatuur in in het koelvak. Negatieve temperaturen kunnen optreden bij hoge instellingen. Opgelet: Flessen kunnen barsten
- ► Raak geen ingevroren etenswaren aan met natte handen (draag handschoenen). Eet zeker nooit ijslolly's onmiddellijk uit het vriesvak. Het risico bestaat dat u uw tong bevriest of vorstblaren gevormd worden. EHBO: onmiddellijk onder stromend water houden. Niet wegtrekken!
- ► Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ➤ Ontkoppel het apparaat in het geval van een stroompanne of voor elke reinigingsbeurt. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ► Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

Onderhoud & reinigen

- Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- ➤ Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.



WAARSCHUWING!

- ► U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- ➤ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
- ► Krab geen vorst of ijs weg met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals een verwarming, haardroger, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de plastic onderdelen te vermijden.
- ► Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.
- ► Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ► Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.
- ➤ Verwijder het stof minimum een maal per jaar van de achterzijde van het apparaat om brandgevaar of een hoger energieverbruik te voorkomen.
- ► Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ► Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ► Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.

Koelgasinformatie



WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het ontvlambare koelmiddel ISOBUTHAAN (R600a). Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd is tijdens het transport of de installatie. Lekkend koelmiddel kan letsels veroorzaken aan de ogen of ontvlammen. Als er schade optreedt, moet u het uit de buurt van open vlammen houden, de ruimte grondig ventileren, de netsnoeren **niet** verwijderen uit of invoeren in stopcontact. Licht de klantendienst in.

Als uw ogen in contact komen met het koelmiddel moet u onmiddellijk spoelen in stromend water en onmiddellijk contact opnemen met uw oogspecialis.

Beoogd gebruik

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld om etenswaren te koelen en in te vriezen. Het werd exclusief ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen en door klanten in hotels, motels of andere residentiële omgevingen, net als bed-and-breakfast en horecazaken. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie betekenen.

Normen en richtlijnen (€

Dit product stemt overeen met de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen met de overeenstemmende geharmoniseerde normen die gelden voor de CE-markering.

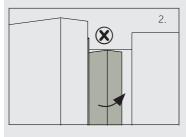
Beoogd gebruik



OPGELET!



Wanneer u de deur sluit, moet de verticale deurstrip op de linkse deur naar binnen worden gebogen (1).



Als u de linkse deur probeert te sluiten en de verticale deurstrip is ongebogen (2), moet u ze eerst buigen. Zo niet zal de deurstrip botsen tegen de bevestigingsas or de rechtse deur. Dit kan de deur beschadigen of een lek veroorzaken.

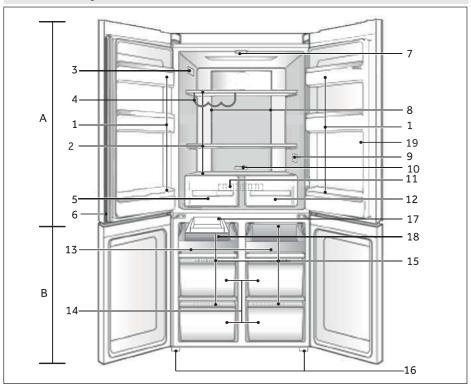
Er is een verwarmende draad in het frame. De temperatuur op de oppervlakte zal een beetje stijgen. Dit is normaal en heeft geen impact op de werking van het apparaat.

Productbeschrijving



Opgelet

Omwille van technische wijzigingen en uiteenlopende modellen kunnen de illustraties in deze handleiding verschillen van uw model.



A: Koelkast compartiment

- 1 Flessenhouder/Deurrek
- 2 Glazen platen
- 3 Naamplaatje
- 4 Wijnrek
- 5 Vochtigheidsvak
- 6 Verticale balk
- 7 Plafondverlichting
- 8 Luchtleiding en sensor (achterpa neel)
- 9 O.K.-temperatuurindicator (optio neel)
- 10 MyZone schuiflade

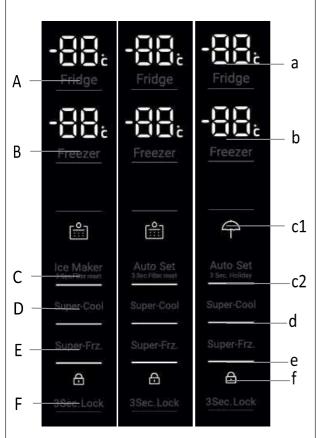
- 11 Luchtleiding (achter laden)
- 12 My Zone doos

B: Vriesvak

- 13 Schuivende lade
- 14 Vriesvak
- 15 Luchtleiding
- 16 Instelbare voetjes
- 17 Automatische ijsmaker (HTF-520IP7)
- 18 IJslade (HTF-520IP7)
- 19 Waterdispenser (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)

Bedieningspaneel

Bedieningspaneel



Knoppen:

- A Koelkast selectieschakelaar
- B Diepvriezer selectieschakelaar
- C Automatisch instelmodus en vakantiefunctie selectieschakelaar (HTF-540DGG7/

(HTF-540DGG/ HTF-540DP7)

Automatische instelmodus en filter reset-functie selectieschakelaar (HTF-520WP7)

IJsmaker en filter reset-functie selectieschakelaar (HTF-520IP7)

-) "Super-Cool" selectieschakelaar
- E "Super-Freeze" selectieschakelaar
- F Paneelvergrendeling selectieschakelaar

Indicatoren:

- Temperatuur koelkast
- o Temperatuur diepvriezer
- c1 Vakantiemodus (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7) Waterfilter alarm (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)
- c2 Automatisch instelmodus
- d Super-Cool functie
- e Super-Freeze functie
- f Paneelvergrendeling

Voor de eerste ingebruikname

- Verwijder alle verpakking, houd ze uit de buurt van kinderen en verwijder ze op een milieuvriendelijke wijze.
- ► Reinig de binnen- en buitenzijde van het apparaat met water en een zacht reinigingsmiddel voor u er etenswaren in plaatst.
- Nadat het apparaat genivelleerd en gereinigd is, moet u minimum 2-5 uur wachten voor u het aansluit op het elektrisch net. Zie sectie INSTALLATIE.
- ► Koel de vakken aan hoge instellingen voor u etenswaren in de koelkast of diepvriezer plaatst. De Power-Freeze functie helpt het vriesvak snel af te koelen.
- ▶ De temperatuur van de koelkast en diepvriezer worden automatisch ingesteld op 5°C en -18°C respectievelijk. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Indien ingesteld kunt u deze temperaturen handmatig wijzigen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AAN-PASSEN.

Voor de ijs- en waterfunctie of de Automatische ijsfunctie de eerste maal wordt gebruikt

Voor het eerste gebruik moet u water door het filter spoelen om onzuiverheden of verstopte lucht te verwijderen uit het waterreservoir en filtersysteem.

Voor ijs en water

- Druk op de waterdispenser pad om 4L water te verdelen - wacht 4 minuten voor u opnieuw begint te verdelen.
- Verspreid 4L water en wacht opnieuw 4 minuten Er kunnen koolstofresten worden verdeeld samen met het water. Dit is niet schadelijk en normaal tijdens het spoelproces.
- Verdeel een bijkomende 4L water. Dit belet overtollig druppelen van water uit uw dispenser.
- Er kan veel water druppelen uit de dispenser gedurende een aantal dagen na de installatie. Dit is om de resterende verstopte lucht te verwijderen uit de dispenser.
- Zorg ervoor dat uw koelkast is afgekoeld gedurende 2 uur voor gebruik.

Voor het automatische ijsmodel

- 1 Druk op bedieningsknop "C" om de ijsmaker functie in te schakelen.
- 2 Gooi de eerste volle bak met ijs weg. Reinig het ijsvak met water en monteer het opnieuw. Uw ijsmaker is nu klaar voor gebruik.
- 3 Herhaal stap 2 om stof te verwijderen in de ijslade verzameld tijdens de productie en het transport.
- 4 Giet het water weg, droog de lade en monteer ze opnieuw.
- 5 Wanneer uw ijsmaker de eerste maal wordt ingeschakeld, kan het eerste ijs verkleurd zijn. Dit is niet schadelijk en normaal tijdens het spoelproces. Gooi de eerste volle bak met ijs weg. Uw ijsmaker is nu klaar voor gebruik.



Opgelet

De prestatie van uw waterfilter zal verbeteren na verloop van tijd en zal een optimale prestatie bereiken na twee of drie volle bakken ijs.





Sensortoetsen

De knoppen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen die al reageren als u ze licht aanraakt met de vinger.

Het apparaat in- of uitschakelen

Het apparaat schakelt in zodra het wordt aangesloten op het elektrisch net.

Wanneer het apparaat de eerste maal wordt ingeschakeld, wordt de reële temperatuur van het koelvak en vriesvak wordt weergegeven. Het scherm knippert. Als de deuren gesloten zijn, schakelt het uit na 30 seconden.

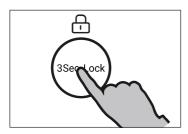
De paneelvergrendeling is mogelijk actief.



Opgelet

- ► Het apparaat is vooraf ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 5°C (koelkast) en -18°C (diepvriezer). In normale omstandigheden moet u een temperatuur instellen.
- ► Als het apparaat ingeschakeld wordt na een ontkoppeling van het netwerk kan het tot 12 uur duren voor de correcte temperaturen worden bereikt.

Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt. Om het apparaat uit te schakelen, moet u het netsnoer uit het stopcontact verwijderen.



Paneel vergrendelen/ontgrendelen



Opgelet

Het bedieningspaneel wordt automatisch geblokkeerd tegen inschakeling als de deuren gesloten zijn en er geen knop wordt ingedrukt gedurende 30 seconden. Het bedieningspaneel moet ontgrendeld zijn voor alle instellingen.

- ► Raak knop "F" aan gedurende 3 seconden om alle paneelelementen te blokkeren tegen inschakeling. De zoemer weerklinkt en de verwante indicator "F" verschijnt; de verlichting van het panel is uitgeschakeld. Het pictogram knippert als een knop wordt ingedrukt, wanneer de panelvergrendeling ingeschakeld is. De wijziging is niet actief.
- ► Om te ontgrendelen, drukt u opnieuw op de knop.

Stand-bymodus

Het scherm schakelt automatisch uit 30 seconden nadat u een toets hebt ingedrukt. Het scherm wordt automatisch vergrendeld. Het licht automatisch op wanneer een toets wordt ingedrukt of wanneer de deur geopend wordt (Alarm licht niet op in het scherm).



Selecteer de werkmodus

U moet een van deze twee methoden toepassen om het apparaat in te stellen:

1) Automatische instelmodus

In de Automatische instellmodus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch instellen aan de omgevingstemperatuur en temperatuurwijziging in het apparaat. Als u geen speciale vereisten hebt, raden we aan de Automatische instelmodus te gebruiken (raadpleeg later de Automatische instelmodus).

2) Handmatige instelmodus:

Als u de temperatuur van het apparatuur handmatig wilt inschakelen voor specifieke etenswaren kunt u de temperatuur instellen met de temperatuur insteltoets (raadpleeg DE TEMPERATUUR INSTELLEN).

Deur opening alarm

Als de deur van de koelkast wordt geopend gedurende meer dan 1 minuten weerklinkt het openingsalarm. Het alarm kan worden uitgeschakeld door de deur te sluiten of door het bedieningspaneel aan te raken. Als de deur open wordt gelaten gedurende meer dan 7 minuten schakelt het licht in de koelkast automatisch uit en de verlichting van het bedieningspaneel schakelt automatisch uit.



Pas de temperatuur aan

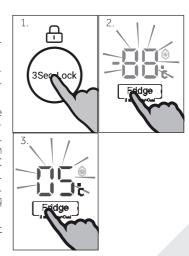
De interne temperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- Omgevingstemperatuur
- ► Regelmaat van het openen van de deur
- ► Hoeveelheid opgeborgen etenswaren
- ▶ Installatie van het apparaat

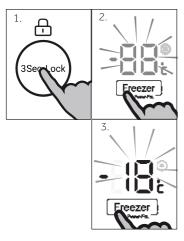
Pas de temperatuur aan van de koelkast

- Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als het vergrendeld is.
- Druk op knop "A" (Koelkast) om het koelvak te selecteren. Er weerklinkt een alarm. De reële temperatuur in het koelvak wordt weergegeven.
- 3. Druk op knop "A" om de temperatuur van de koelkast in te stellen. Er weerklinkt een geluid iedere maal een knop wordt ingedrukt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van een minimum van 1°C (OF) tot een maximum van 9°C en schakelt opnieuw op 1°C als u verder indrukt. De optimale temperatuur in de koelkast is 5°C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen 5 sec. wordt de instelling automatisch bevestiat.



Gebruik



Pas de temperatuur aan van de diepvriezer

- 4. Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als het vergrendeld is.
- 5. Druk op knop "B" (Diepvriezer) om het vriesvak te selecteren. Er weerklinkt een alarm. De reële temperatuur in het vriesvak wordt weergegeven.
- 6. Druk op knop "B" (Diepvriezer) om de temperatuur van de diepvriezer in te stellen. Er weerklinkt een geluid iedere maal een knop wordt ingedrukt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van een minimum van -14°C tot een maximum van -24°C en schakelt opnieuw op -14°C als u verder indrukt.

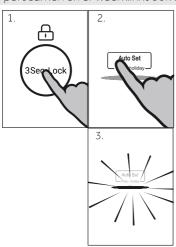
De optimale temperatuur in de diepvriezer is -18°C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen 5 sec. wordt de instelling automatisch bevestigt.



Opgelet

De temperatuur in het overeenstemmende vak kan niet worden aangepast als een andere functie (Power-Freeze, Super-Cool, Vakantie of Automatische instelmodus) wordt ingeschakeld of als het scherm vergrendeld is. De overeenstemmende indicator knippert samen en er weerklinkt ook een geluidsignaal.



Automatisch instelmodus

In de Automatische instelmodus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch aanpassen naargelang de omgevingstemperatuur en de temperatuurwijziging in het apparaat. Deze functie volledig handenvrij.

- 1. Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als het vergrendeld is.
- 2. Druk op de knop "C" (Automatische instelling). Er weerklinkt een alarm.
- Indicator "c2" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

IJsmakermodus

In de Ijsmakermodus zal de koelkast de automatische ijsmaker functie starten. Als het ijsvak vol ijs zit, wordt de ijsmakerprocedure stopgezet.

- 1. Zorg ervoor de huidige situatie wordt ontgrendeld.
- Druk op "C" (IJsmaker) en de zoemer zal weerklinken.
- 3. De "c2" indicator licht op en start de automatische ijsmaker functie.

Om de ijsmaker functie uit te schakelen, drukt u ook op "C" (ljsmaker) in de ontgrendelde stand. De ljsmaker-modus en de Snel koelen/vriezen modus kan gelijktijdig worden ingeschakeld.

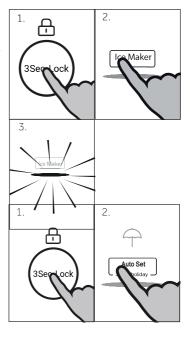
Vakantiefunctie

Deze functie stelt de temperatuur van de koelkast permanent in op 17°C.

Dit biedt de mogelijkheid de deur van de lege koelkast gesloten te laten zonder dat dit geurtjes of schimmel veroorzaakt - tijdens een langdurige afwezigheid (bijv. tijdens een vakantie). Het vriesvak kan vrij geworden ingesteld.

- Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als het vergrendeld is.
- Druk op knop "C" (Automatische instelling) gedurende 3 seconden.
- Indicator "c1" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



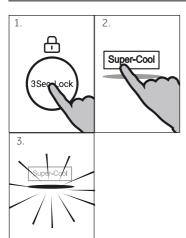




WAARSCHUWING!

Als de vakantiefunctie ingeschakeld is, mogen geen etenswaren in het koelvak worden bewaard. De temperatuur van $+17^{\circ}$ C is te hoog om etenswaren te bewaren.

Gebruik



Super-cool functie

Schakel de "Super-Cool" functie in als een grotere hoeveelheid etenswaren moet worden bewaard (bijvoorbeeld na aankopen). De Power-Cool functie versnelt het koelen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde waren tegen ongewenst opwarmen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is 0 tot +1°C.

- 1. Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als het vergrendeld is.
- 2. Druk op knop "D" (Power-cool).
- Indicator "d" licht op en de functie wordt ingeschakeld

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Opgelet

Deze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 3 uur.



Het gebruik van de waterdispenser (Enkel modellen met een waterdispenser)

Zorg ervoor dat u de stappen hebt gevolgd zoals vermeld in "Voor u de IJs- en Water of Automatische IJs-functie in gebruik neemt" voor uw eerste ingebruikname van de waterdispenser.

Verdelen

Uw waterdispenser is ontworpen voor gebruik met één hand. Om water te verdelen, drukt u zacht op de dispenser pad met een glas of container. Om de waterstroom te stoppen, plaatst u uw glas eenvoudig of container weg van de dispenser pad.

Als u hard tegen de dispenser pad drukt, zal de waterstroom niet verhogen of meer water verdelen.



WAARSCHUWING!

Om schade aan het apparaat of persoonlijke letsels te vermijden, mag u uw handen, vingers of voorwerpen in de opening van de dispenser.

Het gebruik van de ijsmaker (enkel IJs en Water en Automatische ijsmodellen) IJs aan/uit

Uw ijsmaker is ontworpen om automatisch ijs te verdelen in de ijslade onderaan tot deze detecteert dat de lade vol is. Hoe meer ijs u gebruikt, u meer ijs zal worden gemaakt.

Eerste gebruik

De ijsmaker is uitgeschakeld wanneer u uw koelkast de eerste maal inschakelt na de installatie. Het licht boven het "IJs aan/uit" pictogram is uitgeschakeld.

- 1. Druk op bedieningsknop "C" om de ijsmaker functie in te schakelen.
- 2. Gooi de eerste volle bak met ijs weg. Reinig het ijsvak met water en monteer het opnieuw. Uw ijsmaker is nu klaar voor gebruik.
- 3. Herhaal stap 2 om stof te verwijderen in de ijslade verzameld tijdens de productie en het transport.
- 4. Giet het water weg, droog de lade en monteer ze opnieuw.
- 5. Wanneer uw ijsmaker de eerste maal wordt ingeschakeld, kan het eerste ijs verkleurd zijn. Dit is niet schadelijk en normaal tijdens het spoelproces. Gooi de eerste volle bak met ijs weg.Uw ijsmaker is nu klaar voor gebruik.

Voer de bovenstaande stappen uit na een vakantie of een langdurige periode dat geen ijs wordt gemaakt.



Opgelet

De prestatie van uw waterfilter zal verbeteren na verloop van tijd en zal een optimale prestatie bereiken na twee of drie volle bakken ijs.

Schakelde ijsmaker uit als:

- Er gedurende meerdere uren geen watertoevoer is.
- U de ijslade verwijderd gedurende een langere periode.
- U vertrekt op vakantie.

Informatie over de ijsmaker

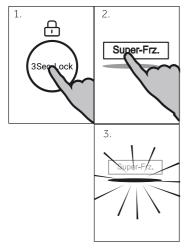
- Uw automatische ijsmaker produceert ca. acht ijsblokjes elke 2 uur, afhankelijk van de temperatuur van het vriesvak en het aantal maal de deur wordt geopend.
- De lade met ijsblokjes zal opvullen met water.
- Wanneer ijsblokjes worden bevroren, worden ze uitgestoten uit de ijslade in het ijs opbergvak.
- De ijsmaker functie blijft werken tot het ijs opbergvak vol is.
- De ijsmaker hervat zodra u het bewaarde ijs begint te gebruiken.
- Uw iJs en Waterproduct wordt geleverd met een kleinere ijslade in het grotere ijsvak.
- Het ijs opbergvak wordt ook geleverd met een schepje voor het ijs. Dit schepje biedt een hygiënische toegang tot het ijs.
- Als een grote hoeveelheid ijs vereist is, kunt u het ijs opbergvak verwijderen en ijs laten vallen in de grotere ijslade.
- Als het ijs niet vaak wordt gebruikt, worden de oude blokjes dof, ze smaken verschaald en kunnen aan elkaar plakken. Maak het ijs opbergval periodiek leeg en was in lauw water. Droog grondig en monteer het opnieuw in de correcte positie.



WAARSCHUWING!

- ► Vermijd contact met de bewegende delen van het ijsmaker uitstootmechanisme en plaats uw vingers niet op het automatische ijsmaker mechanisme wanneer de koelkast is ingeschakeld.
- ► Gebruik geen ijsblokjes die verkleurd zijn, vaak met een groen-blauwe kleur. Als een dergelijke verkleuring wordt vastgesteld, moet u de ijsblokjes weggooien en contact opnemen met uw Haier opgeleide en ondersteunde servicetechnicus.
- Zorg ervoor dat de ijsmaker uitsluitend is verbonden met het filter en een toevoer van drinkbaar water.
- De installatie van de waterleiding op de ijsmaker moet worden uitgevoerd door een door Haier opgeleide en ondersteunde servicetechnicus of een gekwalificeerde loodgieter.

Gebruik



Super-freeze functie

Verse etenswaren moeten zo snel mogelijk volledig worden ingevroren. Dit bewaart de optimale voedingswaarde, het uiterlijk en smaak. De Super freeze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde etenswaren tegen ongewenst opwarmen. Als u een grote hoeveelheid etenswaren moet invriezen, is het aanbevolen de Super Freeze functie 24 uur voor het gebruik in te stellen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is -24 °C.

- Ontgrendel het paneel door de knop "F" in te drukken als het vergrendeld is.
- 2. Druk op knop "E" (Power-Freeze).
- 3. Indicator "e" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Opgelet

De Super-freeze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 50 uur. De toepassing wordt dan bestuurd op de eerder ingestelde temperatuur.



WAARSCHUWING!

- Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt.
- ► Houd de deur van het koelvak open als de Koelkast uit-functie ingeschakeld is om geurtjes en schimmel te vermijden.



Tips om verse etenswaren te bewaren Bewaren in het koelvak

► Houd de temperatuur van uw koelkast lager dan 5°C.

Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u ze bewaart in het apparaat.

Etenswaren die in de koelkast worden bewaard moeten gewassen en gedroogd worden voort u.zo enhorst

den voor u ze opbergt

 De etenswaren die u wilt bewaren moeten correct worden afgedicht om geurtjes en wijzigingen in de smaak te vermijden.

▶ Bewaar geen al te grote hoeveel heden etenswaren. U moet ruimte tussen de etenswaren laten zodat de koude lucht kan circuleren voor een beteren en meer homogene koeling.

De etenswaren die u dagelijks eet, moeten vooraan op de lade worden bewaard.

▶ Laat een opening tussen etenswaren en de interne wanden om lucht te laten circuleren. Plaats zeker geen etenswaren tegen de achterwand: etenswaren kunnen bevriezen tegen de achterwand. Vermijd direct contact van de etenswaren (in het bijzonder olierijke of zure etenswaren) met de interne voering want olie/zuur kan de interne voering eroderen. Verwijder olie/zuurresten als u ze opmerkt.

 Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak. Zo kunt u de ingevroren etenswaren gebruiken om de temperatuur te verlagen in het vak en energie besparen.

▶ Het verouderingsproces van fruit en groenten zoals courgettes, meloenen, papaja, bananen, ananas, etc. kan worden versneld in de koelkast. Om die reden is het niet aanbevolen ze in de koelkast te bewaren. Hoewel, het rijpen van groen fruit kan gedurende een bepaalde periode worden bevorderd. Uien, look, gember en andere wortelgroenten moeten ook bij kamertemperatuur worden bewaard.

Onaangename geurtjes in de koelkast zijn een teken dat er iets gemorst is en dat ze

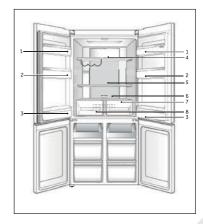
moet gereinigd worden. Zie ZORG EN RÉINIGING.

Andere etenswaren moeten in andere plaatsen worden bewaard, naargelang hun eigenschappen:



Opgelet

- ► Bewaar een afstand van minimum 10 mm tussen de etenswaren in de luchtleiding of sensoren voor een optimaal koelend effect.
- 1 Boter, kaas, etc.
- 2 Eieren, blikjes, kruiden, etc.
- 3 Drank en etenswaren in flessen.
- 4 Gepekelde etenswaren, etenswaren in blik, etc.
- 5 Vleesproducten, snacks, pasta, etenswaren in blik, melk, tofu, zuivel, etc.
- 6 Bereid vlees, worst, etc.
- 7 My Zone lade: droog fruit, boterolie, chocolade
- 8 Vochtigheidszone lade: Fruit, groenten, salade, etc.





Bewaring in het vriesvak

- ► Handhaaf de temperatuur in het vriesvak op -18°C.
- ▶ 24 uur voor het invriezen, moet u de Power-Freeze functie inschakelen; voor kleine hoeveelheden etenswaren is 4-6 uur voldoende.
- Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u het opbergt in het vriesvak.
- ► Etenswaren die in kleine porties verdeeld zijn, zullen sneller invriezen en eenvoudiger zijn om te ontdooien en te bereiden. Het aanbevolen gewicht voor elke portie is minder dan 2,5kg
- Het is beter etenswaren te verpakken voor u ze in het vriesvak plaatst. De buitenzijde van de verpakking moet droog zijn om te voorkomen dat ze aan elkaar zouden plakken. Verpakkingsmateriaal moet vrij zijn van geurtjes en luchtdicht of niet-giftig zijn.
- Om te voorkomen dat de bewaarperioden verstrijken, moet u de invriesdatum, tijdslimiet en de naam van de etenswaren noteren op de verpakking in overeenstemming met de bewaarperioden van verschillende etenswaren.
- ▶ WAÄRSCHUWING: Zuur, basen, zout, etc. kunnen de interne oppervlakte van de diepvriezer beschadigen. Plaats geen etenswaren met deze stoffen (bijv. zeevis) rechtstreeks op de interne wand. Zoutwater in de diepvriezer moet onmiddellijk worden gereinigd.
- U mag de opslagduur van de etenswaren die wordt aanbevolen door de fabrikanten niet overschrijden. Verwijder uitsluitend de vereiste hoeveelheid etenswaren uit de diepvriezer.
- Verbruik de ontdooide etenswaren in een korte periode. Ontdooide etenswaren mogen niet opnieuw worden ingevroren als ze bereid werden.
- ▶ Plaats geen overdreven hoeveelheden verse etenswaren in het vriesvak. Raadpleeg de capaciteit van de diepvriezer Zie TECHNISCHE GEGEVENS of informatie op het naamplaatje.
- ► Etenswaren kunnen in het vriesvak worden bewaard aan een temperatuur van minimum -18°C gedurende 2 tot 12 maanden, afhankelijk van de eigenschappen (bijv. vlees: 3-12 maanden, groenten: 6-12 maanden)
- Wanneer u verse etenswaren invriest, moet u contact vermijden met al ingevroren etenswaren. Dooirisico!

Wanneer u commercieel ingevroren etenswaren wilt bewaren, moet u de volgende richtlijnen volgen:

- Volg altijd de richtlijnen van de producent met betrekking tot de bewaartijden van de etenswaren. Respecteer deze richtlijnen!
- Probeer de tijdsduur tussen de aankoop en het opbergen zo kort mogelijk te houden om de kwaliteit te handhaven.
- Koop ingevroren etenswaren die werden bewaard aan een temperatuur van -18°C of lager.
- ► Vermijd etenswaren te kopen met ijs of vorst op de verpakking Dit wijst erop dat de producten op zeker moment gedeeltelijk ontdooid en opnieuw ingevroren werden temperatuurstijgingen beïnvloeden de kwaliteit van de etenswaren.



Opgelet

 Bewaar een afstand van minimum 10 mm tussen de etenswaren in de luchtleiding voor een optimaal koelend effect.

Apparatuur

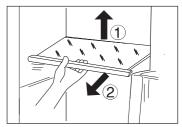
Meervoudige luchtstroom

De koelkast is uitgerust met een meervoudig luchtstroomsysteem waarmee koude lucht doorheen alle laden stroomt. Dit helpt een gelijke temperatuur te handhaven om zeker te zijn dat uw etenswaren langer verser worden gehouden.

Aanpasbare laden

De hoogte van de laden kan worden aangepast naargelang uw bewaarbehoeften.

- 1. Om een lade te verplaatsen, moet u ze eerst verwijderen door de achterzijde omhoog op te tillen (1) en het te verwijderen (2).
- Om ze opnieuw aan te brengen, plaatst u ze op de beugels op beide zijden en duw ze volledig naar achter tot de achterzijde van de lade in de sleuven aan de zijkant





Opgelet:

Zorg ervoor dat alle uiteinden van een lade genivelleerd zijn.

My Zone lade

In dit vak schommelt het vochtigheidsniveau lager dan het koelvak. Deze lade is geschikt voor droog fruit en andere droge etenswaren met een laag watergehalte zoals boter, vetten, oliën of chocolade.

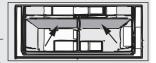
Vochtigheidszone lade:

In dit vak schommelt het vochtigheidsniveau hoger dan in het koelvak Het niveau wordt automatisch gestuurd door het systeem en het is geschikt om fruit, groenten, salade, etc. te bewaren.



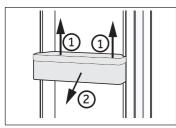
Opgelet:

 U mag de plastic afdekking in beide zones niet verwijderen. Deze handhaven de vochtigheidsgraad.



Fruit dat gevoelig is aan koude zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, zucchini en tomaten en kaas mogen niet in deze beide laden worden bewaard.

Apparatuur

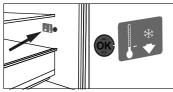


Verwijderbare deurrekken

De deurrekken kunnen worden verwijderd voor het reinigen:

Plaats uw handen op beide zijden van het rek en til het omhoog (1) en verwijder ze (2).

Om het deurrek in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.



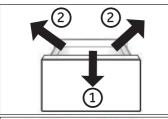
OPTIONEEL: OK-Temperatuurindicator

De OK-temperatuurindicator kan worden gebruikt om temperaturen te bepalen van minder dan +4°C. Verlaag de temperatuur stapsgewijs als het teken niet "OK" aangeeft.



Opgelet:

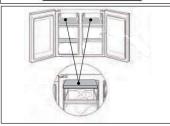
Als het apparaat ingeschakeld is, kan het tot 12 uur duren tot de correcte temperaturen worden bereikt.



Verwijderbare diepvrieslade

Om de lade te verwijderen, moet u ze volledig uittrekken (1), optillen en verwijderen (2).

Om de lade in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.



Grote items bewaren

Grote items van bijv. ingevroren etenswaren kunnen worden opgeborgen na:

- ► de bovenste vrieslade verwijdering en 180° draaien, of
- na verwijdering van de bovenste vrieslade en de middelste vrieslade en de etenswaren rechtstreeks op de lade bewaren.

Het licht

Het interne LED-licht schakelt in wanneer de deur geopend is. De prestatie van de lichten wordt niet beïnvloed door de instellingen van andere apparaten.

Apparatuur



Energiebesparing tips

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat correct geventileerd is (zie INSTALLATIE).
- ► U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ► Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik verhoogt hoe lager de temperatuur van het apparaat wordt ingesteld.
- ► Functies zoals POWER- FREEZE verbruiken meer energie.
- ▶ Laat warme etenswaren afkoelen voor u ze in het apparaat plaatst.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ Vul het apparaat niet te veel op zodat u de luchtstroom niet belemmert.
- ► Vermijd lucht in de verpakking van de etenswaren.
- ▶ Houd de afdichtingen van de deuren schoon zodat de deur altijd correct sluit.
- ► Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak.

Zorg en reiniging



WAARSCHUWING!

Ontkoppel het apparaat van het elektrisch net voor de reiniging.

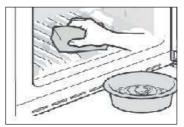
Reiniging

Reinig het apparaat als er slechts een kleine hoeveelheid of geen etenswaren opgeborgen zijn. Het apparaat moet elke vier weken worden gereinigd voor een goed onderhoud en om de geurtjes van slecht opgeslagen etenswaren te voorkomen.

WAARSCHUWING!

Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.

- ► Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
- ► Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ▶ Bij opwarming moet u de toestand van ingevroren etenswaren controleren.
- ► Houd de pakking van de deur altijd schoon.
- Reinig de binnenzijde en de behuizing van het apparaat met een spons in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
 - Schrob de binnen- en buitenzijde van de koelkast, inclusief de deurafdichting, het rek, de glazen laden, de dozen etc. met een zachte doek of spons en warm water (u kunt neutraal schoonmaakmiddel toevoegen in het warme water).



- 2. Als er een vloeistof gemorst is, moet u alle vervuilde onderdelen verwijderen, onmiddellijk spoelen met stromend water, droog het en plaats ze opnieuw in de koelkast.
- 3. Als er room gemorst is (zoals slagroom of roomijs) moet u alle vervuilde onderdelen verwijderen, in warm water plaatsen van ca. 40°C en daarna spoelen met stromend water, drogen en terug in de koelkast plaatsen.
- 4. Als er kleine onderdelen klem raken in de koelkast (tussen de laden en platen) kunt u een klein zacht borsteltje gebruiken om het te verwijderen. Als u het onderdeel niet kunt bereiken, moet u contact opnemen met de Haier service.
- ▶ Spoel en droog met een zachte doek.
- ▶ U mag geen van de onderdelen van het apparaat wassen in de vaatwasmachine.
- ► Laat het apparaat minimum 7 minuten rusten voor u het apparaat herstart want dit kan de compressor beschadigen.

Ontdooien

De koelkast en diepvriezer ontdooien automatisch; er is geen handmatige bewerking nodig.

Zorg en reiniging

De LED-lampen vervangen



WAARSCHUWING!

U mag de LED-lamp niet zelf vervangen. Ze mag enkel worden vervangen door de fabrikant of de geautoriseerde service agent.

De lamp gebruikt de LED als haar lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als u iets abnormaal opmerkt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. Zie KLANTENDIENST.

Parameters van de lamp:

Koelvak:12 V max 2 W Vriesvak:12 V max 2 W

Niet gebruikt gedurende een lange periode

Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende een lange periode en je zult niet alleen de Vakantie-functie of de koelkast uit functie gebruiken voor de koelkast.

- ▶ Verwijder de etenswaren.
- Ontkoppel het netsnoer.
- ► Maak het waterreservoir leeg en reinig.
- ▶ Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
- ▶ Houd de deuren open om de onaangename geurtjes te voorkomen.



Opgelet

Schakel het apparaat enkel uit als het absoluut noodzakelijk is.

Het apparaat verplaatsen

- 1. Verwijder alle etenswaren en ontkoppel het apparaat.
- 2. Beveilig de laden en andere bewegende onderdelen in de koelkast en de diepvriezer met plakband.
- 3. U mag de koelkast niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te vermijden.



WAARSCHUWING!

- ▶ U mag het apparaat niet bij de handvatten optillen.
- Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Probleemoplossen

Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.



WAARSCHUWING!

- Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- ► Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	 De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. Het apparaat is ingesteld in de ont- dooicyclus 	Voer de stekker in het stopcontact.Dit is normaal voor een auto-
Het apparaat draait regelmatig of gedu-	De interne en externe tempera- tuur is te hoog. Let tempera-	 In dat geval is het normaal dat het apparaat langer draait.
rende een te lange periode.	 Het apparaat is al een zekere periode uitgeschakeld. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. 	 Het duurt gewoonlijk 8 tot 12 uur tot het apparaat volledig afkoelt. Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond is geplaatst en dat er geen etenswaren of container de deur blokkeert.
	 De deur/lade is te vaak of te lang geopend. De temperatuurinstelling van het vriesvak is te laag. 	 Open de deur/lade niet te vaak. Stel de temperatuur hoger in tot de geschikte koelkasttem- peratuur bereikt is. Het duurt 24 uur tot de koelkasttempera- tuur volledig stabiel wordt. Reinig de deur/lade of laat ze vervangen door de klanten-
	 De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd. 	dienst. Zorg voor voldoende ventilatie.
De binnenzijde van de koelkast is vuil en/of stinkt.	 De binnenzijde van de koelkast moet worden gereinigd. Er zijn etenswaren met een sterke geur opgeborgen in de koelkast. 	Reinig de binnenzijde van de koelkast.Verpak de etenswaren grondig.

Probleemoplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het is onvoldoende koud in het appa- raat.	 De temperatuur is te hoog ingesteld. Te warme etenswaren werden opgeslagen. Te veel etenswaren in een keer opgeslagen. De etenswaren werden te dicht bij elkaar geplaatst. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur/lade is te vaak of te lang geopend. 	 Stel de temperatuur opnieuw in. Laat de etenswaren altijd goed afkoelen voor u ze opbergt. Berg altijd kleine hoeveelheden etenswaren op. Laat een opening tussen verschillende etenswaren om de lucht te laten circuleren. Sluit de deur/lade. Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	 De temperatuur is te laag ingesteld. De Power-Freeze functie is ingeschakeld of draait te lang. 	 Stel de temperatuur opnieuw in. Schakel de Power-Freeze func- tie uit.
Vochtvorming op de binnenzijde van het koelvak.	 Het klimaat is te warm en te vochtig. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur/lade is te vaak of te lang geopend. Voedselcontainers of vloeistoffen zijn open gelaten. 	 Verhoog de temperatuur. Sluit de deur/lade. Open de deur/lade niet te vaak. Laat warme etenswaren afkoelen tot kamertemperatuur en dek de etenswaren en vloeistoffen af.
Vocht accumuleert op de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren/ deur en de lade.	 Het klimaat is te warm en te vochtig. De deur/lade is niet stevig geslo- ten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten conden- seert. 	 Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de vochtigheidsgraad daalt. Zorg ervoor dat de deur/lade volledig gesloten is.
Veel ijs en vorst in het vriesvak.	 De etenswaren werden niet correct verpakt. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur/lade is te vaak of te lang geopend. De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. Er is iets in de koelkast dat de deur/lade belemmert correct te sluiten. 	 U moet de etenswaren altijd goed verpakken. Sluit de deur/lade. Open de deur/lade niet te vaak. Reinig de deur/ladepakkingen of vervang ze. Breng de laden, deurrekken of interne containers opnieuw aan zodat de deur/lade kan sluiten.
De zijkanten van de kast en deurstrip kunnen warm wor- den.	• -	• Dit is normaal.

Probleemoplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat maakt abnormaal lawaai.	 Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. Het apparaat komt in contact met een aanpalend voorwerp. 	raat te nivelleren.
U moet een licht geluid horen, ge- lijkaardig aan dat van stromend water.	• -	• Dit is normaal.
U zult een alarmsig- naal horen.	De koelvak staat open.	• Sluit de deur of schakel het alarm handmatig uit.
U zult een zacht gezoem horen.	• Het anti-condensatiesysteem werkt	Dit voorkomt condensatie en is normaal
De interne verlichting of het koelsysteem werkt niet.	 De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. De voeding is niet intact. De LED-lamp is defect. 	 Voer de stekker in het stopcontact. Controleer de elektrische toevoer naar de kamer. Bel het lokale elektriciteitsbedrijf! Bel de service om de lamp te vervangen.

Stroomonderbreking

In het geval van een stroompanne zullen de etenswaren ongeveer 12 uur koud blijven. Volg deze tips tijdens een langdurige stroomonderbreking, in het bijzonder in de zomer:

- Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- Plaats geen bijkomende etenswaren in het apparaat tijdens een stroomonderbreking.
- Als een stroomonderbreking vooraf wordt aangekondigd en de onderbreking langer dan 12 uur zal duren, kunt u op voorhand ijs maken en het in een container plaatsen boven in het koelvak.
- ▶ Na de onderbreking moeten de etenswaren onmiddellijk worden geïnspecteerd.
- Aangezien de temperatuur in de koelkast zal stijgen tijdens een stroomonderbreking of een andere panne zal de bewaartijd en de kwaliteit van de etenswaren verminderen. Alle etenswaren die ontdooien snel moeten worden verbruikt of bereid en opnieuw ingevroren (indien geschikt) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

Geheugenfunctie tijdens stroompanne

Na herstel van de stroom blijft het apparaat met dezelfde instellingen werken die werden ingesteld voor de stroompanne.

Uit de verpakking verwijderen



WAARSCHUWING!

- ► Het apparaat is zwaar. Draag het altijd met twee personen.
- ► Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen en gooi ze weg op een milieuvriendelijke wijze.
- Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.

Milieuomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C zijn aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte-uitstralende apparaten (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

Ruimtevereiste

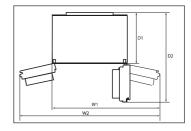
Vereiste plaats wanneer de deur geopend is:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

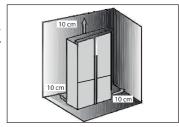
D1=560 mm

D2=1040 mm



Ventilatie doorsnede

Om het apparaat voldoende te ventileren uit veiligheidsredenen moet de informatie van de vereiste ventilatie doorsnede worden gerespecteerd.

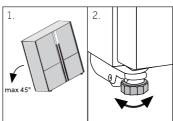


Het apparaat uitlijnen

Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.

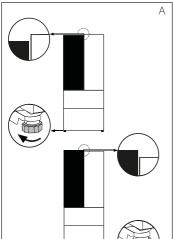
- 1. Kantel de koelkast lichtjes naar achter.
- Stel de voeten in op het gewenste niveau.

Zorg ervoor dat de afstand met de muur op de scharnierzijde minimum 100mm is zodat de deur correct



Installatie





kan openen.

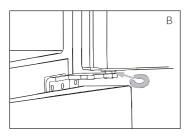
3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door zachtjes te kloppen op de diagonale hoeken. De lichte bewegingen moeten hetzelfde zijn in beide richtingen. Zo niet kan het kader vervormen; dit kan resulteren in lekken in de deurpakkingen. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur.

De deuren fijnafstemmen

Als de deuren niet genivelleerd zijn kan dit als volgt worden opgelost:

A) Instelbare voetjes gebruiken

Draai de instelbare voetjes in de richting van de pijl om het voetje omhoog of omlaag in te stellen.



B) Afstandshouders gebruiken

- ► Open de bovenste deur en til ze op.
- ► Klem de afstandshouder (in de accessoire zak) zorgvuldig de witte plastic ring van het middelste scharnier met de hand of met gereedschap zoals een tang. Maak krassen of deuken in de deur.



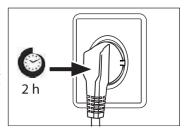
Opgelet

Het is mogelijk dat de deuren van de koelkast in de toekomst niet langer genivelleerd zijn omwille van het gewicht van de bewaarde etenswaren. In dat geval moet u ze instellen in overeenstemmen volgens de bovenstaande methode.

NL Installatie

Wachttijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan doorheen de afgesloten leidingen stromen als het apparaat gekanteld wordt tijdens transport. Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u 2-5 uur wachten zodat de olie in de capsule kan stromen.



Elektrische aansluiting

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- ► het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- ▶ het stopcontact geaard is en geen multi-stekker of verlengsnoer is.
- de stekker en het stopcontact overeenstemmen.

Voer de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact bij u thuis.

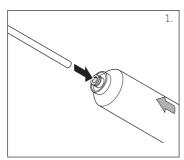


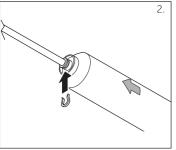
WAARSCHUWING!

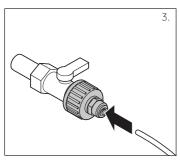
Om risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart).

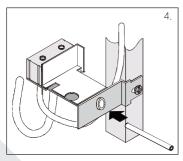
IJs en Water en Automatische ijsmodellen

- ► Uw IJs en Water en Automatische ijs koelkast moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde loodgieter of door een servicetechnicus opgeleid en ondersteund door Haier aangezien een incorrecte installatie kan resulteren in waterlekken.
- ► Haier appareten aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade (inclusief waterschade) veroorzaakt door een fautive installatie of loodgieterij.









Wateraansluiting



WAARSCHUWING!

Het is aanbevolen dit product te laten installeren door een gekwalificeerde technicus.



Opgelet

Voor bijkomende installatie gegevens verwijzen wij u naar de instructies die worden meegeleverd met het waterfilter.

- De druk van het koud water dat naar de automatische ijsmachine wordt gevoerd ligt tussen 0,15 – -0,6 Mpa.
- De waterleiding moet de correcte lengte hebben, gewoonlijk 8 meter, en mag niet gebogen zijn nadat ze is aangebracht. Als de waterleiding te lang is wordt de waterdruk verlaagd en dit beïnvloed het ijs en het koude water.
- U mag de wateraansluiting NIET aansluiten als de temperatuur lager is dan 0°C. Zo niet kan de waterleiding bevriezen.
- ► Altijd aansluiten op de toevoer van drinkbaar water.
- Houd de waterleiding uit de buurt van warmtebronnen.
- Het waterfilter filters onzuiverheden uit het water en maakt het ijs schoon en hygiënisch. Het kan niets steriliseren of vernietigen. U moet er dus voor zorgen de waterleiding aan te sluiten op een toevoer van drinkbaar water.
- Automatisch watersysteem, voeg niet handmatig water toe.
- Als de ijsmachine ingeschakeld ins maar het apparaat is niet aangesloten op de waterleiding zal de ijsmachine niet werken.

Het waterfilter aanbrengen

Meet en snijd de vereiste lengte van de leiding voor het filter naar de koelkast-diepvriezer en van het filter naar de watertoevoer. Zorg ervoor dat u een rechte snede maakt met een scherp mes. Duw een van de leidingen in het waterfilter (Afb. 1) Bevestig de leiding aan het filter door een vergrendelingsclip in de groef te schuiven zoals hier weergegeven (Afb. 2). Herhaal deze procedure aan de andere zijde van het filter. Voer het uiteinde in de plastic adapter (Afb. 3). Schroef de adapter op een gepaste ½ "BSP aansluiting wateruitlaat. Toegang tot de waterklep assemblage aan de achterzijde van de koelkast. Duw de leiding in het drukregelventiel (Afb. 4)

Inbedrijfstelling van de water dispenser

Voor de eerste ingebruikname drukt u de water dispenser pad meerdere malen in gedurende 1 minuut. Druk nooit langer in dan 1 minuut om oververhitting van het activator magneetventiel te vermijden. Koud water begint te stromen van de uitlaat.

Technische gegevens

Productfiche conform regel EU Nr. 1060/2010

Merk	Haier
Modelnaam / identificatie	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Categorie van de huishoudelijke koelapparaten (1)	7
Energie efficiëntieklasse A+++ (meest efficiënt) tot D (minst efficiënt)	A++
Energieverbruik (2)	340/340/339/339
Totale nettocapaciteit van de volledige koelkast	500L/500L/489L/493L
waarvan het koelvak	26 L
waarvan het wijn opbergvak	-
waarvan het cellulaire temperatuurvak	-
waarvan het verse etenswaren opbergvak	324L/324L/317L/317L
Totaal aantal wijnflessen (3)	-
Totale nettocapaciteit van het vriesvak	150L/150L/146L/150L
Sterrenclassificatie (4)	***
De ontwerptemperatuur van de "andere vakken" (5)	-
Laagste opslagtemperatuur van het wijnvak	-
Vrij van vorst	•
Opslagduur tijdens defecten	12 u
Vriesvermogen (6)	12 kg
IJsmachine capaciteit (Enkel voor HTF-520IP7)	1,0 kg/24u
Klimaatklasse (7)	SN-N-ST-T
Luchtgedragen geluidsemissie	39 dB(A) re 1 pW
Type apparaat	vrijstaand

Verklaringen:
• Ja, voorzien

Categorie=Benaming

(2) Op basis van de resultaten van de standaard conformiteitstest van meer dan 24 uur. Het effectieve gebruik hangt af van het gébruik en de locatie van het apparaat

(3) Het nominale vermogen wordt aangehaald als het aantal standaard 0,75L flessen die kunnen worden opgeborgen in het apparaat in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

(4) *= compartiment -6°C of minder; *** = ingevroren voedselvak -18°C of minder; **** = vriesvak -18°C of minder met een

minimum vriesvermogen. (5) "Ander compartiment" betekent een compartiment, behalve een wijn opbergvak, bedoeld voor de bewaring van specifieke

⁽¹⁾ Huishoudelijke koeling categorieën:

Categorie=Bertaming
1=Koelkast met een of meerdere opbergvakken voor verse etenswaren, 2=Koelkast met cellulaire-temperatuurzone,
cellulaire-temperatuurvak koelkast en wijnkast, 3=Koelkast met koud opbergvak en koelkast met een nul ster vak, 4=Koalkast
met een een-ster vak, 5=Koalkast met een twee-sterren vak, 6=Koelkast met een drie-sterren vak, 7=Koelkast-diepvriezer,
8=Diepvriezer, 9=Diepvrieskist, 10=Meervoudige koelkasten en andere koelkasten
De basir van de resultsten van de standaard conformitietstast van meer dan 24 uur. Het effectieve gebruik handt af van het

Technische gegevens

- etenswaren aan een hogere temperatuur dan + 14°C.
 (6) Het vriesvermogen is enkel bereikbaar voor de gegeven hoeveelheid in overeenstemming met het type apparaat nadat men overschakelt op een permanente werking en kan niet worden herhaald binnen 24 uur. Respecteer de speciale werkingsins-
- (7) Klimaatklasse SN: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 10°C tot +32°C Klimaatklasse N: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 16°C tot +32°C Klimaatklasse ST: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 16°C tot +38°C Klimaatklasse ST: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 16°C tot +43°C

Bijkomende technische gegevens

Spanning / Frequentie	220-240V ~/ 50Hz
Invoerspanning (A)	2
Hoofdzekering (A)	16
Koelvloeistof	R600a
Afmetingen (H/B/D in mm)	1900 / 908 / 648

Klantendienst

Klantendienst

We raden onze Haier klantendienst aan en het gebruik van originele reserveonderdelen. Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie PROBLEEMOP-LOSSEN controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- ▶ uw lokale verkoper of
- ▶ ons Europese service centrum (zie de lijst met telefoonnummers hieronder) of
- ► de Service & ondersteuningszone op www.haier.com waar u de service claim kunt inschakelen en ook de VGV vinden.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben.

De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model	
Serienummer	

Controleer ook het garantiekaartje dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie.

Europees servicecentrum				
Land*	Telefoonnummer	Kosten		
Haier Italië (IT)	199 100 912			
Haier Spanje (ES)	902 509 123			
Haier Duitsland (DE)	0180 5 39 39 99	14 Ct/Min vaste nummermax 42 Ct/Min mobiel		
Haier Oostenrijk (AT)	0820 001 205	14,53 Ct/Min vaste nummermax 20 Ct/Min alle andere		
Haier Verenigd Koninkrijk (UK)	0333 003 8122			
Haier Frankrijk (FR)	0980 406 409			

^{*} Voor andere landen verwijzen wij u naar www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.I Branch UK Westgate House, Westgate, Ealing London, W5 1YY





Frigider-congelator

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

HCR5919ENMB

HCR5919EHMB

HCR5919ENMP

HCR5919EHMP

Haier

RO

Mulţumim

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

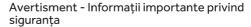
Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest echipament. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să beneficiați din plin de echipamentul dumneavoastră și să asigurați o instalare, o utilizare și o întreținere adecvate și sigure.

Păstrați acest manual la îndemână pentru a-l consulta ori de câte ori este nevoie pentru folosirea adecvată a echipamentului.

În cazul în care vindeți echipamentul, îl dați altcuiva sau îl lăsați în casă după mutare, asigurați-vă că transmiteți mai departe și acest manual pentru ca noul proprietar să se familiarizeze cu echipamentul și cu avertismentele de siguranță.



Legendă





Informații generale și recomandări



Informații legate de mediu

Eliminare



Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane. Puneți ambalajul în containerele adecvate pentru reciclare. Ajutați la reciclarea deșeurilor provenite din echipamentele electrice și electronice. Nu eliminați echipamentele marcate cu acest simbol împreună cu gunoiul menajer. Returnați produsul la unitatea de reciclare locală sau contactați administrația municipală.



Risc de rănire sau sufocare!

Agenții frigorifici și gazele trebuie debarasate în mod profesionist. Asigurați-vă că țevile circuitului de refrigerare nu sunt avariate înainte de debarasare. Deconectați echipamentul de la rețeaua de alimentare cu energie. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l. Îndepărtați rafturile și sertarele, precum și cremona și chederele, pentru a evita situația în care copiii sau animalele de companie rămân închiși înăuntrul echipamentului.

Aparatele vechi mai au o anumită valoare reziduală. O metodă ecologică de eliminare va garanta că materiile prime valoroase pot fi recuperate și utilizate din nou.

Ciclopentanul, o substanță inflamabilă care nu este nocivă pentru ozon, este folosit ca un expandor pentru spuma poliuretanică.

Asigurându-vă că acest produs este aruncat corect, veți putea evita posibilele consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea umană care ar putea fi provocate.

Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul, gestionat de profesioniști.

Informații despere siguranță	4
Domeniu de utilizare	9
Descrierea produsului	11
Panoul de comandă	12
Folosire	
Echipament	23
Îngrijire si curătare	
Depanare	
Instalare	31
Date tehnice	35
Serviciul clienti	37

Accesorii

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu lista:

	HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7		HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7
Conductă de apă*1		V	1		Racletă pentru gheață*1		√	1	
Filtru apă*1		٧	√		Etichetá energie*1	1	V	V	V
Adaptor de 1/2" cu robinet*1		٧	√		Certificat de garanție*1 Card garantie extinsa*1	1	1	1	V
© Cleme*2		V	1		Manual de utilizare*1 AutocolantOKpentru manualui de utsazer	V	~	1	1
© Distanțiere*3	V	V	1	1	Tava pentru cuburi gheata* 2	٧		V	٧
Tavă pentru ouă*2	√	1	√	√	n ava pentru cubun gneata* 2				

i Aviz

Înainte de prima utilizare a echipamentului, citiți următoarele îndrumări referitoare la siguranță!:



♠ AVERTISMENT:

Înainte de prima utilizare

- Asigurați-vă că nu există avarii în urma transportului.
- ▶ Îndepărtați toate ambalajele și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- ► Așteptați cel puțin două ore înainte să instalați echipamentul pentru a vă asigura că circuitul de refrigerare este eficient.
- Manipulați echipamentul cu ajutorul a cel puțin încă unei persoane, deoarece este greu.

Instalare

- ► Echipamentul trebuie să fie plasat într-un loc bine aerisit. Asigurați un spațiu de cel puțin 10 cm deasupra și 10 cm în jurul echipamentului.
- Nu poziționați niciodată echipamentul într-o zonă umedă sau un loc în care poate fi stropit cu apă. Curățați și uscați stropii de apă și petele cu o cârpă moale și curată.
- ► Nu instalați echipamentul în lumina directă a soarelui sau lângă surse de căldură (ex. sobe, radiatoare).
- ► Instalați și nivelați echipamentul într-o zonă adecvată dimensiunii și scopului acestuia.
- ► Mențineți duzele de ventilație din carcasa echipamentului sau din structura integrată neblocate.
- Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța indicatoare sunt în acord cu sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- ► Echipamentul este acționat de o sursă de alimentare de 220-240 VAC/50 Hz. Fluctuații neobișnuite de tensiune pot crea probleme la pornirea echipamentului sau pot deteriora controlul temperaturii sau compresorul, sau pot duce la un zgomot neobișnuit în timpul funcționării. În acest caz, va trebui montat un regulator automat.
- ▶ Nu folosiți adaptoare de prize și prelungitoare.
- ► Nu amplasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
- ► Cablul de alimentare nu trebuie să fie prins de frigider. Nu călcați pe cablul de alimentare.



AVERTISMENT:

► Folosiți o priză separată cu împământare pentru sursa de alimentare care este ușor accesibilă. Echipamentul trebuie împământat.

Doar în Marea Britanie: Cablul de alimentare al echipamentului este dotat cu un ștecăr cu 3 fire (împământare) care se potrivește unei prize standard cu 3 fire (împământare). Nu tăiați sau nu deconectați niciodată al treilea fir (împământarea). După instalarea echipamentului, stecărul trebuie să fie accesibil.

► Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.

Utilizare zilnică

▶ Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau care nu au experiență și nu sunt familiarizate cu echipamentul dacă acestea sunt supravegheate sau li se oferă instrucțiuni privind utilizarea echipamentului într-o manieră sigură și înțeleg pericolele implicate.

► Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce, dar nu le este permis să curețe sau să instaleze apara-

tele frigorifice.

► Nu lăsați copiii mai mici de 3 ani să folosească echipamentul cu exceptia cazului în care sunt supravegheati în permanență.

► Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul.

▶ Dacă gazul de huilă sau alt gaz inflamabil se scurge în vecinătatea echipamentului, opriți valva gazului care prezintă scurgeri, deschideți ușile și ferestrele, nu scoateți și nu introduceți în priză cablul de alimentare al frigiderului sau al alter ochipamente.

de alimentare al frigiderului sau al altor echipamente.

▶ Observați faptul că echipamentul este configurat pentru funcționare într-un interval de temperatură ambientală între 10 și 43°C. E posibil ca echipamentul să nu funcționeze adecvat dacă este lăsat pentru o perioadă lungă de timp la o temperatură mai mare sau mai mică de intervalul indicat.

► Nu plasați articole instabile (obiecte grele, containere pline cu apă) deasupra frigiderului, pentru a evita rănirea cauzată de cădere sau

electrocutarea cauzată de contactul cu apa.

▶ Nu trageți de polițele ușii. Ușa se poate înclina, raftul pentru sticle

se poate scoate sau echipamentul se poate răsturna.

▶ Deschideți și închideți ușile doar cu mânerele. Spațiul liber dintre uși și carcasă este foarte îngust. Nu întindeți mâinile în aceste zone, pentru a evita prinderea degetelor. Deschideți sau închideți ușile frigiderului doar atunci când nu există copii în raza de acțiune a mișcării.



AVERTISMENT:

- ► Nu stocați și nu folosiți materiale inflamabile, explozive sau corozive în echipament sau în vecinătatea acestuia.
- Nu stocați medicamente, bacterii sau agenți chimici în echipament. Acest echipament este un aparat de uz casnic. Nu este recomandat pentru a stoca materiale care necesită temperaturi stricte.
- Nu stocați lichide în sticle sau borcane (în afară de băuturi puternic alcoolizate) mai ales băuturi carbogazoase în congelator, deoarece acestea vor exploda în urma congelării.
- ➤ Verificați starea alimentelor în cazul în care s-a produs încălzirea congelatorului.
- Nu setați o temperatură scăzută în compartimentul frigiderului, dacă nu este necesar. Temperaturile negative pot apărea la setări înalte. Atenție: Sticlele se pot sparge.
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâinile ude (purtați mănuși). Mai ales nu mâncați înghețată pe băț imediat după ce ați scos-o din compartimentul congelatorului. Există riscul de înghețare sau de apariție a degerăturilor. PRIMUL ajutor: puneți imediat sub apă rece. Nu trageți!
- Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de stocare al congelatorului atunci când este în funcțiune, mai ales cu mâinile ude, deoarece vă pot îngheța mâinile pe suprafață.
- ➤ Scoateți din priză echipamentul în cazul unei întreruperi de curent sau înainte de curățare. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de a reporni echipamentul, deoarece pornirile frecvente pot avaria compresorul.
- Nu utilizați dispozitivele electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale echipamentului, dacă acestea nu sunt de tipul recomandat de producător.

Întreținerea/curățarea

- ► Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia efectuează operațiuni de curățare sau întreținere.
- ▶ Deconectați echipamentul de la rețeaua de energie electrică înainte de a efectua orice operațiuni de întreținere. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de a reporni echipamentul, deoarece pornirile frecvente pot avaria compresorul.



AVERTISMENT:

- ► Țineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când scoateți echipamentul din priză.
- Nu curățați echipamentul cu perii dure, perii de sârmă, detergent pudră, benzină, acetat de amil, acetonă și soluții organice similare, acid sau soluții alcaline. Curățați cu un detergent special pentru frigider pentru a evita avarierea.
- Nu degajați gheața cu obiecte ascuțite. Nu folosiți spray-uri, radiatoare electrice, foehnuri, echipamente de curățat c aburi sau alte surse de căldură pentru a evita avarierea pieselor din plastic.
- ► Nu utilizați dispozitive medicale sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare decât cele recomandate de producător.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare electrică este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, reprezentantul său de service sau persoane cu calificări similare pentru a evita orice pericol.
- Nu încercați să reparați, dezasamblați sau modificați echipamentul singur. În caz de reparație, contactați departamentul nostru de relații cu clienții.
- ► Eliminați praful din spatele unității cel puțin o dată pe an pentru a evita pericolul de incendiu, precum și un consum mai mare de energie.
- ▶ Nu folosiți spray și nu clătiți echipamentul în timpul curățării.
- ▶ Nu folosiți spray cu apă sau jet pentru a curăța echipamentul.
- ▶ Nu curățați polițele de sticlă rece cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate duce la spargerea sticlei.

Informații despre gazul de refrigerare



AVERTISMENT:

Echipamentul conține agent frigorific inflamabil IZOBUTAN (R600a). Asigurați-vă că circuitul de refrigerare nu este avariat în timpul transportului sau instalației. Scurgerile de agent frigorific pot provoca vătămări ale ochilor sau se pot aprinde. Dacă a survenit o avarie, țineți echipamentul departe de surse de foc deschis, ventilați încăperea, **nu** scoateți și nu băgați în priză ștecărul echipamentului sau alte ștecăre. Informați serviciul de relații cu clienții.

În cazul în care ochii intră în contact cu agentul frigorific, clătiți imediat cu apă curentă și sunați imediat un medic.

Domeniu de utilizare

Domeniu de utilizare

Acest echipament este conceput pentru răcirea și congelarea alimentelor. A fost conceput exclusiv pentru a fi folosit în gospodărie și aplicații similare precum zonele de bucătărie pentru personale din magazine, birouri și alte medii de lucru; ferme sau de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale, precum și în sectorul pensiunilor și cel de catering. Acesta nu este destinat utilizării în scopuri industriale.

Nu este permis să aduceți schimbări sau modificări acestui echipament. Folosirea în afara domeniului de utilizare poate provoca pericole și pierderea garanției.

Standarde și directive **(**

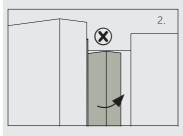
Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile cu standardele armonizate corespunzătoare, aplicabile semnului CE.

Domeniu de utilizare

ATENŢIE!



Când închideți ușa, garnitura verticală de pe ușa din stânga trebuie să fie îndoită spre interior (1).



Dacă încercați să închideți ușa din stânga și garnitura verticală este neîndoită (2), trebuie mai întâi să o îndoiți, pentru că altfel garnitura va lovi axul de fixare sau ușa din dreapta. Acest lucru poate determina deteriorarea dispozitivului de glisare al ușii sau poate cauza scurgeri.

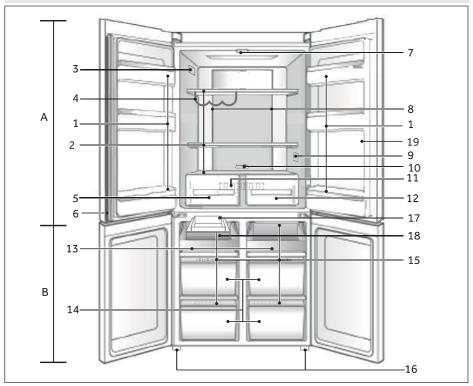
Există un fir de încălzire în interiorul cadrului. Temperatura suprafeței va crește puțin, ceea ce este normal și nu va afecta funcționarea echipamentului.

Descrierea produsului



Aviz

Din cauza schimbărilor tehnice și a diferențelor dintre modele, câteva dintre ilustrațiile din acest manual pot diferi de modelul dumneavoastră



A: Compartiment frigider

- 1 Suport sticlă/raft ușă
- 2 Polite din sticlă
- 3 Plăcuță indicatoare
- 4 Poliță pentru sticle de vin
- 5 Cutie umiditate
- 6 Rază verticală
- 7 Lumină plafon
- 8 Conductă de aer și senzor (în spatele panoului)
- 9 Indicator temperatură corespunzătoare (opțional)
- 10 Glisor MyZone

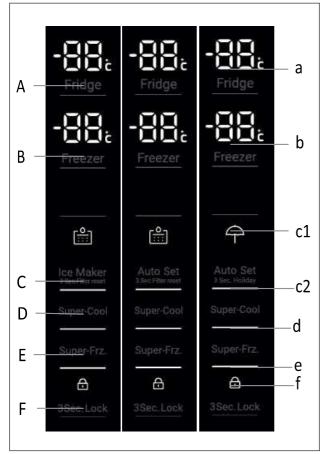
- 11 Conductă de aer (în spatele sertarelor)
- 12 Cutia MyZone

B: Compartiment congelator

- 13 Raft glisant
- 14 Cutie congelare
- 15 Conductă aer
- 16 Picioare ajustabile
- 17 Aparat automat de produs gheață (HTF-520IP7)
- 18 Tavă pentru gheață (HTF-520IP7)
- 19 Dozator de apă (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)

Panoul de comandă

Panoul de comandă



Butoane:

- A Selector frigider
- B Selector congelator
- C Mod Setare Automată și selector funcție vacanță (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7)

Mod Setare Automată și selector funcție resetare filtru

(HTF-520WP7)

Mod producere gheață și selector funcție resetare filtru

(HTF-520IP7)

- D Selector Super-Cool
- E Selector Super-Freeze
- F Selector blocare panou

Indicatoare:

- Temperatură frigider
- b Temperatură congelator
- c1 Mod vacanță (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7)

Alarmă filtru apă (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)

- c2 Mod Setare Auto
- d Functia Super-Cool
- e Funcția Super-Freeze (Super-Congelare)
 - Blocarea panoului

Înainte de prima utilizare

- Îndepărtați toate materialele de ambalare, nu le lăsați la îndemâna copiilor și aruncati-le într-un mod prietenos cu mediul.
- Curăţaţi interiorul şi exteriorul echipamentului cu apă şi detergent uşor înainte de a pune alimente înăuntru.
- După ce echipamentul a fost nivelat și curățat, așteptați cel puțin 2-5 ore înainte de a-l conecta la rețeaua de curent electric. Consultați secțiunea INSTALAREA.
- Pre-răciți compartimentele la setări mari înainte de încărcarea cu alimente. Funcția Power- Freeze ajută la răcirea rapidă a compartimentului congelatorului.
- ► Temperatura frigiderului și temperatura congelatorului sunt automat setate la 5° C, respectiv 18° C. Acestea sunt setările recomandate. Dacă doriți, puteți schimba aceste temperaturi manual. Vă rugăm să AJUSTAȚI TEMPERATURA.

Înainte de prima utilizare a funcției Apă și Gheață sau Gheață Automată

Înainte de prima utilizare trebuie să clătiți cu apă filtrul pentru a îndepărta impuritățile sau aerul aflat în rezervorul de apă și sistemul filtrului.

Pentru Apă și Gheață

- Apăsați maneta Dozatorului de Apă pentru a doza 4l de apă - așteptați 4 minute înainte de a doza din nou.
- Dozați 4l de apă apoi așteptați încă 4 minute Apa dozaată poate conține resturi de carbon. Acest lucru nu este dăunător și este normal în timpul procesului de clătire.
- Dozați încă 4l de apă. Acest lucru împiedică picurarea în exces a apei din dozator.
- Câteva zile după İnstalare dozatorul poate picura puţin. Acest lucru se întâmplă deoarece aerul rămas în dozator este eliminat.
- Înainte de utilizare asigurați-vă că frigiderul s-a răcit timp de minim 2 ore.

Pentru modelul cu Gheață Automată

- 1 Apăsați butonul "C" de pe Panoul de Comandă pentru a porni funcția de producere a gheții.
- 2 Aruncați primul recipient plin de gheață produsă. Curățați lada de gheață cu apă și reinstalați-o. Aparatul de făcut gheață este gata de utilizare.
- 3 Repetați pasul 2 pentru a elimina din tava de gheață praful acumulat în timpul productiei si transportului.
- 4 Goliti apa, uscați recipientul și remontați-l corect.
- 5 Odată ce aparatul de produs gheață este pornit, primul recipient poate conține gheață decolorată. Acest lucru nu este dăunător și este normal în timpul procesului de clătire. Aruncați primul recipient plin de gheață produsă. Aparatul de făcut gheață este gata de utilizare.



Aviz

Performanța filtrului de apă va crește cu utilizarea, atingând performanțe optime după aproximativ două recipiente cu gheață pline.



Folosire

Taste senzoriale

Butoanele de pe panoul de comandă sunt taste senzoriale, care răspund la atingerea ușoară cu degetul.

Pornirea/oprirea echipamentului

Echipamentul începe să functioneze imediat după conectarea la reteaua electrică.

Atunci când echipamentul este pornit pentru prima oară, temperaturile reale ale frigiderului și congelatorului sunt afișate. Ecranul va clipi. Dacă ușile sunt închise, se va opri după 30 de secunde.

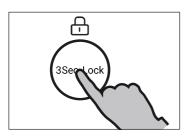
Poate că blocarea panoului este activată:



Aviz

- ► Echipamentul este presetat la temperatura recomandată de 5°C (frigider) și 18°C (congelator). În condiții ambientale normale, nu este nevoie să setați o temperatură.
- Atunci când echipamentul este pornit după deconectarea de la rețeaua electrică, e posibil să dureze până la 12 ore pentru ca temperaturile corecte for să fie atinse.

Goliți echipamentul înainte de a-l opri. Pentru a opri echipamentul, scoateți cablul de alimentare din priză.



Panou blocare/deblocare



Aviz

Panoul de comandă este blocat automat de la activare dacă niciun buton nu este apăsat timp de 30 de secunde. Pentru orice setări, panoul de comandă trebuie deblocat.

- Atingeți butonul "F" timp de 3 secunde pentru a bloca toate elementele panoului de la activare. Alarma se declanșează și indicatorul respectiv "f" este acum afișat; iluminarea panoului este oprită. Pictograma clipește dacă un buton va fi apăsat, atunci când blocarea panoului este activată. Schimbarea nu funcționează.
- ► Pentru deblocare, apăsați din nou butonul.

Modul Standby

Ecranul se oprește automat la 30 de secunde de la apăsarea unei taste. Ecranul va fi blocat automat. Se aprinde automat atunci când apăsați orice tastă sau deschideți orice ușă (Alarma nu aprinde ecranul).

Selectați modul de lucru

E posibil să fie nevoie să selectați unul din următoarele moduri de a configura echipamentul:

1) Mod Setare Auto

În modul Setare Automată, echipamentul poate ajusta automat temperatura în funcție de temperatura ambientală și de schimbarea de temperatură în echipament. Dacă nu aveți cerințe speciale, vă recomandăm să folosiți modul Setare Automată (consultați apoi modul Setare Automată).

2) Modul de ajustare manuală:

Dacă doriți să ajustați manual temperatura aparatului pentru a stoca un anumit aliment, puteți seta temperatura cu ajutorul butonului de ajustare a temperaturii (consultați AJUSTAREA TEMPERATURII).

Alarmă ușă deschisă

Atunci când ușa frigiderului este deschisă mai mult de 1 minut, alarma de ușă deschisă va suna. Alarma poate fi oprită fie prin închiderea ușii, fie prin atingerea panoului de comandă. Dacă este lăsată deschisă ușa timp de peste 7 minute, lumina din interiorul frigiderului și iluminarea panoului de comandă se vor opri automat.



Ajustați temperatura

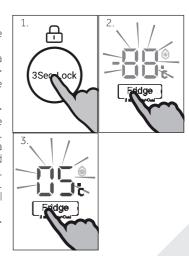
Temperaturile interioare sunt influențate de următorii factori:

- ▶ Temperatura ambientală
- ► Frecventa deschiderii usii
- Cantitatea de alimente stocate
- ► Instalarea echipamentului

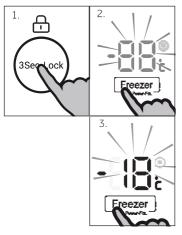
Ajustați temperatura pentru frigider

- Deblocați panoul apăsând butonul "F" dacă este blocat.
- Apăsați butonul "A" (Frigider) pentru a selecta compartimentul frigiderului. O alarmă sună. Temperatura reală din compartimentul frigiderului este afisată.
- 3. Apăsați butonul "A" pentru a seta temperatura frigiderului. Un semnal se va auzi ori de câte ori apăsați o tastă. Temperatura crește în pași de câte 1°C de la un minim de 1°C la un maxim de 9°C, trecând din nou la 1°C când continuați apăsarea. Temperatura optimă din frigider este de 5 °C. Temperaturile mai reci înseamnă un consum inutil de energie.

Dacă nicio tastă nu este apăsată vreme de 5 sec., se-



Folosire



tarea este confirmată automat.

Ajustați temperatura pentru congelator

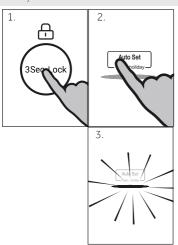
- 4. Deblocați panoul apăsând butonul "F" dacă este blocat.
- Apăsați butonul "B" (Congelator) pentru a selecta compartimentul congelatorului. O alarmă sună. Temperatura reală din compartimentul congelatorului este afișată.
- 6. Apăsați butonul "B" (Congelator) pentru a seta temperatura congelatorului. Un semnal se va auzi ori de câte ori apăsați o tastă. Temperatura crește în pași de câte 1°C de la un minim de -14°C la un maxim de -24°C, trecând din nou la -14°C când continuați apăsarea.
 - Temperatura optimă din congelator este de -18°C. Temperaturile mai reci înseamnă un consum inutil de energie.

Dacă nicio tastă nu este apăsată vreme de 5 sec., setarea este confirmată automat.



Aviz

Temperatura din compartimentul corespunzător nu poate fi reglată dacă orice altă funcție (modul Power-Freeze, Super-Freeze, Super-Cool, Holiday sau Setare Auto) este activată sau dacă ecranul este blocat. Indicatorul corespunzător va lumina intermitent însoțit de o alarmă.



Mod Setare Auto

În modul Setare Automată, aparatul poate ajusta automat temperatura în funcție de temperatura ambientală și de schimbarea de temperatură în echipament. Această functie este în totalitate automată.

- Deblocați panoul apăsând butonul "F" dacă este blocat.
- 2. Apăsați butonul "C" (Auto Set). O alarmă sună.
- 3. Indicatorul "c2" se aprinde și funcția este activată. Repetând pașii de mai sus sau selectând o altă funcție, această funcție poate fi dezactivată din nou.

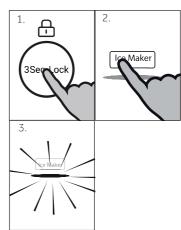
ro Folosire

Mod preparare gheață

În modul Preparare Gheață, frigiderul pornește funcția automată de preparare a gheții. Când recipientul pentru gheață este plin, procesul de preparare a gheții se va opri.

- 1. Asigurați-vă că starea curentă este deblocată.
- 2. Apăsați "C" (Preparator Gheață) iar soneria va emite un sunet.
- 3. Indicatorul "c2" se aprinde și pornește funcția automată de preparare a gheții.

Pentru a opri funcția automată de preparare a gheții, apăsați "C" (Preparator Gheață) în starea deblocat. Modul Preparare Gheață și modul Răcire / congelare rapidă pot fi pornite simultan.

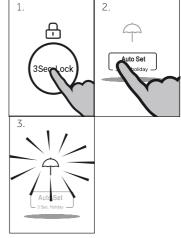


Funcția Holiday (Vacanță)

Această funcție setează temperatura frigiderului permanent la 17°C.

Aceasta permite păstrarea ușii frigiderului gol închise fără a cauza mirosuri sau mucegai - în timpul unei absențe prelungite (ex. în timpul vacanței). Compartimentul congelatorului poate fi setat după dorință.

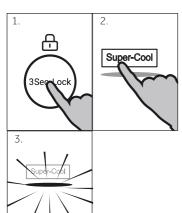
- Deblocați panoul apăsând butonul "F" dacă este blocat.
- 2. Apăsați butonul "C" (Setare Auto) pentru 3 secunde.
- 3. Indicatorul "c1" se aprinde și funcția este activată. Repetând pașii de mai sus sau selectând o altă funcție, această funcție poate fi dezactivată din nou.





AVERTISMENT:

În timpul funcției de vacanță, nu trebuie stocate alimente în compartimentul frigiderului. Temperatura de + 17 ° C este prea ridicată pentru stocarea alimentelor.



Funcția Super cool

Comutați pe funcția Super cool dacă o cantitate mai mare de alimente trebuie stocată (de exemplu după achiziție). Funcția Power-Cool accelerează răcirea alimentelor proaspete și protejează alimentele stocate de încălzire nedorită. Setarea din fabrică a temperaturii este de la 0 la +1°C.

- Deblocați panoul apăsând butonul "F" dacă este blocat.
- 2. Apăsați butonul "D" (Super-Cool).
- 3. Indicatorul "d" se aprinde și funcția este activată. Repetând pașii de mai sus sau selectând o altă funcție, această functie poate fi dezactivată din nou.



Aviz

Această funcție va fi dezactivată automat după 3 ore.



Utilizarea Dozatorului de apă (doar modelele cu Dozator de apă)

Asigurați-vă că ați urmat pașii prezentați în "Înainte de utilizarea funcției Apă și Gheață sau Gheață Automată" înainte de prima utilizare a dozatorului de apă.

Dozare

Dozatorul de apă este conceput pentru a fi utilizat cu o singură mână. Pentru a doza apa, apăsați ușor maneta de dozare cu un pahar sau recipient. Pentru a opri curgerea apei, îndepărtați paharul sau recipientul de maneta de dozare.

Apăsarea puternică a manetei de dozare nu va mări debitul și nu va doza mai multă apă.



AVERTISMENT:

Pentru a evita pagubele materiale sau vătămarea, nu introduceți mâinile, degetele sau obiecte în orificiul dozatorului.

Utilizarea preparatorului de gheață (numai modelele cu Apă și Gheață și Gheață Automată)

Pornire/oprire gheațăPreparatorul de gheață este conceput astfel încât să dozeze automat gheață în recipientul de depozitare a gheții aflat sub acesta până când detectează umplerea recipientului.
Cu cât folositi mai multă gheață, cu atât produce mai multă.

Prima utilizare

La prima pornire a frigiderului după instalare, preparatorul de gheață este oprit. Indicatorul luminos aflat deasupra pictogramei "Pornire/oprire gheată" este stins. ro Folosire

- 1. Apăsați butonul "C" de pe panoul de comandă pentru a porni funcția de preparare a qheții.
- 2. Aruncați primul recipient plin de gheață produsă. Curățați lada de gheață cu apă și reinstalați-o. Aparatul de făcut gheață este gata de utilizare.
- 3. Repetați pasul 2 pentru a elimina din tava de gheață praful acumulat în timpul producției și transportului.
- 4. Goliți apa, uscați recipientul și remontați-l corect.
- 5. Odată pornit preparatorul de gheață, primul recipient cu gheață poate fi decolorat. Acest lucru nu este dăunător și este normal datorită procesului de clătire. Aruncați primul recipient plin cu gheată. Aparatul de făcut gheată este gata de utilizare.

Repetați pașii de mai sus după o vacanță sau perioade lungi de neutilizare a gheții.



Aviz

Performanța filtrului de apă va crește cu utilizarea, atingând performanțe optime după aproximativ două recipiente cu gheață pline.

Opriți preparatorul de gheață dacă:

- Alimentarea cu apă este întreruptă timp de mai multe ore.
- Îndepărtați recipientul de depozitare a gheții o perioadă de timp.

Plecaţi în vacanţă.

Informații privind preparatorul de gheață

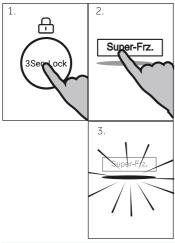
- Dispozitivul automat de preparare a gheții va produce aproximativ opt cuburi de gheață la fiecare 2 ore, în funcție de temperatura congelatorului și numărul de deschideri a ușii.
- Tava cuburilor de gheață se va umple cu apă.
- Când cuburile îngheață, acestea sunt eliminate din tava de gheață în recipientul de păstrare a gheții.
- Producereă gheții va continua până la umplerea recipientului de depozitare.
- Producerea ghetii se va relua odată ce începeți să folosiți gheata depozitată.
- Produsul Apă și Gheață este însoțit de un recipient de gheață mai mic în interiorul recipientului mai mare al congelatorului.
- Lopata pentru gheață este atașată de recipientul de depozitare. Lopata oferă un acces igienic la gheață.
- Dacă aveți nevoie de o cantitate mare de gheață, îndepărtați recipientul de depozitare al gheții și permiteți gheții să cadă în recipientul mai mare.
- Dacă nu folosiți des gheață, cuburile vechi vor deveni opace, vor avea un gust stătut, se vor micșora și se vor lipi între ele. Goliți periodic recipientul de depozitare a gheții și spălați-l cu apă călduță. Uscați-l bine și remontați-l în poziția corectă.



AVERTISMENT:

- ► Evitați contactul cu părțile mobile ale mecanismului de ejectare ale preparatorului de gheață, și nu puneți degetele pe mecanismul automat de preparare a gheții în timp ce frigiderul este în funcțiune.
- Nu folosiți cuburi de gheață care au devenit decolorate, căpătând, de obicei, o culoare albastru-verde. Dacă observați decolorare, aruncați cuburile de gheață și contactați tehnicianul de service calificat Haier.
- Asigurați-vă că preparatorul de gheață este conectat la filtru și doar la o sursă de apă potabilă.
- ▶ Instalarea racordului de apă la producătorul de gheață trebuie să fie realizată de către un tehnician de service Haier instruit si acceptat, sau de un instalator calificat.

Folosire



Funcția Super-Freeze

Alimentele proaspete trebuie înghețate cât mai repede. Acestea își păstrează cel mai bine valoarea nutrițională, aspectul și gustul. Funcția Super-Freeze accelerează congelarea alimentelor proaspete și le protejează pe cele deja stocate de încălzirea nedorită. Dacă doriți să congelați o cantitate mare de alimente, este recomandat să setați funcția Super-Freeze cu 24 de ore înainte de folosirea compartimentului de congelare. Setarea din fabrică a temperaturii este sub -24 °C

- Deblocați panoul apăsând butonul "F" dacă este blocat.
- 2. Apăsați butonul "E" (Super-Freeze).
- 3. Indicatorul "e" se aprinde și funcția este activată. Repetând pașii de mai sus sau selectând o altă funcție, această funcție poate fi dezactivată din nou.



Aviz

Funcția Super-Freeze se va dezactiva automat după 50 de ore. Echipamentul este acționat la o temperatură setată anterior.



AVERTISMENT:

- ► Goliti echipamentul înainte de a-l opri.
- Ţineţi uşa compartimentului de congelare deschisă atunci când funcţia Refrigerator off (Oprire frigider) este activată, pentru a evita mirosurile neplăcute sau mucegaiul.

Sfaturi pentru stocarea alimentelor proaspete Stocarea în compartimentul frigiderului

► Tineti temperatura frigiderului sub 5°C.

- Alimentele fierbinți trebuie răcite la temperatura camerei înainte de a fi stocate în echipament.
- ► Alimentele stocate în frigider trebuie spălate și uscate înainte de stocare
- ► Alimentele de stocat trebuie sigilate în mod adecvat pentru a evita mirosurile sau alterarea gustului.
- ▶ Nu stocați cantități excesive de alimente. Lăsați spații între alimente pentru a permite aerului rece să treacă prin jurul lor, pentru o răcire mai bună și mai omogenă.

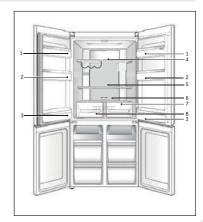
► Alimentele mâncate zilnic trebuie stocate în partea din fată a politei.

- Lăsați un spațiu între alimente și pereții interiori, permițând circulația aerului. În special nu stocați alimente lipite de peretele din spate: alimentele pot îngheța dacă sunt lipite de acesta. Evitați contactul direct al alimentelor (mai ales al celor uleioase sau acide) cu învelișul interior, deoarece uleiul sau acidul pot eroda acest înveliș. Curățați petele de ulei sau acid atunci când le depistați.
- ▶ Decongelați alimentele congelate în compartimentul de stocare al frigiderului. Astfel, puteți folosi alimentele congelate pentru a scădea temperatura în compartiment si a economisi energie.
- Procesul de îmbătrẫnire al legumelor și fructelor precum dovlecei, pepeni, papaya, banane, ananas, etc. poate fi accelerat în frigider. Astfel, nu este recomandat să le stocați în frigider. Cu toate acestea, coacerea a fructelor foarte verzi poate fi ajutată pentru o anumită perioadă. Ceapa, usturoiul, ghimbirul și alte rădăcinoase trebuie stocate la temperatura camerei.
- Mirosurile nepiàcute din interiorul frigiderului sunt un semn că ceva s-a vărsat și e necesară curățarea. Vezi ÎNGRIJIREA ȘI CURĂŢAREA.
- ► Alimente diferite trebuie amplasate în zone diferite în funcție de proprietățile lor:



Aviz

- ▶ Păstrați o distanță de peste 10 mm între mâncarea plasată și conducta de aer sau senzori pentru a asigura efectul de răcire.
- 1 Unt. Brânză, etc.
- 2 Ouă, conserve, alimente în conserve, condimente etc.
- 3 Băuturi și alimente în sticlă.
- 4 Alimente murate, alimente în conserve etc.
- 5 Produse din carne, gustări, paste, alimente în conserve, lapte, tofu, lactate etc.
- 6 Carne gătită, cârnați etc.
- 7 Sertarul My Zone: fructe uscate, uleiuri grase, ciocolată
- 8 Sertar cutie umiditate: Fructe, legume, salată etc.



Folosire

Stocarea în compartimentul congelatorului

- Ţineţi temperatura congelatorului la 18°C.
- ► Cu 24 de ore înainte de congelare, activați funcția Power-Freeze; -pentru cantități mici de mâncare 4-6 ore sunt suficiente.
- ► Mâncarea fierbinte trebuie răcită la temperatura camerei înainte de stocarea în compartimentul congelatorului.
- Alimentele tăiate în porții mici vor îngheța mai rapid și vor fi mai ușor de dezghețat și gătit. Greutatea recomandată pentru fiecare porție este mai mică de 2,5 kg
- ► Este mai bine să împachetați alimentele înainte de a le pune în congelator. Exteriorul ambalajelor trebuie să fie uscat pentru a evita lipirea pachetelor. Materialele de ambalare trebuie să nu fie inodore, etanse, neotrăvitoare și netoxice.
- Pentru a evita expirarea perioadelor de stocare, nu uitaţi data de congelare, limita de timp şi numele alimentului de pe ambalaj în funcţie de perioadele de stocare ale diferitelor alimente.
- AVERTISMENT!: Acidul substanțele alcaline și sărurile etc. pot eroda suprafața interioară a congelatorului. Nu plasați alimentele care au aceste substanțe (ex. pește de mare) direct pe suprafața internă. Apa de mare din congelator trebuie să fie curățată imediat.
- Nu depășiți timpii de stocare a alimentelor recomandați de producători. Scoateți doar cantitatea necesară de mâncare din congelator.
- ► Consumați alimentele decongelate rapid. Alimentele decongelate nu pot fi recongelate decât dacă sunt gătite în prealabil. Altfel, e posibil să nu fie potabile.
- Nu încărcați cantități excesive de mâncare proaspătă în compartimentul congelatorului. Consultați capacitatea de congelare a congelatorului Consultați DATE TEHNICE sau datele de pe plăcuța indicatoare.
- ► Alimentele pot fi stocate în congelator la o temperatură de cel puțin -18°C de la 2 la 12 luni, în funcție de proprietățile lor (ex. carne: 3-12 luni, legume: 6-12 luni)
- Atunci când congelați alimente proaspete, evitați contactul acestora cu alimentele deja congelate. Risc de decongelare!

Când stocați alimente congelate comercial, urmați aceste instrucțiuni:

- Urmați întotdeauna îndrumările producătorului pentru perioada de timp pentru care puteți stoca alimentele. Respectați aceste îndrumări!
- Încercați să faceți ca perioada de timp dintre achiziție și stocare să fie cât mai scurtă pentru a păstra calitatea mâncării.
- ► Cumpărați alimente congelate, care au fost stocate la o temperatură de −18 °C sau mai mică.
- Evitaţi cumpărarea de alimente care au gheaţă pe ambalaj Acest lucru indică faptul că produsele ar fi putut fi decongelate parţial şi recongelate la un moment dat – creşterile de temperatură afectează calitatea mâncării.

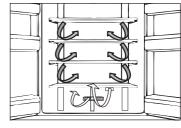


Aviz

 Păstrați o distanță de peste 10 mm între mâncarea plasată și conducta de aer pentru a asigura efectul de răcire.

Multi-air-flow (fluxuri de aer multiple)

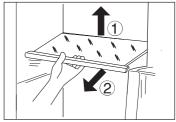
Frigiderul este echipat cu un sistem multi-air-flow (fluxuri de aer multiple), prin care fluxurile de aer rece se află la nivelul fiecărei polițe. Astfel, se păstrează o temperatură uniformă pentru a vă asigura că mâncarea se păstrează proaspătă pentru mai mult timp.



Polițe ajustabile

Înălțimea polițelor poate fi ajustată pentru a corespunde nevoilor dumneavoastră de stocare.

- Pentru a muta o poliță, îndepărtați-o mai întâi ridicând marginea posterioară (1) și trăgând-o în afară (2).
- Pentru a o remonta, puneți-o pe canelurile de ambele părți și împingeți-o până la capăt, până când capătul poliței este fixat în interior în laterale





Notă:

Asigurați-vă că toate capetele poliței sunt la nivel.

Sertarul My Zone

În acest compartiment, nivelul umidității este mai scăzut decât în compartimentul frigiderului Acest sertar este adecvat pentru depozitarea fructelor uscate și a altor alimente uscate cu conținut de apă mai scăzut precum untul, grăsimile și uleiurile sau ciocolata.

Sertar cutie umiditate

În acest compartiment, nivelul de umiditate este mai ridicat decât în compartimentul frigiderului. Este controlat automat de sistem și este adecvat pentru a stoca fructe, legume, salate etc.



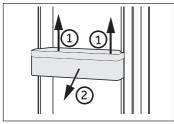
Notă:

 Nu îndepărtați capacul de plastic din interiorul celor două zone. Ele mentin umiditatea.



Fructele sensibile la frig precum ananasul, avocado, bananele, grepurile și legumele precum cartofii, vinetele, fasolea, castraveții, dovleceii, roșiile și brânza nu trebuie stocate în aceste două sertare.

Echipament

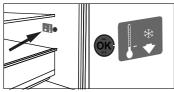


Suporturi ușă detașabile

Suporturile pentru ușă pot fi îndepărtate pentru curătare:

Puneți mâinile pe fiecare parte a suportului, ridicați-l în sus (1)și trageți-l afară (2).

Pentru a introduce suportul pentru ușă, pașii de mai sus sunt efectuați în ordine inversă.



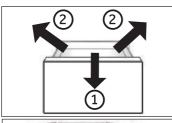
OPŢIONAL: Indicator temperatură-OK

Indicatorul de temperatură-OK poate fi folosit pentru a determina temperaturile mai mici de +4 °C. Reduceți gradual temperatura dacă semnul nu indică "OK".



Notă:

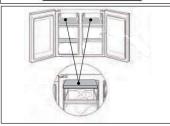
Atunci când echipamentul este pornit, e posibil să dureze până la 12 ore pentru atingerea temperaturilor corecte.



Sertar congelator detașabil

Pentru a scoate sertarul, scoateți până la maxim (1), ridică și scoateți (2).

Pentru a introduce sertarul, pașii de mai sus sunt efectuati în ordine inversă.



Depozitarea articolelor mai mari

Articolele mari de ex. mâncarea congelată pot fi stocate după:

- îndepărtarea și întoarcerea la 180 de grade a tăviței de congelare, sau
- după îndepărtarea ambelor tăvilor de congelare, precum și a sertarului congelatorului din mijloc și depozitarea alimentelor direct pe raft.

Lumina

Lumina interioară cu LED se aprinde când ușa este deschisă. Performanța luminilor nu este afectată de nicio altă setare a echipamentului.

Echipament



Sfaturi pentru de economisirea energiei

- ► Asigurați-vă că echipamentul este ventilat (consultați secțiunea INSTALARE).
- Nu instalați echipamentul în lumina directă a soarelui sau lângă surse de căldură (ex. sobe, radiatoare).
- ► Evitați temperaturile inutil de joase în interiorul echipamentului. Consumul de energie crește cu cât temperatura este mai joasă în echipament.
- ► Funcțiile precum POWER-FREEZE consumă mai multă energie
- ▶ Permiteți alimentelor calde să se răcească înainte de a le pune în echipament.
- Deschideți ușa echipamentului cât mai puțin și cât mai scurt timp cu putință.
- ▶ Nu umpleți prea mult echipamentul pentru a evita obstrucționarea fluxului de aer.
- ▶ Nu trebuie să rămână aer în ambalajul alimentelor.
- ► Mențineți chederele ușilor curate pentru ca ușa să se închidă mereu corect.
- ▶ Decongelați alimentele congelate în compartimentul de stocare al frigiderului.

Îngrijire și curățare



AVERTISMENT:

Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de curățare.

Curătarea

Curățați echipamentul doar atunci când înăuntru nu există alimente sau sunt foarte puține. Echipamentul trebuie curățat o dată pe lună pentru o întreținere bună și pentru a evita acumularea mirosurilor neplăcute.



AVERTISMENT:

- ▶ Nu curățați echipamentul cu perii dure, perii de sârmă, detergent pudră, benzină, acetat de amil, acetonă și soluții organice similare, acid sau soluții alcaline. Curățați cu un detergent special pentru frigider pentru a evita avarierea.
- ► Nu folosiți spray și nu clătiți echipamentul în timpul curățării.
- ▶ Nu folosiți spray cu apă sau jet pentru a curăța echipamentul.
- Nu curățați polițele de sticlă rece cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate provoca spargerea sticlei.
- Nu atingeți interiorul suprafeței compartimentului de stocare al congelatorului, mai ales cu mâinile ude, deoarece mâinile vă pot îngheța pe suprafață.
- ▶ În caz de încălzire, verificați starea alimentelor înghețate.
- ▶ Păstrați mereu garnitura ușii curată.
- Curățați interiorul carcasei cu un burete înmuiat în apă călduță și detergent neutru.
 - Vă rugăm să curățați interiorul și exteriorul frigiderului, inclusiv garnitura ușii, suporturile de ușă, rafturile din sticlă, cutiile și așa mai departe, cu un prosop moale sau un burete înmuiat în apă caldă (puteți adăuga detergent neutru în apă caldă).



- 2. Dacă se varsă lichid, îndepărtați toate părțile contaminate, clătiți direct cu apă, uscați și puneți înapoi în frigider.
- 3. Dacă se varsă cremă (cum ar fi crema după topirea înghețatei), îndepărtați toate părțile contaminate, puneți-le un timp în apă caldă la 40 °C, apoi clătiți cu apă, uscați și puneți înapoi în frigider.
- 4. Dacă unele componente sau piese mici se blochează în interiorul frigiderului (între rafturi sau sertare), utilizați o perie mică și moale pentru a le scoate. Dacă nu puteți să ajungeti la acea piesă, contactati serviciul tehnic Haier.
- ► Clătiți și ștergeți cu o cârpă moale.
- ▶ Nu curățați nicio parte a echipamentului în mașina de spălat v ase.
- ► Așteptați cel puțin 7 minute înainte de a reporni echipamentul, deoarece pornirile frecvente pot avaria compresorul.

Decongelarea

Dezghețarea compartimentului frigiderului și al congelatorului se fac automat; nu este nevoie de nicio operațiune manuală.

Îngrijire și curățare

Înlocuirea becurilor LED



AVERTISMENT:

Nu înlocuiți dumneavoastră lampa LED, aceasta trebuie înlocuită numai de către producător sau de agentul de service autorizat.

Becul are ca sursă de iluminare LED, având un consum redus de energie și o durată lungă de viață. Dacă apare vreo anormalitate, contactați serviciul clienți. Consultați SERVICIUL CLIENȚI.

Parametrii lămpii:

Compartiment frigider:12 V max 2 W Compartiment congelator:12 V max 2 W

Nefolosirea o perioadă îndelungată

Dacă echipamentul nu este folosit o perioadă lungă de vreme și nu veți folosi funcția Holiday (vacanță) sau funcția de oprire pentru frigider:

- ▶ Scoateți alimentele.
- ► Scoateți cablul de alimentare din priză.
- ▶ Goliți și curățați rezervorul de apă
- ► Curățați echipamentul așa cum este descris mai sus.
- ▶ Țineți ușile deschise pentru a împiedica crearea de mirosuri neplăcute înăuntru.



Aviz

Opriti echipamentul doar dacă este strict necesar.

Mutarea echipamentului

- 1. Îndepărtați alimentele și scoateți aparatul din priză.
- 2. Fixați polițele și alte piese detașabile din frigider și congelator cu bandă adezivă.
- 3. Nu înclinați frigiderul mai mult de 45° pentru a evita avarierea sistemului de refrigerare.



AVERTISMENT:

- ► Nu ridicati echipamentul de mânere.
- Nu plasați niciodată echipamentul orizontal pe sol.

Depanare

Multe probleme care apar pot fi rezolvate de dumneavoastră fără vreo expertiză specifică. În cazul vreunei probleme, vă rugăm toate posibilitățile și urmați instrucțiunile de mai jos înainte să contactați un serviciu post-vânzare. Consultați SERVICIUL CLIENȚI.



AVERTISMENT:

- ▶ Înainte de întreținere, dezactivați echipamentul și deconectați-l de la rețeaua de energie.
- ► Echipamentul electric trebuie să fie întreținut doar de electricieni calificați, deoarece reparatiile inadecvate pot cauza paqube considerabile.
- ▶ O alimentare avariată trebuie înlocuită doar de producător, de agentul său de service sau de alte persoane calificate pentru a evita un pericol.

Problema	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Compresorul nu funcționează.	 Ștecărul cablului de alimentare nu este conectat la priză. Echipamentul este în ciclul de dez- ghetare 	 Conectați ștecărul la rețeaua electrică. Acest lucru este normal pentru
	3,10,751	un frigider cu dezghețare auto- mată.
Echipamentul stă î funcțiune frecver sau pentru perioad foarte lungi.	t exterior este prea mare.	 În acest caz, este normal ca echipamentul să meargă mai mult. În mod normal, durează 8 - 12 ore pentru ca echipamentul să se răcească complet. Închideți ușa sau sertarul și asigurați-vă că echipamentul se află pe o suprafață plană și nu există niciun aliment și niciun container care să obstrucționeze ușa. Deschideți mai rar ușile sau sertarele. Setați temperatura mai sus până când se obține o temperatură satisfăcătoare a frigiderului. Durează 24 de ore pentru ca temperatura frigiderului să devină stabilă. Curățați garnitura ușii și a sertarului sau înlocuiți-o apelând la serviciul de relații cu clienții. Asigurați o ventilație adecvată.
Interiorul frigiderul este murdar şi/sau m roase urât.		 Curăţaţi interiorul frigiderului. Împachetaţi bine mâncarea.

Depanare

Problema	Cauză posibilă	Soluție posibilă		
Nu este suficient de rece în interiorul echipamentului.	 Temperatura este setată prea sus. Aufost stocate alimente prea calde. Au fost stocate prea multe alimente odată. Alimentele sunt prea aproape unele de altele. O ușă sau un sertar al echipamentului nu este bine închis(ă). O ușă sau un sertar al echipamentului a fost deschis(ă) prea frecvent sau prea mult timp. 	 Resetaţi temperatura. Răciţi mereu alimentele înainte de stocare. Stocaţi în totdeauna cantităţi mici de mâncare. Lăsaţi un spaţiu între mai multe alimente, permiţând trecerea aerului. Închideţi uşa sau sertarul. Deschideţi mai rar uşile sau sertarele. 		
Este prea rece în interiorul echipa-mentului.	 Temperatura e setată prea jos. Funcția Power-Freeze este activată sau funcționează de prea mult timp. 	Resetați temperatura.Opriți funcția Power-Freeze.		
Formarea umezelii în interiorul com- partimentului frigi- derului.	 Climatul este prea cald şi umed. O uşă sau un sertar al echipamentului nu este bine închis(ă). O uşă sau un sertar al echipamentului a fost deschis(ă) prea frecvent sau prea mult timp. Containerele cu alimente sau lichide sunt lăsate deschise. 	 Creșteți temperatura. Închideți ușa sau sertarul. Deschideți mai rar ușile sau sertarele. Lăsați alimentele fierbinți să ajungă la temperatura camerei și acoperiți alimentele și lichidele. 		
Umezeala se acu- mulează pe supra- fața exterioară a frigiderului, între uși sau între ușă și ser- tar.	 Climatul este prea cald şi umed. Uşa sau sertarul nu este închis(ă) bine. Aerul rece din echipament şi aerul cald din afară formează condens. 	 Este un fapt normal într-un climat umed și se va schimba atunci când umiditatea scade. Asigurați-vă că ușa sau sertarul este bine închis(ă). 		
Gheață solidă și fulgi de gheață în compartimentul congelatorului.	 Alimentele nu au fost împachetate în mod adecvat. O uşă sau un sertar al echipamentului nu este bine închis(ă). O uşă sau un sertar al echipamentului a fost deschis(ă) prea frecvent sau prea mult timp. Garnitura uşii sau a sertarului este murdară, uzată, crăpată sau incompatibilă. Ceva din afară împiedică închiderea corectă a usii/sertarului. 	 Ambalaţi întotdeauna bine alimentele. Închideţi uşa sau sertarul. Deschideţi mai rar uşile sau sertarele. Curăţaţi garnitura uşii sau sertarului sau înlocuiţi-o. Repoziţionaţi poliţele, suporturile uşii sau containerele interne pentru a permite închiderea usii 		

sau a sertarului.

Depanare

Problema	Cauză posibilă	Soluție posibilă			
Laturile carcasei și garnitura ușii se în- călzesc.		Este un lucru normal.			
Echipamentul scoate zgomote anormale.	 Echipamentul nu se află pe o su- prafață perfect plană. Echipamentul atinge unele obiecte din jur. 	 Ajustați picioarele pentru a aduce echipamentul la nivel. Îndepărtați obiectele din jurul echipamentului. 			
Se aude un sunet ușor, similar cu cel al apei care curge.		Este un lucru normal.			
Veți auzi o alarmă sunând.	Ușa compartimentul de stocare al frigiderului este deschisă.	Închideţi uşa sau opriţi alarma manual.			
Veți auzi un bâzâit slab.	Sistemul anticondens nu funcţio- nează	Acest lucru împiedică formarea condensului și este normal			
Lumina interioară sau sistemul de răcire nu funcționează.	 Ștecărul cablului de alimentare nu este conectat la priză. Alimentarea cu energie nu este intactă. Lampa LED nu funcționează. 	 Conectați ștecărul la rețeaua electrică. Verificați alimentarea cu energie electrică în încăpere. Contactați compania de ener- gie electrică! Contactați service-ul pentru schimbarea lămpii. 			

Întreruperea energiei

În cazul unei pene de curent, mâncarea trebuie să rămână rece timp de aproximativ 12 ore. Urmați aceste sfaturi în timpul unei pene de curent, mai ales vara:

- ▶ Deschideți ușa/sertarul cât mai rar posibil.
- ▶ Nu puneți alte alimente în echipament în timpul unei pene de curent.
- ▶ Dacă întreruperea curentului este anunțată să dureze mai mult de 12 ore, asigurați-vă că faceți gheață și o puneți într-un container în partea de sus a compartimentului frigiderului.
- ▶ O inspectie a alimentelor este necesară imediat după întreruperea curentului.
- ► Pe măsură ce temperatura din frigider va crește în timpul unei întreruperi de curent sau al oricărei alte defecțiuni, perioada de stocare și calitatea mâncării se vor reduce. Orice aliment care se decongelează trebuie fie consumat, fie recongelat (atunci când e adecvat) curând după aceea pentru a evita riscuri sanitare.

Funcție de memorie în timpul întreruperii alimentării

După restabilirea alimentării, echipamentul continuă să funcționeze cu setările care au fost configurate înainte de pana de curent.

Despachetarea



AVERTISMENT:

- ▶ Echipamentul este greu. Trebuie manipulat de cel puțin două persoane.
- Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor și aruncați-le într-un mod prietenos cu mediul.
- Scoateți echipamentul din ambalaj.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare.

Conditii de mediu

Temperatura camerei trebuie să fie între 10° C și 43° C, deoarece poate influența temperatura din interiorul echipamentului și consumul de energie al acestuia. Nu instalați echipamentul lângă alte echipamente care emit căldură (sobe, frigidere) fără izolație.

Spațiu necesar

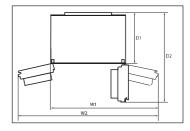
Spațiul necesar atunci când ușa este deschisă:

L1=1221 mm

L2=1534 mm

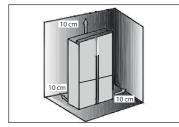
D1=560 mm

D2=1040 mm



Secțiune transversală ventilație

Pentru a obține o ventilație suficientă a echipamentului din motive de siguranță, trebuie respectate informațiile despre secțiunile transversale pentru ventilație.

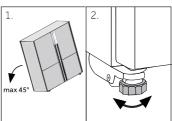


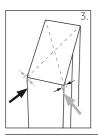
Alinierea echipamentului

Echipamentul trebuie să fie plasat pe o suprafață solidă și plată.

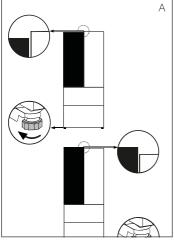
- 1. Înclinați echipamentul ușor în spate.
- Poziționați picioarele la nivelul dorit.

Asigurați-vă că distanța până la perete în partea balamalei este de cel puțin 100 mm pentru ca ușa să se deschidă în mod adecvat.





 Stabilitatea poate fi verificată lovind alternativ în diagonale. Balansul ușor trebuie să fie la fel în ambele direcții. Altfel, cadrul se poate deforma și pot rezulta posibile scurgeri prin chederele ușilor. O tendință scăzută spre spate facilitează închiderea ușii.

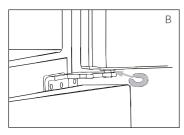


Reglajul fin al ușilor

Dacă ușile nu sunt la același nivel, această necorespondență poate fi remediată astfel:

A) Folosirea piciorului ajustabil

Rotiți piciorul ajustabil în funcție de direcția săgeții pentru a muta piciorul în sus sau în jos.



B) Folosirea distanțierelor

- ► Deschideți ușa superioară și ridicați-o.
- Prindeţi atent distanţierul (inclus în punga de accesorii) în inelul alb din plastic al balamalei mijlocii cu mâna sau folosind scule precum un cleşte. Nu zgâriati si nu loviti usa.



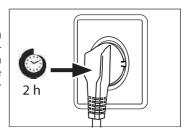
Aviz

Pe măsură ce veți folosi frigiderul, poate apărea fenomenul ușilor nealiniate din cauza greutății alimentelor stocate. Ajustați apoi în conformitate cu metodele de mai sus.

ro Instalare

Timp de așteptare

Pentru întreținere-Uleiul de lubrifiere gratuit se află în capsula compresorului. Acest ulei poate ieși din sistemul de țevi închis în timpul transportului. Înainte de a conecta echipamentul la rețeaua de alimentare trebuie să așteptați 2-5 ore pentru ca uleiul să reintre în capsulă.



Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune, faceți următoarele verificări:

- ▶ ca alimentarea cu energie, priza și siguranța să corespundă plăcuței indicatoare.
- ca priza de alimentare să aibă împământare și să nu aibă adaptoare de priză sau prelungitoare.
- ► ca ștecărul și priza să fie compatibile.

Conectati stecărul la o priză instalată corect.

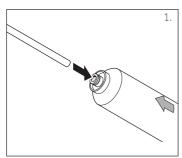


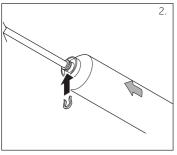
AVERTISMENT:

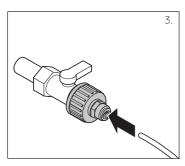
Pentru a evita riscurile, un cablu de alimentare avariat trebuie înlocuit de serviciul de relații cu clienții (consultați certificatul de garanție).

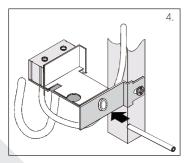
Modelele Gheață și Apă și Gheață Automată

- ► Frigiderul dumneavoastră Gheață și Apă și Gheață Automată trebuie instalat de un instalator calificat sau de un tehnician Haier instruit și acceptat, deoarece racordurile incorecte pot provoca scurgeri de apă.
- ► Haier Appliances nu își asumă răspunderea pentru pagubele (inclusiv cele provocate de apă) provocate de instalarea sau racordarea necorespunzătoare.









Conectare alimentare cu apă



AVERTISMENT:

Este recomandat să aveți acest produs instalat de către un tehnician calificat.



Aviz

Pentru mai multe detalii de instalare, consultați instrucțiunile furnizate cu filtrul de apă.

- Presiunea apei reci furnizate producătorului automat de gheață este între 0,15 și -0.6 Mpa.
- Tubul apei ar trebui să fie de lungimea adecvată, de obicei 8 metri și trebuie să nu aibă coturi după ce a fost introdusă la locul ei. Dacă țeava e prea lungă, atunci presiunea apei va fi redusă, afectând conținutul de gheaţă și de apă rece.
- NU conectați alimentarea cu apă atunci când temperatura ambientală este sub 0°C, altfel țeava cu apă ar putea îngheța.
- Conectați întotdeauna la alimentarea cu apă potabilă.
- ▶ Ţineţi ţeava de apă departe de sursele de căldură.
 - Filtrul de apă are rolul de a filtra impuritățile din apă și să facă gheața curată și igienică. Nu poate steriliza sau distruge nimic, deci asigurați-vă că ați conectat țeava cu apă la sursa de apă potabilă.
- ► Sistemul de apă automat, nu adăugați apă manual.
- Dacă producătorul de gheață este pornit, dar aparatul nu e conectat la apă, producătorul de gheață nu va funcționa.

Montarea filtrului de apă

Măsurați și tăiați lungimea țevii necesare de la filtru la frigider-congelator și de la filtru la alimentarea cu apă. Asigurați-vă că faceți o tăietură dreaptă folosind un cuțit ascuțit. Montați prin împingere țevile în filtrul de apă (Fig. 1). Fixați țeava la filtru glisând o agrafă de blocare în canelură așa cum este afișat (Fig. 2). Repetați procedura la celălalt capăt al filtrului. Conectați capătul în adaptorul de plastic (Fig. 3). Înșurubați adaptorul pe ieșirea de apă cu conector adecvat ½ "BSP. Accesați ansamblul supapei pentru apă în spatele frigiderului. Împingeți țeava în ansamblul supapei (Fig. 4).

Punerea în funcțiune a dozatorului de apă

Înainte de prima folosire, apăsați tableta dozatorului de apă de mai multe ori timp de 1 minut. Nu apăsați mai mult de 1 minut pentru a evita supraîncălzirea solenoidului activatorului tabletei. Apa rece va începe să curgă de la duză.

Fișă produs în conformitate cu reglementarea UE Nr. 1060/2010

Marcă	Haier	
Denumirea/identificatorul modelului	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7	
Categoria aparatului frigorific de uz casnic (1)	7	
Clasa de eficiență energetică de la A+++ (cea mai mare eficiență) la D (cea mai mică efici- ență)	A++	
Consum de energie (2)	340/340/339/339	
Capacitatea totală netă a întregului compartiment frigider	500L/500L/489L/493L	
din care compartimentul de răcire	26 L	
din care un compartimentul de păstrare a vinului	-	
din care compartimentul cu temperatură-cramă	-	
din care compartimentul de păstrare a alimentelor proaspete	324L/324L/317L/317L	
Numărul total de sticle de vin (3)	-	
Capacitatea totală netă a compartimentului congelator	150L/150L/146L/150L	
Marcaj stele ⁽⁴⁾	****	
Design temperature of "other compartments" (5)	-	
Temperatura minimă de depozitare a compartimentul de vin	-	
Fără gheață	•	
Timpul de stocare în timpul defecțiunilor	12 ore	
Capacitate congelator (6)	12 kg	
Capacitate preparare gheață (doar pentru HTF-520IP7)	1,0 kg/24h	
Climate rating (7)	SN-N-ST-T	
Nivelul de zgomot emis	39 dB(A) re 1 pW	
Tip aparat	autonomie	
Evolication		

Da, a fost prezentat

- (1) Categorii de refrigerare de uz casnic:
 - Categoria = Denumire
 - Categoria = Denumire

 1 = Frigider cu urnul sau mai multe compartimente de depozitare pentru produse alimentare proaspete,

 2 = Frigider cu zonă de temperatură-cramă, frigider cu compartiment de temperatură-cramă și dulap de vin,

 3 = Frigider cu zonă de depozitare la rece și frigider cu un compartiment de zero stele,

 4 = Frigider cu compartiment de o stea,

 5 = Frigider cu compartiment de două stele,

 6 = Frigider cu compartiment de trei stele,

 7 = Frigider-congelator,

 8 = Congelator,

 9 = Congelator tip ladă,

Date tehnice

- 10 = Frigidere multifuncționale și alte frigidere
- (2) Pe baza rezultatelor testului standardelor de conformitate timp de 24 de ore. Consumul real depinde de utilizarea și locația
- aparatului.
 (3) Capacitatea nominală este menționată ca numărul de sticle standard de 0,75 | care pot fi depozitate în aparat în conformitate
- cu instrucțiunile producătorului.

 (4) *= compartiment -6 °C sau mai puțin; *** = compartiment alimente congelate -18 °C sau mai puțin; **** = compartiment congelator alimente -18 °C sau mai puțin, cu o capacitate minimă de congelare.
- (5) "Alt compartiment" la Caduma putin, cui o Lapacitate minima de Congelare.

 (6) "Alt compartiment" inseamnă un compartiment, altui decât un compartiment de păstrare a vinului, destinat păstrării anumitor produse alimentare la temperaturi mai mari de + 14 °C.

 (6) Capacitatea de congelare poate fi atinsă pentru cantitatea dată în funcție de tipul de aparat, numai după trecerea la funcționare permanentă și nu poate fi repetată în decurs de 24 de ore. Respectați instrucțiunile de utilizare.
- (7) Clasa climatică SN: Acest echipament trebuie folosit la o temperatură ambientală cuprinsă între 10 °C și +32 °C Clasa climatică SN: Acest echipament trebuie folosit la o temperatură ambientală cuprinsă între 16 °C și +32 °C Clasa climatică SN: Acest echipament trebuie folosit la o temperatură ambientală cuprinsă între 16 °C și +38 °C Clasa climatică SN: Acest echipament trebuie folosit la o temperatură ambientală cuprinsă între 16 °C și +38 °C Clasa climatică SN: Acest echipament trebuie folosit la o temperatură ambientală cuprinsă între 16°C și +43°C.

Date tehnice suplimentare

Tensiune / Frecvență	220-240V ~/ 50 Hz
Curent absorbit (A)	2
Siguranța principală (A)	16
Agent refrigerare	R600a
Dimensiuni (Î/L/A în mm)	1900 - 908 - 648

Serviciul clienți

Serviciul clienți

Recomandăm Serviciul Clienți Haier și folosirea pieselor de rezervă originale.

Dacă aveți o problemă cu aparatul dumneavoastră, verificați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți o soluție acolo, vă rugăm să contactați

- ▶ dealerul dumneavoastră local sau
- ▶ centrul nostru european de service (consultați numerele de telefon de mai jos) sau
- secțiunea Service și Asistență pe www.haier.com unde puteți activa solicitarea de service și găsiți și întrebări frecvente.

Pentru a contacta departamentul nostru de Service, asigurați-vă că aveți următoare date la dispoziție.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța indicatoare.

Model	
Nr. serie	

Verificați certificatul de garanție furnizat împreună cu produsul în caz de garanție.

Centrul european de service pentru apeluri				
Ţară*	Număr de telefon	Costuri		
Haier Italy (IT)	199 100 912			
Haier Spain (ES)	902 509 123			
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 CT/min linie fixămax 42 cenți/min mobil		
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 CT/min linie fixămax 20 cenţi/min toate celelalte		
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122			
Haier France (FR)	0980 406 409			

^{*} Pentru alte țări, consultați www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.I Sucursala Marea Britanie Westgate House, Westgate, Ealing London, W5 1YY





Hűtő-Fagyasztó

HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520WP7 HTF-520IP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB HCR5919EHMB HCR5919EHMP HCR5919EHMP

Haier

HU

Köszönjük

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, melyek segítenek abban, hogy a legjobban kihasználhassa készülékét, valamint biztosítsa a biztonságos és helyes üzembe helyezést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig megnézhesse a készülék biztonságos és helyes használata érdekében.

Ha eladja a készűléket, mellékelje a kézikönyvet, illetve ha elköltözik, hagyja a lakásban, és mindenképpen adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak, hogy megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.



Jelmagyarázat

Figyelem - Fontos biztonsági utasítások



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információ

Hulladékkezelés



Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében. Helyezze a csomagolást megfelelő gyűjtőedénybe az újrahasznosításhoz. Segítsen az elektronikus és elektromos készülékek hulladékának újrahasznosításában. Az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket ne helyezze a háztartási hulladék közé. Jutassa el a terméket a helyi újrafeldolgozó üzembe vagy vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal.



Sérülés vagy fulladásveszély!

A hűtőközegeket és gázokat professzionális módon kell ártalmatlanítani. A helyes leselejtezéskor ellenőrizze, hogy a hűtőkör csővezetéke nem sérült-e meg. Válassza le a készüléket az áramforrásról. Vágja el az elektromos kábelt és selejtezze le. Távolítsa el a tálcákat és a rekeszeket, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és állatok bezáródását a készülékbe.

A régi készülékek még rendelkeznek maradék értékekkel. A környezetbarát hulladékkezelés biztosítja, hogy az értékes nyersanyagok újrahasznosításra kerüljenek.

A szigetelő hab habosítójaként ciklopentánt, az ózonra nem ártalmas gyúlékony anyagot használnak.

A hulladékká vált készülék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt káros következményeket.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információért vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivatallal, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta, és szakemberek kezelik.

Biztonsági információ	4
Felhasználási javaslat	
Termékleirás	11
Kezelőpanel	
Használat	13
Berendezés	23
Ápolás és tisztítás	
Hibaelhárítás	28
Üzembe helyezès	31
Műszaki adatok	35
Ügyfélszolgálat	37

Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és dokumentumokat a következő lista alapján:

	HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7		HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7
Vízvezeték*1		√	1		Jéglapát*1		√		
∭ Viz szűr ő *1		V	√		±all Energia cimke*1	V	V	1	V
1/2" adapter szeleppel*1		V	V		Jótálási jegy*1 Garanciasevál a kiterjesztétt gáranciánoz*1.	1	V	1	√
kapocs*2		V	√		Felhasználól közikönyv*1 OK matrica / Hosználat utasítás*1	√	V	1	V
& távtartó szalag*3	7	V	1	1	Jégkockatartó*2	V		√	V
Tojástartó*2	٧	V	√	1					

i Megjegyzés

Alista csak a legfontosabb kiegészítőket tartalmazza. Egyéb kiegészítők is jelen lehetnek.

Mielőtt bekapcsolná a készüléket, figyelmesen olvassa el a kovetkező biztonsági utasításokat!:



FIGYELMEZTETÉS!

Az első használat előtt

- ► Ellenőrizze, hogy a készülék a szállítás során nem sérült-e meg.
- ► Távolítson el minden csomagolást és taratsa a gyerekektől távol.
- Várjon legalább két órát a készülék üzembe helyezése előtt, hogy a hűtőkör teljes hatékonysággal működhessen.
- ► A készülék nehéz, ezért mindig két személy kezelje.

Üzembe helyezés

- ➤ A készüléket egy jól szellőztetett helyen kell elhelyezni. A készülék felett legalább 10 cm, a készülék körül pedig legalább 10 cm szabad hely maradjon.
- ➤ Soha ne helyezze a hűtőszekrényt nedves környezetbe vagy olyan helyre, ahol víz érheti. A fröccsenő vizet és a foltokat tiszta, puha ruhával távolítsa el.
- ► Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- ► A készüléket méretének és felhasználási módjának megfelelő helyre telepítse és vízszintezze.
- Hagyja szabadon a készülék és a beépített rendszerek szellőzőnyílásait.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett elektromos adatok megfelelnek az áramforrás adatainak. Ha nem, forduljon villanyszerelőhöz.
- ► A készülék 220-240 V-on, 50 Hz-es hálózaton működik. Rendellenes feszültségingadozás következtében a készülék nem indulhat el, vagy károsodhat a hőmérséklet szabályozó vagy a kompreszszor, vagy működés közben rendellenes hangot adhat ki. Ebben az esetben automata feszültségszabályozó telepítése szükséges.
- ► Ne használjon elosztót és hosszabbítót.
- ► Ne helyezzen elosztót vagy hordozható tápegységet a készülék hátuljára.
- ► Ellenőrizze, hogy a tápkábelt nem csípte-e be a hűtőszekrény. A tápkábelre ne lépjen rá.



FIGYELMEZTETÉS!

► Könnyen elérhető, különálló, földelt aljzatot használjon áramforrásként. A készüléket le kell földelni.

Csak az Egyesült Királyságban: A készülék tápkábelén három érintkezős (földelt) dugasz található, amely a szabványos három érintkezős (földelt) aljzatba illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (a földelést). A készülék üzembe helyezése után is elérhetőnek kell lennie a dugasznak.

▶ Ne okozzon sérülést a hűtőkörön.

Napi használat

► A készülék használható 8 éves és ennél nagyobb gyermekek által, valamint csökkentett fizikális, érzékelési vagy mentális készségekkel rendelkező személyek által, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek által, ha őket a biztonságukért felelős személy a készülék használatával kapcsolatban tájékoztatással vagy iránymutatással látta el.

► A 3 és 8 év közötti gyermekek a hűtőbe pakolhatnak és szedhetnek ki, de nem engedhető meg számukra a hűtőberendezések

tisztítása vagy telepítése.

► Tartsa távol a 3 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, amenynyiben nincsenek folyamatosan felügyelet alatt.

▶ Ne hagyja a gyermekeket a készülékkel játszani.

► Ha városi gáz vagy más gyúlékony gáz szivárog a hűtőszekrény közelében: zárja el a szivárgó gáz csapját, nyissa ki az ajtókat és az ablakokat, és ne húzza ki vagy dugja be a hűtőszekrény vagy más készülék tápkábelét.

Vegye figyelembe, hogy a készüléket 10 és 43 °C fok közötti környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre tervezték. Lehetséges, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszú ideig a

feltüntetett tartományon kívüli hőmérsékleten hagyják.

► Ne helyezzen nem sťabil tárgyakat (nehéz tárgyakat, vízzel telt edényeket) a hűtő tetejére, hogy elkerülje a leeső tárgyak okozta személyi sérülés, vagy a vízzel való érintkezés miatt az áramütés veszélyét.

▶ Ne húzza az ajtó polcait. Az ajtó megdőlhet, az üvegrekesz lesza-

kadhat vagy a készülék előredőlhet.

Csak a fogantyúknál fogva nyissa ki és csukja be az ajtókat. Az ajtók, valamint az ajtók és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne dugja a kezét ezekre a területekre, hogy elkerülje az ujjai becsípődését. Csak akkor nyissa ki és csukja be a hűtőszekrény ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományában.



🚺 FIGYELMEZTETÉS!

- ► Ne tároljon vagy használjon gyúlékony, robbanékony vagy maró hatású anyagokat a készülékben vagy annak közelében.
- A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy kémiai anyagokat. A készülék háztartási berendezés. Nem ajánlott pontos hőmérsékletet igénylő anyagok tárolására.
- ➤ Sose tároljon folyadékokat üvegekben és dobozokban (a magas alkoholtartalmú szeszes italokon kívül), különösen szénsavas üdítőitalokat a fagyasztóban, mert a fagyasztás során ezek felrobbannak.
- Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyasztóban felmelegedést tapasztal.
- Ne állítson be feleslegesen alacsony hőmérsékletet a hűtőszekrényben. Magas beállításokon mínusz hőmérséklet is elérhető. Figyelem: Az üvegek felrobbanhatnak
- ▶ Ne érintse meg a fagyasztott termékeket nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne fogyassza el azonnal a jégkrémeket közvetlenül azután, hogy kivette a fagyasztórekeszből. Fennáll a fagyásveszély vagy a fagyási hólyagosodás veszélye. Elsősegély: tartsa azonnal folyó hideg víz alá. Ne húzza el!
- Ne érintse meg működés közben a fagyasztó tárolórekeszét, különösen nedves kézzel ne tegye, mert a keze odafagyhat a felülethez.
- Áramkimaradás során vagy tisztítás előtt a készüléket húzza ki a dugaljzatból. Várjon legalább 7 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.
- Ne használjon a gyártó ajánlásain kívüli elektromos berendezéseket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben.

Karbantartás / tisztítás

- ➤ A gyermekek legyenek felügyelet alatt, ha tisztítják vagy karbantartják a készüléket.
- A szokásos karbantartás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Várjon legalább 7 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.



FIGYELMEZTETÉS!

- A dugasznál és ne a kábelnél fogva húzza ki a készüléket.
- ► Ne tisztítsa a készüléket kemény kefével, drótkefével, tisztítószerrel, benzinnel, amilacetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, savakkal vagy lúgos oldatokkal. Kérjük, speciális hűtőgép tisztítószert használjon a károsodás elkerülése érdekében.
- ▶ Ne kaparja le a zúzmarát és a jeget éles tárggyal. Ne használjon permetezőt, elektromos fűtőeszközt például fűtőtestet, hajszárítót, gőztisztítót vagy más hőforrást, hogy elkerülje a műanyag alkatrészek károsodását.
- Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.
- ► Ha a készülék kábele sérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, vagy egy szakszerelővel, vagy egy megfelelően képesített szakemberrel.
- Ne próbálja meg egyedül megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. Ha javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
- Legalább évente egyszer takarítsa le a port a készülék hátuljáról, hogy elkerülje a tűzveszélyt, valamint az energiafogyasztás növekedését.
- ▶ Ne szórja be vagy öblítse le a készüléket tisztítás közben.
- ► Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- Ne tisztítsa le a hideg üvegpolcokat forró vízzel. A hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üveg eltörhet.

Tájékoztatás a hűtőgázról



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyúlékony hűtőközeget, IZOBUTÁNT (R600a) tartalmaz. Ellenőrizze, hogy a szállítás vagy az üzembe helyezés során nem sérült-e meg a hűtőkör. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést vagy gyulladást okozhat. Sérülés esetén tartsa távol a nyílt lángot, alaposan szellőztesse ki a helyiséget, **ne** dugja be vagy húzza ki a készülék vagy bármely más készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.

Ha a hűtőközeg szembe kerül, azonnal öblítse ki folyó vízzel, és azonnal hívjon szemészt.

Felhasználási javaslat

Felhasználási javaslat

Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására készült. A készüléket kizárólag háztartásbeli és hasonló használatra tervezték, mint üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyhája; farmházak és a hotelek, motelek és egyéb lakójellegű környezetek ügyfelei, valamint szállásadó és étkeztetési szolgáltatók. Kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas.

A készülék módosítása vagy megváltoztatása tilos. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet és a jótállás elvesztésével jár.

Ez a termék megfelel minden vonatkozó EU rendelet előírásainak a megfelelő harmonizált szabványokkal együtt, melyek a CE jelölés feltételei.

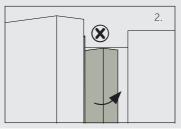
Felhasználási javaslat

VIC

¶∖ VIGYÁZAT!



Az ajtó bezárásakor a bal ajtón lévő függőleges ajtószélnek befelé kell hajolnia (1).



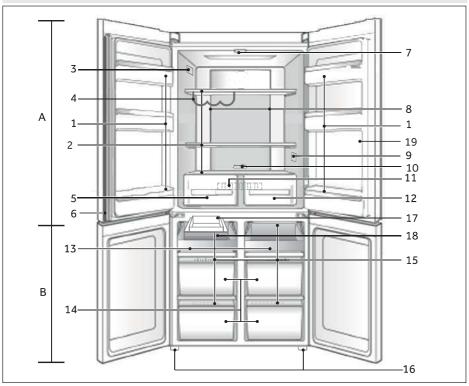
Ha megpróbálja bezárni a bal ajtót és a függőleges ajtószél nincs behajtva (2), akkor először hajtsa be, máskülönben az ajtó nekiütődik a megerősítő pántnak vagy a jobb ajtónak. Így az ajtószél megsérülhet, vagy szivárgás léphet fel.

A keretben fűtőszál van. A felület hőmérséklete kissé növekedhet, de ez normális jelenség és nem befolyásolja a készülék működését.



Megjegyzés

A műszaki változtatások és a különböző típusok miatt az ebben a fejezetben levő ábrák eltérhetnek az Ön készüléktípusától.



A: Hűtőtér

- 1 Palacktartó/Ajtópolc
- 2 Üvegpolcok
- 3 Adattábla
- 4 Borállvány
- 5 Páratartó doboz
- 6 Függőleges ajtószél
- 7 Mennyezeti lámpa
- 8 Légvezeték érzékelője (a panel mögött)
- 9 Helyes hőmérséklet kijelző (opcionális)
- 10 MyZone csuszka

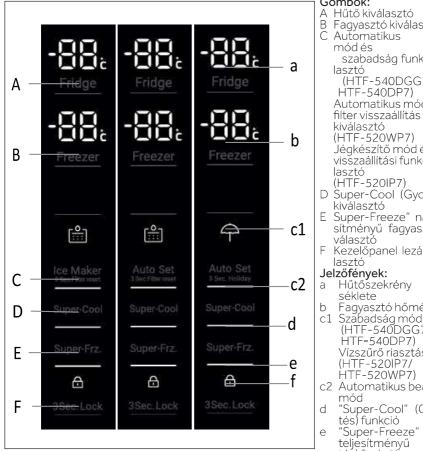
- 11 Légyezeték (a fiókok mögött)
- 12 MyZone rekesz

B: Fagyasztószekrény

- 13 Elhúzható polc
- 14 Fagyasztórekesz
- 15 Légvezeték
- 16 Állítható lábak
- 17 Automata jégkészítő (HTF-520IP7)
- 18 Jégtálca (HTF-520IP7)
- 19 Vízadagoló (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)

Kezelőpanel

Kezelőpanel



Gombok:

- A Hűtő kiválasztó
- B Fagyasztó kiválasztó
- beállítás Automatikus mód és
 - szabadság funkció kivá-
 - (HTF-540DGG7/
 - HTF-540DP7) Automatikus mód és
 - filter visszaállítás funkció kiválasztó
 - (HTF-520WP7)
- Jégkészítő mód és filter visszaállítási funkció kivá-
- lasztó (HTF-520IP7)
- D Super-Cool (Gyorshűtés) kiválasztó
- E Super-Freeze" nagyteljesítményű fagyasztás" kiválasztó
- F Kezelőpanel lezárás kiválasztó

Jelzőfények:

- Hűtőszekrény hőmérséklete
- Fagyasztó hőmérséklete
- (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7) Vízszűrő riasztás
 - (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)
- c2 Automatikus beállítás mód
- "Super-Cool" (Gyorshűtés) funkció
 - "Super-Freeze" (naavteljesítményű fagyasztás) funkció
 - Kezelőpanel lezárás

Az első használat előtt

- Távolítson el minden csomagolóanyagot, tartsa távol őket a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsejét enyhe tisztítószeres vízzel, mielőtt bármilyen élelmiszert helyezne bele.
- A készülék vízszintezése és megtisztítása után várjon legalább 2-5 órát, mielőtt az elektromos hálózathoz csatlakoztatná. Tekintse meg az ÜZEMBEHELYEZÉS részt.
- Magas beállítással hűtse elő a rekeszeket, mielőtt behelyezi az élelmiszert. A Nagyteljesítményű fagyasztás funkció segít a fagyasztó részleg gyors lehűtésében.
- A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete automatikusan 5° C, illetve 18° C-ra van állítva. Ezek az ajánlott beállítások. Szükség esetén kézzel megváltoztathatja ezeket a beállításokat. Lásd HŐMÉRSÉKLET BEĂLLÍTÁSA.

Használat

Az Ice and Water vagy Automatic Ice funkciók első használata előtt

Az első használat előtt öblítse át a vizet a szűrőn, a szennyeződések, vagy a víztartályban és a szűrőrendszerben beszorult levegő eltávolítása céljából.

Ice and Water

- Nyomja meg a víz adagoló lapocskáját, és adagoljon 4 liter vizet - az újbóli adagolás előtt várjon 4 percet.
- Engedjen ki 4 liter vizet, majd várjon további 4 percet

 lehet, hogy a vízzel szénmaradékok is távoznak. Ez
 nem káros és normális az öblítés során.
- Engedjen ki további 4 liter vizet. Ez megakadályozza a víz túlzott csepegését az adagolóból.
- Előfordulhat, hogy néhány csepp víz a telepítés után néhány napig csepeg az adagolóból. Ennek célja az adagolóban maradt beszorult levegő eltávolítása.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény legalább 2 órán át hűtött-e.

Az Automatikus jégkészítő modellhez

- A jégkészítő funkció bekapcsolásához nyomja meg a vezérlőpult "C" gombját.
- 2 Az elkészített első teljes tartályt öntse ki. Tisztítsa meg a jégdobozt vízzel és helyezze vissza. A jégkészítő készen áll a használatra.
- 3 Ismételje meg a 2. lépést a jégtálcán a gyártásból származó és a szállítás során összegyűlt por eltávolításához.
- 4 Ürítse ki a vizet, szárítsa meg a tartályt és tegye vissza.
- 5 A jégkészítő bekapcsolása után az első tartály jég elszíneződhet. Ez nem káros és normális az öblítés során. Az elkészített első teljes tartályt öntse ki. A jégkészítő készen áll a használatra.



Megjegyzés

Vízszűrő teljesítménye használat közben növekszik, és két-három teljes jégtartály után eléri az optimális teljesítményt.





Érintőgombok

A kezelőpulton levő gombok érintőgombok, melyek már az ujjak enyhe érintésére is reagálnak.

Kapcsolja be/ki a készüléket.

A készülék rögtön bekapcsol, miután az elektromos hálózathoz csatlakoztatta.

Amikor a készüléket első alkalommal helyezik üzembe, az aktuális hűtő és fagyasztó hő-mérsékletek jelennek meg. A kijelző villogni fog. Ha az ajtók zárva vannak ,30 másodperc múlva kikapcsol.

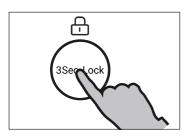
Lehet hogy a panelzár aktív.



Megjegyzés

- A készülék gyárilag az 5°C (hűtőszekrény) és a -18°C (fagyasztó) ajánlott hőmérsékletekre van beállítva. Normális környezeti hőmérsékleti feltételek mellett nem kell beállítania a hőmérsékletet.
- Ha a készüléket az elektromos hálózatról való leválasztás után újból bekapcsolják, 12 órába is telhet, amíg a helyes hőmérsékletet eléri.

Kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket. A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzatból.



Panel lezárás/nyitás



Megjegyzés

A kezelőpanel automatikusan zárolja magát aktiválás ellen, ha az ajtóok zárva vannak és 30 másodpercig nem nyomnak meg egyetlen gombot sem. A beállításokhoz a kezelőpanelt fel kell oldani.

- Érintse meg a "F" gombot 3 másodpercig, hogy a kezelőpanel elemeit ne lehessen aktiválni. A berregő riasztók és a kapcsolódó "f" indikátor megjelennek; a panelek megvilágítása kivan kapcsolva. A gomb lenyomásakor az ikon villog, ha a panelzár aktív. A változás nincs folyamatban.
- ► A feloldáshoz nyomja meg újra a gombot.

Készenléti mód

A kijelző egy gomb megnyomása után 30 mp-cel automatikusan kikapcsol. A kijelző automatikusan zárolódik. Automatikusan világít egy gomb megnyomásakor vagy az ajtó kinyitásakor (a riasztáskor nem világít a kijelző).

Használat

Válassza ki a működési módot.

Lehetséges, hogy a következő két mód közül ki kell választania az egyiket a készülék beállításához:

1) Automatikus beállítás üzemmód

Automatikus beállítás módban a készülék automatikusan be tudja állítani a hőmérsékletet a környezeti hőmérséklettől és a készülékben levő hőmérsékletváltozástól függően. Ha nincsenek különleges igényei, ajánlatos az Automatikus beállítás üzemmódot használni (lásd az Automatikus beállítás üzemmód leírását).

2) Kézi üzemmód:

Ha kézzel szeretné beállítani a készülék hőmérsékletét, mert egy bizonyos élelmiszert tárol benne, akkor beállíthatja a hőmérsékletet a hőmérséklet beállító gombbal (lásd A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA részt).

Ajtó nyitva riasztás

Ha valamelyik hűtő ajtó több mint 1 percig nyitva van, megszólal az ajtó nyitva riasztóhang. A riasztót az ajtó becsukásával vagy a kezelőpanel megérintésével lehet kikapcsolni. Ha az ajtó több mint 7 percig nyitva van, a hűtőszekrény és a kezelőpanel világítása automatikusan kikapcsol.



A hőmérséklet beállítása

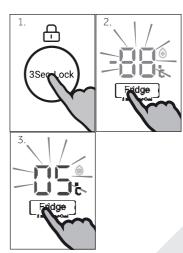
A belső hőmérsékletet az alábbi tényezők befolyásolják:

- Környezeti hőmérséklet
- Az ajtónyitás gyakorisága
- A tárolt élelmiszer mennyisége
- A készülék helve

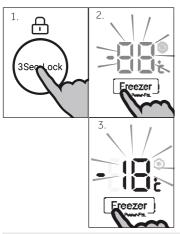
A hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása

- Ha blokkolva van a "F" gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
- Nyomja meg az "A" (Hűtőszekrény) gombot a hűtőszekrény kiválasztásához. A riasztó megszólal. Megjelenítődik a hűtőrekesz aktuális hőmérséklete.
- 3. Nyomja meg az "A" gombot a hűtőszekrény hőmérsékletének beállításához. Minden gombnyomást hangjelzés kísér. A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben növekszik a minimális 1°C-ról a maximális 9°C-ig, ha tovább nyomja a gombot, újra 1°C-ra vált. A hűtő optimális hőmérséklete 5°C. A hidegebb hőmérséklet feleslegesen megnöveli az energiafogyasztást.

Ha 5 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen



Használat



gombot sem, a beállítás automatikusan megerősítés-re kerül.

A fagyasztó hőmérsékletének beállítása

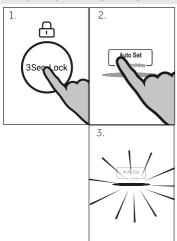
- 4. Ha blokkolva van a "F" gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
- Nyomja meg a "C" (Fagyasztó) gombot a fagyasztó rekesz kiválasztásához. A riasztó megszólal. Megjelenítődik a fagyasztórekesz aktuális hőmérséklete.
- 6. Nyomja meg a "B" (Fagyasztó) gombot a fagyasztó hőmérsékletének beállításához. Minden gombnyomást hangjelzés kísér. A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben növekszik a maximális -14°C-ról a minimális -24 °C-ig, ha tovább nyomja a gombot, újra -14°C-ra vált. A fagyasztó optimális hőmérséklete -18 °C. A hidegebb hőmérséklet feleslegesen megnöveli az energiafogyasztást.

Ha 5 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a beállítás automatikusan megerősítésre kerül.



Megjegyzés

A megfelelő részlegben nem lehet beállítani a hőmérsékletet, ha egy másik funkció (Power-Freeze ÚNagyteljesítményű fagyasztás), Super-Cool (Gyorshűtés), Szabadság vagy Automatikus üzemmód) van aktiválva vagy a kijelző zárolva van. A megfelelő indikátor villogni fog a berregő hangjával kisérve.



Automatikus beállítás mód

Automatikus beállítás módban a készülék automatikusan be tudja állítani a hőmérsékletet a környezeti hőmérséklettől és a készülékben levő hőmérséklet változástól függően. A funkció esetén nem szükséges kézi beavatkozás.

- 1. Ha blokkolva van a "F" gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
- 2. Nyomja meg az "C" gombot (Automatikus beállítás). A riasztó megszólal.
- 3. A "c2" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

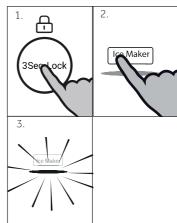
A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.

Ice Maker (Jégkészítő) Mód

Az lce Maker üzemmódban a hűtőszekrény elindítja az automatikus jégkészítési funkciót. Amikor a jégtartály tele van jéggel, a jégkészítés folyamata leáll.

- Győződjö meg róla, hogy a jelenlegi állapot nyitott legyen.
- Nyomja meg a "C" (jégkészítő) gombot, és a hangjelző hangjelzést ad.
- A "c2" jelző világít, és elindítja az automatikus jégkészítési funkciót.

A jégkészítés funkció kikapcsolásához nyomja meg a "C" (Jégkészítő) gombot nyitott helyzetben is. Az Ice Maker üzemmód és a gyors hűtés / fagyasztás üzemmód egyszerre bekapcsolható.



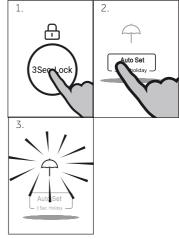
Szabadság funkció

Ez a funkció a hűtőszekrény hőmérsékletét állandó 17 °C-ra állítja.

Így az üres hűtőszekrény ajtaja becsukva maradhat, nem keletkezik szag és penész a hosszú távolmaradás (pl. szabadság) alatt. A fagyasztószekrényt nem érinti ez a beállítás.

- 1. Ha blokkolva van a "F" gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
- 2. Nyomja meg a "C" (Automatikus beállítás) gombot 3 másodpercig.
- 3. A "c1" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.

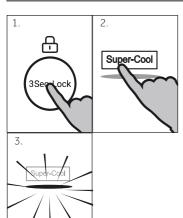




FIGYELMEZTETÉS!

A Szabadság funkció működése alatt nem tárolható élelmiszer a hűtőszekrényben. A +17 °C túl magas az élelmiszerek tárolásához.

Használat



Szuper - hideg funkció

Kapcsolja be a Szuper hideg funkciót, ha nagy menynyiségű élelmiszert fog behelyezni (például egy bevásárlás után). A Nagyteljesítményű hűtés funkció megygyorsítja a friss élelmiszer hűtését, és megvédi a már hűtőszekrényben levő árukat a nem kívánt felmelegedéstől. A gyári beállítás 0 és +1°C között van.

- 1. Ha blokkolva van a "F" gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
- 2. Nyomja meg a "D" gombot (Szuper hideg).
- 3. A "d" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.



Megjegyzés

A funkció 3 óra eltelte után automatikusan kikapcsol.



Víz adagoló használata (csak víz adagoló modellek esetében)

Győződjön meg arról, hogy a víz adagoló első használata előtt elvégezte a "Az Ice and Water vagy az Automatic Ice funkció használata előtt" című fejezetben leírt lépéseket.

Adagolás

A víz kiadó adagolóját egykezes működésre tervezték. A víz adagolásához óvatosan nyomja meg az adagolótálcát egy pohárral vagy tartállyal. A vízáramlás megállításához egyszerűen húzza el a poharat vagy tartályt az adagolótálcáról.

Az adagoló tálca erős nyomása nem növeli az áramlást, vagy nem adagol több vizet.



FIGYELMEZTETÉS!

Az anyagi károk és a személyi sérülések elkerülése érdekében ne tegye fel a kezét, az ujjait vagy egyéb tárgyakat az adagoló nyílásba.

Jégkészítő használata (csak Ice and Water és Automatic Ice modellek) Jég Ki/Be

A jégkészítőt úgy tervezték, hogy automatikusan adagolja a jeget a lent található jégtároló tartályba, amig nem észleli, hogy a tartály megtelt. Minél több jeget használ, annál több jeget készít.

Až első használat

Ha a telepítést követően először bekapcsolja a hűtőszekrényt, a jégkészítő kikapcsolt állapotban lesz.

Az "Ice On / Off" ikon feletti fény nem világít.

- 1. A jégkészítő funkció bekapcsolásához nyomja meg a vezérlőpult "C" gombját.
- 2. Az elkészített első teljes tartályt öntse ki. Tisztítsa meg a jégdobozt vízzel és helyezze vissza. A jégkészítő készen áll a használatra.
- 3. Ismételje meg a 2. lépést a jégtálcán a gyártásból származó és a szállítás során összegyűlt por eltávolításához.
- 4. Ürítse ki a vizet, szárítsa meg a tartályt és tegye vissza.
- 5. A jégkészítő bekapcsolása után az első tartály jég elszíneződhet. Ez nem káros és normális az öblítés során. Az elkészített első teljes tartályt öntse ki. A jégkészítő készen áll a használatra.

Végezze el a fenti lépéseket egy nyaralás / vakáció után, vagy ha hosszabb ideig nem használt jeget.



Megjegyzés

Vízszűrő teljesítménye használat közben növekszik, és két-három teljes jégtartály után eléri az optimális teljesítményt.

Kapcsolja ki a jégkészítőt, ha:

- Több órán át nincs vízellátás.
- Bizonyos időre eltávolítja a jégtároló tartályt.
- Ön nyaralni / vakációra megy.

Információk a jégkészítőről

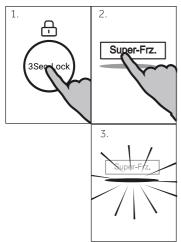
- Az ön automatikus jégkészítője kb. nyolc kocka jeget készít 2 óránként, a fagyasztó rekesz hőmérsékletétől és az ajtónyílások számától függően.
- A jégkocka tálca megtelik vízzel.
- Ha a kocka megfagyott, akkor a jégtálcáról a jégtároló tartályba kerül.
- A jégkészítés addig folytatódik, amíg a tárolóedény meg nem telik.
- A jégkészítés folytatódik, ha elkezdi használni a tárolt jégkészletet.
- Az Ön Ice and Water termékéhez kisebb jégtartó tartozik, a nagyobb fagyasztó edényben.
- A jégtároló tartóhoz tartozik egy jégkanál. Ez a kanál higiénikus hozzáférést biztosít a iéahez.
- Ha nagy mennyiségű jég szükséges, vegye le a jégtároló tartályt, és hagyja, hogy a jég a nagyobb tartályba essen.
- Ha nem gyakran használ jeget, akkor a régi kockák homályossá válnak, ízük állottá válik, összehúzódnak és összetapadhatnak. Rendszeresen ürítse ki a jégtároló tartályt, és mossa el langyos vízben. Alaposan szárítsa meg és helyezze vissza a megfelelő helyzetbe.



FIGYELMEZTETÉS!

- Kerülje a érintkezést a jéggyártó kidobó mechanizmus mozgó részeivel és ne tegye az ujjait az automatikus jégkészítő mechanizmusra, amíg a hűtőszekrény működik.
- Ne használja azokat a jégkockákat, amelyek elszíneződtek, általában zöld-kék színűek. Ha ilyen elszíneződést észlel, dobja ki a jégkockákat és vegye fel a kapcsolatot Haier által képzett és támogatott szerviztechnikussal.
- ► Ellenőrizze, hogy a jégkészítő csatlakozik-e a szűrőhöz és az ivóvíz csatlakozáshoz.
- A jégkészítő vízcsatlakozásának telepítését Haier által képzett és támogatott szerviztechnikusnak vagy képzett vízvezeték-szerelőnek kell elvégeznie.

Használat



Szuper - fagyasztó funkció

A friss élelmiszert a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani. Ezzel őrizhető meg a legjobb tápérték, megjelenés és íz. A Szuper fagyasztó funkció megygyorsítja a friss élelmiszer fagyasztását, és megvédi a már hűtőszekrényben levő árukat a nem kívánt felmelegedéstől. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert szeretne lefagyasztani, ajánlatos a Szuper - fagyasztó funkciót 24 órával a fagyasztó használata előtt bekapcsolni. A funkció beállításának hőmérséklete -24 °C alatt van.

- Ha blokkolva van a "F" gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
- Nyomja meg a "E" gombot (Szuper fagyasztó funkció).
- 3. Az "e" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.



Megjegyzés

A Szuper fagyasztó funkció 50 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A készülék ezután a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.



FIGYELMEZTETÉS!

- ► Kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket.
- Ha a Hűtőszekrény kikapcsolása funkció aktív, hagyja nyitva a hűtőszekrény ajtaját, a kellemetlen szag és penész keletkezésének elkerülése végett.

Használat

Tippek a friss élelmiszerek tárolásához Tárolás a hűtőszekrényben

A hűtőszekrény hőmérséklete 5 °C alatt legyen.

A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a hűtőszekrénybe.

A hűtőszekrényben tárolt élelmiszert meg kell mosni és meg kell szárítani.

- Az élelmiszert megfelelően lezárva kell tárolni, hogy elkerülje a szagok keletkezését és az íz megváltozását.
- ► Ne tároljon nagy mennyiségű élelmiszert. Az élelmiszerek között hagyjon helyet, hogy a hideg levegő áramolhasson körülöttük, és jobb és egyenletesebb a hűtés.

A naponta fogyasztott élelmiszert érdemes a polc elején tárolni.

Hagýjon helyet az élelmiszerek és a belső falak között, hogy a levegő szabadon áramolhasson. Ne tárolja az élelmiszereket a hátsó falnak támasztva: az élelmiszer hozzáfagyhat a hátsó falhoz. Kerülje el, hogy az élelmiszerek (különösen az olajos vagy savas élelmiszerek) közvetlenül hozzáérjenek a belső burkolathoz, mert az olaj/sav szétmarhatja a belső burkolatot. Takarítsa fel az olajos/savas szennyeződést, ha ilyet talál.

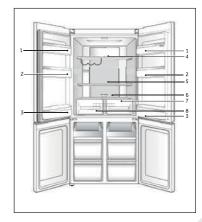
 A hűtőszekrény részben olvassza fel a fagyasztott élelmiszert. Így a fagyasztott élelmiszer csökkenti a hűtőszekrény hőmérsékletét és energiát takarít meg.

- A gyümölcsök és zöldségek, például a cukkini, dinnye, papaja, banán, ananász stb. érési folyamata felgyorsulhat a hűtőszekrényben. Ezért nem ajánlatos őket a hűtőszekrényben tárolni. Azonban az erősen éretlen gyümölcsök érése bizonyos ideig gyorsítható. A hagyma, fokhagyma, gyömbér és más gyökeres zöldségek szintén szobahőmérsékleten tárolhatók.
- ► A hűtőszekrényben érezhető kellemetlen szagok azt jelzik, hogy valami kiömlött és takarítás szükséges. Lásd a GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS részt.
- A különböző élelmiszereket különböző helyekre kell tenni tulajdonságaik alapján:



Megjegyzés

- ► Tartsa az elhelyezett élelmiszert a légvezetéktől vagy az érzékelőktől több mint 10 mm távolságra a hűtőhatás biztosítása érdekében.
- 1 Vaj, sajt stb.
- 2 Tojás, befőttek, konzervek, fűszerek stb.
- 3 Italok és palackozott élelmiszerek.
- 4 Savanyított élelmiszerek, konzervek stb.
- 5 Húskészítmények, nassolnivalók, tészta, konzervek, tej, tofu, tejtermékek stb.
- 6 Főtt hús, felvágottak stb.
- 7 Saját zóna fiók: szárított gyümölcsök, vajolajok, csokoládé
- 8 Nedves zóna fiók: Gyümölcs, zöldség, saláta stb.





Tárolás a fagyasztószekrényben

- ► Tartsa a fagyasztószekrény hőmérsékletét -18 °C-on
- ► A fagyasztás előtt 24 órával kapcsolja be a Nagyteljesítményű fagyasztó funkciót, kis mennyiségű élelmiszer esetén 4-6 óra is elegendő.
- A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a fagyasztószekrénybe.
- A kis adagokra feldarabolt élelmiszer gyorsabban lefagy, könnyebb kiolvasztani és elkészíteni. Az egyes adagok tömege ne haladja meg a 2.5 kg-ot
- Ajánlatos becsomagolni az élelmiszert, mielőtt a fagyasztóba tenné azt. A csomagolás külseje legyen száraz, hogy megakadályozza a zacskók összefagyását. A csomagolóanyag legyen szagmentes, légmentes, nem mérgező.
- Az élelmiszerek lejáratának elkerülése érdekében kérjük, írja fel a fagyasztás idejét, az eltarthatóság idejét, valamint az élelmiszer nevét az élelmiszer csomagolására.
- ▶ **FIGYELEM!:** A savak, alkáli és sós anyagok kimarhatják a fagyasztó belső felületét. Ilyen anyagokat tartalmazó élelmiszert (pl. tengeri halat) ne helyezzen közvetlenül a belső felületre. A fagyasztóban levő sós vízet azonnal fel kell takarítani.
- Ne lépje túl az élelmiszerek gyártók által javasolt tárolási időtartamát. Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki a fagyasztóból.
- A kiolvasztott élelmiszert gyorsan fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszert nem szabad újból lefagyasztani, kivéve ha először megfőzte, ellenkező esetben ehetetlenné válhat
- Ne tegyen nagy mennyiségű friss élelmiszert a fagyasztószekrénybe. Nézze meg a fagyasztó fagyasztási kapacitását - lásd a MŰSZAKI ADATOK részt vagy az adatokat az adattáblán.
- ► A fagyasztóban legalább -18 °C 2-12 hónapig a tulajdonságaiktól függően tárolhatók az élelmiszerek (pl. hús: 3-12 hónap, zöldségek: 6-12 hónap)
- Friss élelmiszer fagyasztásakor kerülje el, hogy az hozzáérjen a már fagyott élelmiszerhez. Fennáll a felolvadás veszélye!

Iparilag fagyasztott (mirelit) élelmiszer tárolásakor kövesse az alábbi útmutatót:

- Mindig tartsa be a gyártó által előírt eltarthatósági időt. Ne lépje túl a megadott időt!
- A vásárlás és a tárolás közötti időt próbálja a lehető legrövidebbre venni, hogy megtartsa az élelmiszer minőségét.
- ► -18 °C vagy az alatt tárolt fagyasztott élelmiszert vásároljon.
- Kerülje el az olyan élelmiszer vásárlását, amelynek csomagolásán jég vagy deresedés található. Ez azt jelzi, hogy talán a termék részben kiolvadt majd újra lefagyasztották a hőmérsékletemelkedés hatással van az élelmiszer minőségére.



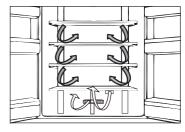
Megjegyzés

 Tartsa az elhelyezett élelmiszert a légvezetéktől több mint 10 mm távolságra a hűtőhatás biztosítása érdekében.

Berendezés

Légáramlás több helyről

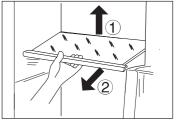
A hűtőszekrény olyan rendszert tartalmaz, ahol a levegő több helyről is áramlik, a hideg levegő minden polcszinten kering. Ezzel egységes hőmérséklet érhető el, így az élelmiszerek hosszabb ideig eltarthatók.



Állítható polcok

A polcok magassága a tárolási igényeinek megfelelően állíthatók.

- 1. A polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó részét (1), majd húzza ki (2).
- 2. A behelyezéskor helyezze mindkét oldalon a sínekre, és tolja be egészen hátra addig, amíg nem rögzül a két oldalon levő résekben.





Megjegyzés:

Ellenőrizze, hogy a polc minden vége vízszintesen áll-e.

Saját zóna fiók

Ebben a rekeszben a nedvességtartalom alacsonyabb, mint a hűtőszekrény rekeszben. Ez a fiók alkalmas szárított gyümölcs vagy egyéb alacsony víztartalmú száraz élelmiszer, mint például vaj, zsírok, olajok vagy csokoládé tárolására.

Nedves zóna fiók

Ebben a rekeszben a páratartalom magasabb, mint a hűtőszekrényben. A rendszer által automatikusan ellenőrzött és alkalmas gyümölcsök, zöldségek, saláták stb. tárolására.



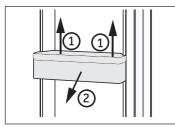
Megjegyzés:

 Ne távolítsa el a két zóna közötti műanyag fedelet. Ezek fenntartják a nedvességet.



A hidegre érzékeny gyümölcsöket, mint például az ananászt, avokádót, banánt, grapefruitot és a zöldségeket, például a burgonyát, padlizsánt, babot, uborkát, cukkinit és paradicsomot, valamint a sajtot ne tárolja a ebben a két fiókban.

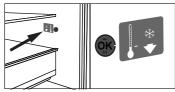
Berendezés



Eltávolítható ajtórekeszek

Az ajtórekeszek kivehetők, így könnyebb tisztítani őket: Helyezze a kezét a rekesz két oldalára, emelje fel (1), és húzza ki (2).

Az ajtórekesz behelyezéséhez a fenti lépéseket fordított sorrendben végezze el.



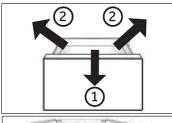
VÁLASZTHATÓ: OK-hőmérséklet jelző

Az OK-hőmérséklet jelző segítségével meghatározható a +4°C alatti hőmérséklet. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, ha a jelzőn nem olvasható az "OK" felirat



Megjegyzés:

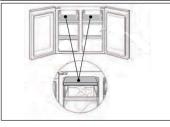
Ha a készüléket bekapcsolják, 12 órába is telhet, amíg a helyes hőmérsékletet eléri.



Eltávolítható fagyasztó fiók

A rekesz kivételéhez húzza ki a lehető legnagyobb mértékben (1) emelje fel és vegye ki (2).

Az ajtórekesz behelyezéséhez a fenti lépéseket fordított sorrendben végezze el.



Nagy tételek tárolása

A nagy tételek, például a fagyasztott élelmiszerek

- a felső fagyasztó fiók eltávolítása és 180°-kal történő felfordításával vagy
- mindkét fagyasztótálca valamint a középső fagyasztó fiók eltávilosával és az élelmiszernek közvetlenül a polcon való tárolásával.

A fény

A belső LED világítás kigyullad amikor az ajtó kinyílik. A világítások teljesítményére nincsen hatással a készülék többi beállításának.

Berendezés



Energiatakarékossági tanácsok

- ▶ Biztosítsa a készülék megfelelő szellőzését (lásd ÜZEMBE HELYEZÉS).
- ► Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- ▶ Ne állítson be feleslegesen alacsony hőmérsékletet a készülékben. Az energiafogyasztás növekszik, minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be.
- Az olyan funkciók mint a NAGYTELJESÍTMÉNYŰ FAGYASZTÁS több energiát fogyasztanak.
- ▶ Várja meg, hogy a meleg étel lehűljön, mielőtt a készülékbe helyezi.
- ► A készülék ajtaját a lehető legkisebbre és a lehető legrövidebb ideig nyissa ki.
- ▶ Ne töltse túl a készüléket, hogy ne akadályozza a légáramlást.
- ► Kerülje el, hogy levegő kerüljön az élelmiszer csomagolásába.
- ► Tartsa az ajtótömítéseket tisztán, hogy az ajtó mindig helyesen záródhasson.
- ► A hűtőszekrény részben olvassza fel a fagyasztott élelmiszert.

Ápolás és tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt húzza ki a hálózati kábelt az áramforrásból.

Tisztítás

Akkor tisztítsa a készüléket, amikor kevés élelmiszer van benne, vagy amikor teljesen üres. A készüléket négyhetente érdemes kitakarítani a megfelelő karbantartás érdekében, valamint hogy megakadályozza a romlott élelmiszerek okozta szagok keletkezését.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne tisztítsa a készüléket kemény kefével, drótkefével, tisztítószerrel, benzinnel, amilacetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, savakkal vagy lúgos oldatokkal. Kérjük, speciális hűtőgép tisztítószert használjon a károsodás elkerülése érdekében.
- ▶ Ne szórja be vagy öblítse le a készüléket tisztítás közben.
- ► Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- ► Ne tisztítsa le a hideg üvegpolcokat forró vízzel. A hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üveg eltörhet.
- ▶ Ne érintse meg működés közben a fagyasztó tárolórekeszét, különösen nedves kézzel ne tegye, mert a keze odafagyhat a felülethez.
- ► Felmelegedés esetén ellenőrizze a fagyasztott élelmiszerek állapotát.
- ► Mindig tartsa tisztán az ajtótömítést .
- Semleges tisztítószeres, meleg vizes szivaccsal törölje le a készülék belsejét és burkolatát.
 - Kérjük, dörzsölje le a belső és külső a hűtőszekrény, beleértve az ajtó tömítését, polcot, üveg polcokat, dobozokat, stb., egy meleg vízbe mártott puha törülközővel vagy szivaccsal (a meleg vizhez semleges mosószet adhat hozzá).
- 2. Ha található kiömlött folyadék, távolítson el minden szennyezett részt, közvetlenül öblítse le áramló vízzel, szárítsa meg és helyezze vissza a hűtőbe.
- 3. Ha krém ömlött ki (például olvadó jég krém), kérjük, távolítsa el az összes szennyezett részt, egy időre helyezze be őket körülbelül 40°C-os meleg vízbe, majd öblítse le folyó víz alatt, szárítsa meg és helyezze vissza a hűtőbe.
- 4. Ha egy kis rész vagy alkatrész a hűtőszekrény belsejébe szorul (a polcok vagy fiókok közé), kis puha kefével szabadítsa fel. Ha nem éri el az adott részt, kérjük, lépjen kapcsolatba a Haier szervizzel.
- ▶ Öblítse le, és törölje szárazra puha ruhával.
- ► Ne tisztítsa a készülék egyetlen alkatrészét sem mosogatógépben.
- Várjon legalább 7 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.

Leolvasztás

A hűtőszekrény és a fagyasztó leolvasztása automatikus, nincs szükség kézi beavatkozásra.

Ápolás és tisztítás

A LED-lámpák cseréje



FIGYELMEZTETÉS!

A LED lámpa cseréjét ne maga végezze el, csak a gyártó vagy annak megbízott szervize végezheti el a cserét.

A lámpában LED fényforrás található, amely alacsony energiafogyasztású és hosszú ideig működőképes. Bármilyen szokatlan működés esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

A lámpa paraméterei:

Hűtőrekesz: 12 V max 2 W Hűtőrekesz: 12 V max 2 W

Hosszú ideig használaton kívül

Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, és nem fogja használni a Szabadság funkciót, vagy a Hűtőszekrény kikapcsolása funkciót:

- ► Vegye ki az élelmiszereket.
- ► Húzza ki a hálózati kábelt.
- ▶ Ürítse és tisztítsa ki a víztartályt
- ► A fent leírtak szerint tisztítsa meg a készüléket.
- Tartsa nyitva az ajtókat, hogy megakadályozza a rossz szagok keletkezését belül.



Megjegyzés

Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha az feltétlenül szükséges.

A készülék mozgatása

- 1. Vegye ki az összes élelmiszert, és húzza ki a hálózati kábelt.
- Rögzítse a polcokat és a többi mozgó alkatrészt a hűtőszekrényben és a fagyasztóban ragasztószalaggal.
- 3. Ne döntse meg a hűtőszekrényt 45°-nál nagyobb mértékben, hogy elkerülje a hűtőrendszer károsodását.



FIGYELMEZTETÉS!

- Ne emelje fel a készüléket a fogantyúinál fogva.
- Ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Hibaelhárítás

Számos felmerülő problémát Ön is meg tud oldani különösebb szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes itt feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot a szervizzel. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



FIGYELMEZTETÉS!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy kihúzza a dugaszt az elektromos aljzatból.
- Az elektromos berendezést csak képzett szakember javíthatja, mert a nem megfelelő javítási munka jelentős következményes károkat okozhat.
- A veszély elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt a gyártónak vagy megbízott szervizének, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	 A hálózati dugasz nincs bedugva az elektromos aljzatba. A készülék éppen leolvasztási cik- lusban van. 	 Csatlakoztassa az elektromos dugaszt. Ez normális automatikus leol- vasztás esetén.
A készülék túl gyak- ran bekapcsol, vagy nagyon hosszú ideig kapcsol be.	túl magas.	 Ebben az esetben normális, ha a készülék tovább van bekapcsolva. Általában 8-12 óráig tart, hogy a készülék teljesen lehűljön. Csukja be az ajtót/fiókot, és biztosítsa, hogy a készülék vízszintesen álljon, és ne legyen élelmiszer vagy tárolóedény az
	 Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. A fagyasztószekrény hőmér- sékleti beállítása túl alacsony. 	ajtó útjában. Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. Allítsa magasabbra a hőmér-
	 Az ajtó/fiók tömítése piszkos, elkopott, elszakadt vagy nem illeszkedik. Nem biztosítható az igényelt légá- 	 Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítést, vagy cseréltesse ki az ügyfélszolgálattal. Biztosítson megfelelő szellőzést.
	ramlás.	
A hűtőszekrény belseje piszkos és/vagy büdös.	 A hűtőszekrény belsejét ki kell tisztítani. Erős illatú élelmiszer van a hű- tőszekrényben. 	 Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét. Csomagolja be az élelmiszert alaposan.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás			
Nincs elég hideg a készülékben.	 A hőmérséklet túl magasra van állítva. Túl meleg élelmiszerek lettek behelyezve. Túl sok élelmiszer lett behelyezve egyszerre. Az élelmiszerek túl közel vannak egymáshoz. A készülék ajtaja/fiókja nincs rendesen becsukva. Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. 	 sékletet. Mindig hagyja az élelmiszereket kihűlni, mielőtt betenné őket. Mindig kis mennyiségű élelmiszert tegyen be egyszerre. Hagyjon helyet az élelmiszerek között, hogy a levegő áramolni tudjon. Csukja be az ajtót/fiókot. 			
Túl hideg van a ké- szülékben.	ū i	Álítsa alapállapotba a hőmérsékletet.Kapcsolja ki a Nagyteljesít-			
Dér képződik a hű- tőszekrény belsejé- ben.	 Az időjárás túl meleg és túl párás. A készülék ajtaja/fiókja nincs rendesen becsukva. Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. Nyitva maradtak az élelmiszertároló edények vagy folyadékok. 	 Növelje a hőmérsékletet. Csukja be az ajtót/fiókot. Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletűre lehűlni, és fedje le az élelmiszereket és folyadékokat. 			
Dér képződik a hű- tőszekrény külső felületén vagy az aj- tó(k) és a fiókok kö- zött.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	 Ez párás időjárás esetén normális, a páratartalom csökkenésével megváltozik. Ellenőrizze, hogy az ajtó/fiók szorosan be van-e csukva. 			
Erőteljes jegesedés és deresedés tapasztalható a fagyasztószekrényben.	lelően becsomagolva.	 golja be az ételeket. Csukja be az ajtót/fiókot. Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítést, vagy cserélje ki újakra. 			

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A szekrény oldalai vagy az ajtószél me- legszenek.	• -	• Ez normális jelenség.
A készülék szokatlan hangokat ad ki.	 A készülék nem vízszintes talajon áll. A készülék valamihez hozzáér. 	 Állítsa be a lábakat, hogy készülék vízszintesen álljon. Távolítsa el a készülék körül levő tárgyakat.
Halk hang hallható, hasonló az áramló vízhez.	• -	• Ez normális jelenség.
Sípolás hallható.	A hűtőszekrény ajtaja nyitva van.	Csukja be az ajtót, vagy kézzel halkítsa el a riasztást.
Enyhe zümmögés hallható.	Bekapcsolt a kondenzáció elhárító rendszer.	Ez megakadályozza a konden- zációt, normális jelenség.
A belső világítás vagy a hűtőrendszer nem működik.	J J	Csatlakoztassa az elektromos dugaszt.
	A LED-es lámpa elromlott.	 Ellenőrizze a helyiség energia- ellátását. Hívja fel a helyi áram- szolgáltatót! Kérjük, hívja fel a szervizt a lám- pa kicseréléséhez.

Az áramellátás megszakadása

Az áramellátás megszakadása esetén az élelmiszerek biztonságosan hidegen maradnak kb. 12 órán keresztül. Kövesse az alábbi tanácsokat, ha az áramellátás hosszabb ideig tart, különösen nyáron:

- A lehető legkevesebb alkalommal nyissa ki az ajtót/rekeszt.
- Áramszünet esetén ne helyezzen további élelmiszert a készülékbe.
- Ha kapott előzetes értesítést az áramszünetről, és az 12 óránál hosszabb ideig fog tartani, akkor készítsen jeget, és helyezze az egy edényben a hűtőszekrény felső részébe.
- ► Az áramszünet után azonnal vizsgálja át az élelmiszereket.
- Mivel az áramszünet vagy más hiba miatt a hűtőszekrény hőmérséklete emelkedni fog, az élelmiszerek tárolhatósági időtartama és fogyaszthatósági ideje csökkeni fog. Minden leolvadt élelmiszert azonnal el kell fogyasztani, meg kell főzni vagy vissza kell fagyasztani (ha lehetséges), hogy elkerülje az egészségügyi kockázatokat.

Memória funkció áramkimaradás alatt

Az áram visszakapcsolása után a készülék továbbműködik azokkal a beállításokkal, amelyek az áramkiesés előtt voltak érvényben.

Üzembe helyezés

Kicsomagolás



FIGYELMEZTETÉS!

- ► A készülék nehéz. Mindig legalább két személy kezelje.
- Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.
- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásából.
- Távolítsa el a csomagolás minden részét.

Környezeti feltételek

A szoba hőmérséklete mindig legyen 10 °C és 43 °C között, mert ez hatással lehet a készülékben levő hőmérsékletre és az energiafogyasztásra. Ne helyezze a készüléket más hőtermelő készülékek (sütők, hűtőszekrények) közelébe szigetelés nélkül.

Helyigény

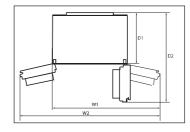
Helyigén az ajtó nyitásakor:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

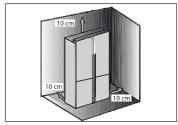
 $D1 = 560 \, \text{mm}$

D2=1040 mm



Szellőzési keresztmetszet

A készülék biztonsági okokból igényelt szellőzésének biztosítása érdekében vegye figyelembe a szellőzési keresztmetszet ábrán látható adatokat.

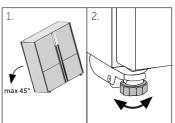


A készülék elhelyezése

A készüléket sima, vízszintes felületre kell helyezni.

- 1. Döntse a készüléket enyhén hátra.
- Állítsa be a lábakat a kívánt szintre.

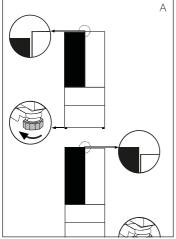
Ellenőrizze, hogy az ajtópánt felőli oldalon a faltól való távolság legalább 100 mm, hogy az ajtó megfelelően ki tudjon nyílni.



Üzembe helyezés



3. A stabilitás ellenőrizhető, ha átlósan megpróbálja megbillenteni a készüléket. Minden irányba ugyanannyira kell enyhén billennie. Ellenkező esetben a váz elgörbülhet, amelynek eredménye az ajtótömítések szivárgása lehet. Az enyhe hátrafele dőlés megkönnyíti az ajtó becsukását.

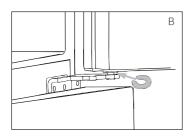


Az ajtók finombeállítása

Ha az ajtók nincsenek egy szintben , ezt a szintkülönbséget az alábbiakkal lehet orvosolni:

A) Állítható láb használatával

Forgassa el az állítható lábat a nyíl irányának megfelelően a láb le- vagy felemelésére.



B) Alátétlemezek használatával

- ▶ Nyissa ki a felső ajtót és emelje fel.
- Kézzel vagy fogó segítésgével óvatosan pattintsa az (tartozék zacskóban mellékelt) alátéteket a középső pánt fehér műanyag gyűrűjébe. Ne karcolja meg vagy horzsolja fel az ajtót.



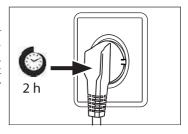
Megjegyzés

A hűtő jövőbeni használata az egyenetlen ajtó jelensége a tárolt élelmiszer súlyának következtében fordulhat elő. Ezután igazítsa meg a fenti módszerek alkalmazásával.

Üzembe helyezés

Várakozási idő

A karbantartást nem igénylő kenőolaj a kompresszor burkolatán belül található. Ez az olaj átjuthat a zárt csőrendszerbe, ha a készüléket ferdén döntve szállítják. A készülék áramellátáshoz való csatlakoztatása előtt várjon 2-5 órát, hogy az olaj visszakerüljön a kompreszszorba.



Elektromos csatlakoztatás

A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy

- az elektromos hálózat, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblán látható adatoknak.
- ▶ az aljazat földelve van-e, és nincsen elosztó vagy hosszabbító.
- ▶ a dugasz és az aljzat szorosan illeszkedik.

Csatlakoztassa a dugót megfelelően szerelt konnektorba.



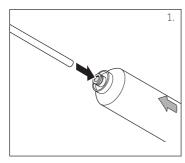
FIGYELMEZTETÉS!

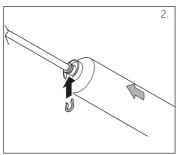
A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt ki kell cseréltetni az ügyfélszolgálattal (lásd a jótállási jegyen).

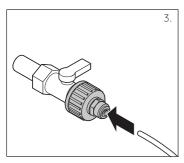
Ice and Water és Automatic Ice modellek

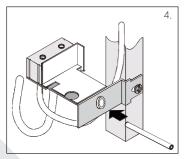
- ► Az Ice and Water és az Automatic Ice hűtőszekrényeket szakképzett szerelőnek vagy Haier által képzett és támogatott szerviztechnikusnak kell telepítenie, mivel a helytelen vízvezeték szerelés vízszivárgáshoz vezethet.
- A Haier készülékek nem vállalnak felelősséget a hibás telepítés vagy vízvezeték károkért (beleértve a vízkárosodást is).

Üzembe helyezés









Vízellátás csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Javasoljuk, hogy a terméket szakképzett szakember szerelje be .



Megjegyzés

A további telepítési részletekért tekintse meg a vízszűrővel kapott utasításokat.

- Az automata jégkészítőbe vezetett hideg víz nyomása 0,15 - -0,6 Mpa között kell legyen.
- A vízcsőnek megfelelő hosszúságűnak, általában 8 méteresnek kell lennie, és a helyére történő behelyezés után nem szabad hajlítani. Ha a vízcső túl hosszú, a víznyomás csökken, ami befolyásolja a jég és a hidegvíz tartalmát.
- NE csatlakoztassa a vízellátáshoz, ha a környezeti hőmérséklet 0 ° C alatt van, különben a vízcső elfagyhat
- Mindig ivóvíz ellátáshoz csatlakozzon.
- Tartsa távol a vízcsövet a hőforrásoktól.
- A vízszűrő a vízben található szennyeződések szűrésére szolgál, a jég tisztítása és a higiénikus működés érdekében. Nem sterilizálhat vagy nem pusztíthat el semmit, ezért bizonyosodjon meg róla, hogy a vízvezetéket ivóvízforráshoz csatlakoztatja.
- Automatikus vízrendszer, ne adjunk hozzá manuálisan vizet.
- ► Ha a jégkészítő be van kapcsolva, de a készülék nem csatlakozik vízhez, a jégkészítő nem működik.

A vízszűrő felszerelése

Mérjük meg és vágjuk le a szűrőtől a hűtőfagyasztóhoz szükséges cső hosszát, majd a szűrőtől a vízellátásig tartó hosszt. Éles késsel végezzen négyzet alakú vágást. Nyomja be az egyik csövet a vízszűrőbe (1. ábra) Rögzítse a csövet a szűrőhöz úgy, hogy a rögzítőcsapot a horonyba csúsztatja, ahogy az ábra mutatja (2. ábra). Ismételje meg az eljárást a szűrő másik végén. Csatlakoztassa a véget a műanyag adapterhez (3. ábra). Csavarja be az adaptert egy megfelelő ½ "BSP csatlakozóvezetékbe. Nyissa ki a vízszelep egységet a hűtőszekrény hátulján. Nyomja a csövet a szelepegységbe (4. ábra).

A vízadagoló üzembe helyezése

Az első használat előtt 1 percig nyomja meg többször a vízadagoló padot. Ne nyomja meg 1 percnél tovább, megakadályozza ellel a az alátét aktiváló tekercs túlmelegedését. A hideg víz elkezd folyni a kimenetből.

Műszaki adatok

Termék adatlap a 1060/2010 számú EK rendeletnek megfelelően

Márka	Haier		
I*IdI Kd			
Modellnév / azonosító	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/		
Modelinev / azonosito	HTF-520IP7/ HTF-520WP7		
A. ((
A háztartási hűtőberendezés kategóriája (1)	7		
Energiahatékonysági osztály A +++ (leghatékonyabb) D-ig (legkevésbé hatékony)	A++		
Energiafogyasztási értékek ⁽²⁾	340/340/339/339		
A teljes hűtőszekrény teljes nettó kapacitása	500L/500L/489L/493L		
ebből a hűtő rekesz	26 L		
ebből a bor tárolórekesz	-		
ebből pince-hőmérséklet rekesz	-		
ebből friss élelmiszer tároló rekesz	324L/324L/317L/317L		
A borosüvegek száma összesen (3)	-		
A teljes fagyasztó szekrény teljes nettó kapacitása	150L/150L/146L/150L		
Csillag kódolás ⁽⁴⁾	****		
"Más rekeszek" tervezési hőmérséklete ⁽⁵⁾	-		
A bor részleg legalacsonyabb tárolási hőmérséklete	-		
Fagymentes	•		
Tárolási idő üzemzavar esetén	12 h		
Fagyasztási kapacitás ⁽⁶⁾	12 kg		
Jégkészítési kapacitás (csak HTF-520IP7 esetén)	1,0 kg / 24 óra		
Klimatikus besorolás ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T		
Kibocsátott zaj	39 dB(A) re 1 pW		
Készülék típusa	szabadon álló		

Magyarázat:

[•] Igen, alkalmazott

⁽¹⁾ Háztartási hűtési kategóriák:

Kategória = Megnevezés

Taltégoria – Inégrievezes 1 – Hűtőszekrény egy vagy több tárolórekeszrel friss élelmiszerekszámára, 2 = Hűtőszekrény pince-hőmérsékleti zónával, pince-hőmérsékletű nűtőszekrény és bor tároló, 3 = Hűtőszekrény hideg tárolózónával és hűtőszekrény nulla csillag tartóval, 4 = Egycsillagos rekesszel ellátott hűtőszekrény, 5 = kétcsillagos rekesszel ellátott hűtőszekrény, 6 = háromcsillagos rekesszel ellátott hűtőszekrény, 7 = hűtőszekrény-fagyasztó, 8 = fagyasztó, 9 = fagyasztóláda, 10 = többcélú hűtőszekrény és egyéb hűtőszekrények

^{(2) 24} órán át tartó szabvány megfelelőségi vizsgálat eredményei alapján. A tényleges fogyasztás a készülék használatának módjától és helyétől függ

⁽³⁾ A névleges kapacitást a szokásos 0,75 l-es palackok számában adják meg, amelyek a gyártó utasításai szerint tárolhatók a

készülékben.
(4) *= -6°C rekesz vagy ennél alacsonyabb; *** = -18°C fagyasztott élelmiszer-rekesz vagy ennél alacsonyabb; **** = -18°C

(4) *= -6°C rekesz vagy ennél alacsonyabb; **** = -18°C élelmiszer-fagyasztó rekesz, vagy ennél alacsonyabb, minimális fagyasztási kapacitássál.

Műszaki adatok

- (5) "Egyéb rekesz": olyan rekeszt jelent, amely nem bor tárolórekesz, és amely bizonyos élelmiszerek + 14°C-nál melegebb tárolására szolgál.
- tárolására szolgal.
 (6) A fagyasztási kapacitás az alkalmazás típusának megfelelő mennyiség esetén csak az állandó működésre váltás után érhető el, és 24 órán belül nem ismételhető meg. Kérjük, vegye figyelembe a kezelési utasítást.
 (7) Klimatikus besorolás SN: Ez a készülék + 10°C és + 32°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
 Klimatikus besorolás N: Ez a készülék + 16°C és + 32°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
 Klimatikus besorolás ST: Ez a készülék + 16°C és + 38°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
 Klimatikus besorolás T: Ez a készülék + 16°C és + 43°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.

További műszaki adatok

Feszültség / frekvencia	220-240V ~/ 50Hz
Bemeneti áram (A)	2
Hálózati biztosíték (A)	16
Hűtőközeg	R600a
Méretek (Sz x Mé x Ma, mm)	1900 / 908 / 648

Ügyfélszolgálat

Ügyfélszolgálat

A Haier ügyfélszolgálatot és eredeti pótalkatrészek használatát javasoljuk.

Ha problémája van a készülékével, kérjük, először nézze meg a HIBAELHÁRÍTÁS című fejezetet.

Ha nem talál ott megoldást, kérjük, vegye fel a kapcsolatot

- ▶ a helyi kereskedőjével vagy
- európai telefonos szervizközpontunkkal (lásd a telefonszámok listáját alább) vagy
- ▶ a Service & Support (Szerviz és támogatás) részt a www.haier.com weboldalon, ahol jelezheti szervizigényét, valamint megtalálja a Gyakran Ismételt Kérdéseket is.

Amikor felveszi a kapcsolatot a szervizzel, készítse elő a következő adatokat.

Az információkat az adattáblán találhatja meg.

Típus	
Gyári szám	

Továbbá ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet, ha a termék még garanciális.

Európai telefonos szervizközpont					
Ország*	Telefonszám	Díj			
Haier Olaszország (IT)	199 100 912				
Haier Spanyolország (ES)	902 509 123				
Haier Németország (DE)	0180 5 39 39 99	14 Ct/perc vezetékesmax. 42 Ct/perc mobil			
Haier Ausztria (AT)	0820 001 205	14,53 Ct/perc vezetékesmax. 20 Ct/perc egyéb			
Haier Egyesült Királyság (UK)	0333 003 8122				
Haier Franciaország (FR)	0980 406 409				

^{*} A többi országokért keresse fel a www.haier.com weboldalt.

Haier Europe Trading S.r.I Branch UK Westgate House, Westgate, Ealing London, W5 1YY





Ψυγειοκαταψύκτης

HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520WP7 HTF-520IP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB HCR5919EHMB HCR5919EHMP HCR5919EHMP

Haier

EL

Ευχαριστούμε που προμηθευτήκατε ένα προϊόν Haier.

Διάβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για να αξιοποιήσετε στο μέγιστο τη συσκευή σας και να εξασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρησή της.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο σε θέση που να σας επιτρέπει να το συμβουλεύεστε

εύκολα, σχετικά με την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Αν πρόκειται να πωλήσετε, να χαρίσετε ή να αφήσετε πίσω τη συσκευή όταν μετακομίσετε, πρέπει να παραδώσετε μαζί και το παρόν εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.



Υπόμνημα

Προειδοποίηση – Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας



Γενικές πληροφορίες και πρακτικές συμβουλές



Πληροφορίες για το περιβάλλον



Τελική διάθεση Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σε είδικούς κάδους ανακύκλωσης. Βοηθήστε στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα τις συσκευές που επισήμαίνονται με αυτό το σύμβολο. Επιστρέψτε το προϊόν στη μονάδα ανακύκλωσης της περιοχής σας ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.



Κίνδυνος τραυματισμού ή πρόκλησης ασφυξίας!

Η τελική διάθεση των ψυκτικών μέσων και αερίων πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένους επαγγελματίες. Πριν τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά οι σωληνώσεις του ψυκτικού κυκλώματος. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τα ράφια, τα συρτάρια, καθώς και το σύστημα ασφάλισης και τις στεγανοποιήσεις από τις πόρτες, γία να αποτρέψετε τυχόν εγκλωβισμό παιδιών και κατοικίδιων στη συσκευή.

Οι παλιές συσκευές έχουν ακόμα ορισμένη υπολειπόμενη αξία. Μια μέθοδος απόρριψης που είναι φιλική προς το περιβάλλον θα διασφαλίσει ότι πολύτιμες πρώτες ύλες μπορούν να ανακτηθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν. Κυκλοπεντάνιο, μια εύφλεκτη ουσία που δεν είναι επιβλαβής για το όζον, χρησιμοποιείται ως διογκωτικό για το αφρώδες μονωτικό υλικό. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού, θα βοηθήσετε να αποτραπούν ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν στην αντίθετη περίπτωση.

Για πιο λεπτομέρεις πλήροφορίες σχετικά με την ανακύκλωσή αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την τοπική υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το

προϊόν, ώστε ο χειρισμός να γίνει από επαγγελματίες.

Πληροφορίες για την ασφάλεια	
Υποδείξεις ασφαλεία	
Περιγραφή προϊόντος	11
Πίνακας ελέγχου	
Χρήση	
Εξοπλισμός	
Φροντίδα και καθαρισμός	
Επίλυση προβλημάτων	
Εγκατάσταση	
Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Εξυπηρέτηση πελατών	

Αξεσουάρ

Ελέγξτε τα αξεσουάρ και το έντυπο υλικό σύμφωνα με την παρακάτω λίστα:

	HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7		HTF- 540DGG7	HTF- 520IP7	HTF- 520WP7	HTF- 540DP7
Σωλήνας νερού*1		1	V		Φτυαράκι πάγου*1		V		
δίλτρο νερού*1		V	√		Ενεργειακή ετικέτα*1	√	1	V	V
Προσαρμογέας-1/2" με βαλβίδα*1		7	V		Κάρτα εγγύη-σης*1 Κάρτα Επέκτασης Εγγύησης*1	V	V	√	V
% к\(\mathre{\pi}\)		٧	٧		Εγχειρίδιο Χρήσης*1 Εγχειρίδιο Χρήσης ΟΚ Αυτοκόλλητου *1	√	1	1	V
€σ αποστάτες*3	√	V	1	1	Δίσκος για πα γάκια*2	V		V	٧
Αυγοθήκη*2	√	V	√	√					

ί Ειδοποίηση

Πριν ενεργοποιήσετε πρώτη φορά τη συσκευή διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας!:



🥦 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την πρώτη χρήση

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά κατά τη μεταφορά.

Αφαιρέστε όλα τα υλικά σὺσκεϋασίας και κρατήστε τα μακριά

από παιδιά.

Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν εγκαταστήσετε τη συσκευή, για να εξασφαλίσετε ότι το ψυκτικό κύκλωμα είναι πλήρως αποτελεσματικό. Η συσκευή είναι βαριά, γι' αυτό χρειάζονται πάντα τουλάχι-

στον δύο άτομα γία τη μετακίνησή της.

Εγκατάσταση

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εξασφαλίστε απόσταση τουλάχιστον 10 cm γύρω και πάνω

από τη συσκευή.

Σε καμία περίπτωση μην τοποθετήσετε τη συσκευή σε υγρή περιοχή ή σε θέση όπου μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό. Καθαρίζετε και στεγνώνετε τα πιτσιλίσματα και τις κηλίδες χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και καθαρό πανί.

Μην εγκάθιστάτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε

πηγές θερμότητας (π.χ. ηλεκτρική κουζίνα, καλορίφέρ).

Εγκαταστήστε και οριζοντιώστε τη συσκευή σε χώρο κατάλληλό για το μέγεθος και τη χρήση της. Διατηρείτε ανεμπόδιστα τα ανοίγματα αερισμού στη συσκευή

ή στην κατασκευή εντοιχισμού.

Βεβαίωθείτε ότι τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Διαφορετικά,

επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.

Η συσκευή λειτουργεί με παροχή ρεύματος 220-240 V AC/50 Ηz. Τυχόν μη φυσιολογική διακθίμανση της τάσης μπορεί να προκαλέσει αδυναμία έναρξης λειτουργίας της συσκευής, ή ζημιά στο σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας ή στο συμπιέστή, ή μπορεί να παράγεται μή φυσιολογικός θόρυβος κατά τη λειτουργία. Σε περίπτωση ύπαρξης τέτοιων διακυμάνσεων πρέπει να εγκαταστάθεί αυτόματος ρύθμιστής τάσης.

Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και καλώδια επέκτασής.

Μην τοποθετείτε πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στήν πίσω πλευρά της συσκευής.

Βεβαίωθείτε ότι το κάλώδιο ρεύματος δεν έχει μπλεχτεί στο

ψυγείο. Μην πατάτε πάνω στο καλώδιο ρεύματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

➤ Χρησιμοποιήστε μια εύκολα προσβάσιμη ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος. Η συσκευή πρέπει να γειωθεί.

Μόνο για το Ην. Βασ:: Το καλώδιο ρεύματος της συσκευής διαθέτει φις 3 αγωγών (με γείωση) που αντιστοιχεί σε τυπική πρίζα 3 αγωγών (γειωμένη). Σε καμία περίπτωση μην κόψετε ή αφαιρέσετε τον τρίτο ακροδέκτη (γείωση). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το φις πρέπει να είναι προσβάσιμο.

Μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό κύκλωμα.

Καθημερινή χρήση

 Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τους έχει δοθεί επιτήρηση ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.

 Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα, αλλά δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούν εργασίες καθαρισμού ή εγκατάστασης των ψυκτικών συσκευών.

► Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 3 ετών να πλησιάζουν τη συσκευή, παρά μόνο υπό τη διαρκή επίβλεψη ενηλίκων.

► Τα παίδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

▶ Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού αερίου ή άλλου εύφλεκτου αερίου στην περιοχή του ψυγείου, κλείστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα και μη συνδέσετε στην πρίζα ή αποσυνδέσετε από την πρίζα το καλώδιο ρεύματος του ψυγείου ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής.

Έχετε υπόψη ότι το προϊόν προορίζεται για λείτουργία σε συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασιών από 10 έως 43 °C. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά εάν παραμείνει για παρατεταμένο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία μεγαλύτερη ή μικρότερη από το αναφε-

ρόμενὂ εύρος.

► Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή ασταθή αντικείμενα (βαριά αντικείμενα, δοχεία με νερό), για να αποφύγετε τραυματισμό ατόμων λόγω πτώσης ή ηλεκτροπληξία λόγω επαφής με το νερό.

 Μην τράβάτε τα ράφια της πόρτας. Μπορεί να αποκτήσει κλίση η πόρτα, να αποσπαστεί το ράφι για τα μπουκάλια ή να ανατραπεί η

συσκευή.

Ανοίγετε και κλείνετε τις πόρτες μόνο από τις λαβές. Το διάκενο ανάμεσα στις πόρτες και το ντουλάπι είναι πολύ μικρό. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας σε αυτά τα σημεία για να μην τραυματίσετε τα δάχτυλά σας. Ανοίγετε ή κλείνετε τις πόρτες του ψυγείου μόνο όταν δεν στέκονται παιδιά σε όλο το εύρος κίνησης της πόρτας.

∖ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

² Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε εύφλεκτα, εκρη-

κτικά ή διαβρωτικά υλικά μέσα ή κοντά στη συσκευή.

 Μην αποθηκεύετε στο ψυγείο φάρμακα, βακτηρίδια ή χημικές ουσίες. Αυτή η συσκευή είναι οικιακή συσκευή. Δεν συνιστάται να αποθηκεύετε υλικά που χρειάζονται ακριβή ρύθμιση της θερμοκρασίας.

 Μην αποθηκεύετε στην κατάψυξη υγρά σε μπουκάλια ή σε μεταλλικά δοχεία (εκτός από οινοπνευματώδη με υψηλή περιεκτικότητα σε αλκοόλ), και ειδικά μην αποθηκεύετε ποτά με ανθρακικό, καθώς μπορεί να σκάσουν όταν παγώσουν.

Αν διαπιστώθηκε αύξηση της θερμοκρασίας στην κατάψυξη,

ελέγξτε την κατάσταση των τροφίμων.

 Μη ρυθμίζετε υπερβολικά χαμηλή θερμοκρασία στο θάλαμο συντήρησης. Μπορεί να προκύψουν θερμοκρασίες υπό του μηδενός στις υψηλές ρυθμίσεις. Προσοχή: Τα μπουκάλια

μπορεί να σκάσουν

Μην αγγίζετε κατεψυγμένα τρόφιμα με βρεγμένα χέρια (να φοράτε γάντια). Επίσης, μην τρώτε γρανίτες αμέσως μόλις τις βγάλετε από την κατάψυξη. Υπάρχει κίνδυνος να παγώσετε ή να βγάλετε φλύκταινες λόγω κρυοπαγήματος. ΠΡΩΤΕΣ βοήθειες: βάλτε τα αμέσως κάτω από κρύο τρεχούμενο νερό. Μην τα τραβήξετε για να τα απομακρύνετε!

 Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του θαλάμου κατάψυξης όταν είναι σε λειτουργία, ειδικά με βρεγμένα χέρια, γιατί τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν και να κολλήσουν στην

επιφάνεια.

Απόσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή πριν τον καθαρισμό. Περιμένετε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

 Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους χώρους αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν οι συσκευές

είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

Συντήρηση / καθαρισμός

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά είναι υπό επίβλεψη αν διεξάγουν

εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης.

 Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πάροχή ρεύματος πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε εργασίας τακτικής συντήρησης.
 Περιμένετε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ► Τραβάτε το φις, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρματόβουρτσες, απορρυπαντικό σε σκόνη, βενζίνη, οξικό αμυλεστέρα, ασετόν και παρεμφερή οργανικά διαλύματα, διαλύματα οξέων ή βάσεων. Να καθαρίζετε με ειδικά καθαριστικά για ψυγεία, για να μην προκληθεί ζημιά.
- Μην ξύνετε την πάχνη και τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι, ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα όπως καλοριφέρ, πιστολάκι μαλλιών, ατμοκαθαριστές ή άλλες πηγές θερμότητας, για να αποφύγετε τυχόν βλάβη στα πλαστικά μέρη.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την πρόληψη κινδύνων.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνος/η σας.
 Σε περίπτωση ανάγκης επισκευής, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.
- Καθαρίζετε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, για να αποφύγετε κίνδυνο πυρκαγιάς αλλά και αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.
- ► Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην ψεκάζετε με νερό ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η ξαφνική αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.

Πληροφορίες για το ψυκτικό αέριο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η συσκευή περιέχει το εύφλεκτο ψυκτικό μέσο IΣΟΒΟΥΤΑΝΙΟ (R600a). Βεβαιωθείτε ότι το ψυκτικό κύκλωμα δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση. Η διαρροή ψυκτικού μέσου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα μάτια ή ανάφλεξη. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, κρατήστε μακριά τις πηγές γυμνής φλόγας, αερίστε καλά το δωμάτιο, μη συνδέσετε ή αποσυνδέσετε από την πρίζα τα καλώδια ρεύματος αυτής ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής. Ενημερώστε την εξυπηρέτηση πελατών.

Σε περίπτωση επαφής του ψυκτικού μέσου με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο τρεχούμενο νερό και καλέστε αμέσως οφθαλμίατρο.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αυτή προορίζεται για την ψύξη και την κατάψυξη τροφίμων. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και για παρόμοιες εφαρμογές όπως για περιοχές κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας, σε εξοχικά σπίτια και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου, καθώς και σε επιχειρήσεις ξενοδοχείων και κέτερινγκ. Δεν προορίζεται για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις της συσκευής. Τυχόν χρήση πέραν της προβλεπόμενης μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια της εγγύησης.

Πρότυπα και Οδηγίες 🥻

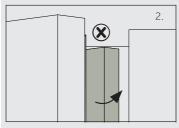
Το προϊόν αυτό ικανοποιεί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων Οδηγιών ΕΚ και τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα που προβλέπονται για τη σήμανση CE.



ΠΡΟΣΟΧΗ!



Όταν κλείνετε την πόρτα, η κάθετη ταινία πόρτας στην αριστερή πόρτα θα πρέπει να είναι διπλωμένη προς τα μέσα (1).



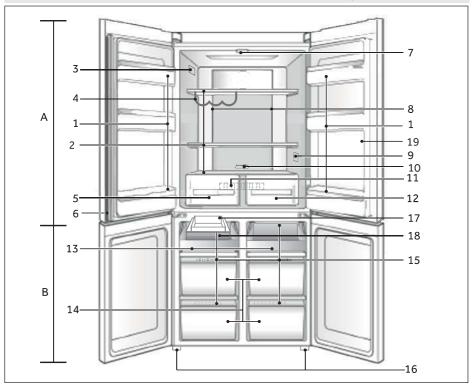
Αν προσπαθήσετε να κλείσετε την αριστερή πόρτα και η κάθετη ταινία πόρτας δεν είναι διπλωμένη (2), θα πρέπει πρώτα να τη διπλώσετε, αλλιώς η ταινία της πόρτας θα μπορούσε να χτυπήσει τον άξονα στερέωσης ή τη δεξιά πόρτα. Έτσι θα μπορούσε να προκληθεί ζημιά στην ταινία της πόρτας ή διαρροή.

Μέσα στην κάθετη ταινία πόρτας υπάρχει μια σπείρα θέρμανσης. Η θερμοκρασία της επιφάνειας θα αυξηθεί λίγο, κάτι που είναι κανονικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής.



Ειδοποίηση

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.



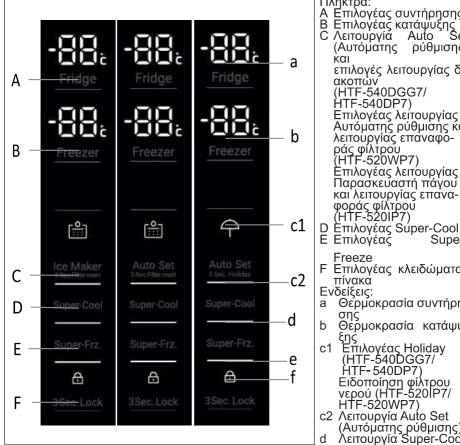
- Α: Θάλαμος συντήρησης
- 1 Υποδοχή μπουκαλιών/Ράφι πόρτας
- 2 Γυάλινα ράφια
- 3 Πινακίδα τύπου
- 4 Υποδοχή κρασιών
- 5 Κιβώτιο υγρασίας
- 6 Κατακόρυφη δοκός
- 7 Φωτισμός οροφής
- 8 Αεραγωγός και αισθητήρας (πίσω από το πάνελ)
- 9 Ένδειξη Ο.Κ. θερμοκρασίας (προαιρ.)
- 10 Συρόμενος ρυθμιστής MyZone

- 11 Αεραγωγός (πίσω από τα συρτάρια)
- 12 Διαμέρισμα MyZone
- Β: Θάλαμος κατάψυξης
- 13 Συρόμενο ράφι
- 14 Κουτί κατάψυξης
- 15 Αεραγωγός
- 16 Ρυθμιζόμενο ποδαράκι
- 17 Αυτόματος παρασκευαστής πάγου (HTF-520IP7)
- 18 Θήκη για παγάκια (HTF-520IP7)
- 19 Διανομέας νερού

(HTF-520IP7/ HTF-520WP7)

Πριν από την πρώτη χρήση

Πίνακας ελέγχου



Πλήκτρα:

Α Επιλογεας σοττή. Β Επιλογέας κατάψυξης Αμίτο Set (Αυτόματης ρύθμισης) επιλογές λειτουργίας διακοπών (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7) Επιλογέας λείτουργίας Αυτόματης ρύθμισης και λειτουργίας επαναφόράς φίλτρου (HTF-520WP7) Επιλογέας λειτουργίας Παρασκευαστή πάγου και λειτουργίας επαναφοράς φίλτρου (HTF-520IP7)

Ε Επιλονέας

Freeze F Επιλογέας κλειδώματος πίνακα

Ενδείξεις:

Θερμοκρασία συντήρη-

b Θερμοκρασία κατάψυ-

ξης Επιλογέας Holiday (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7 Ειδοποίηση φίλτρου νερού (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)

c2 Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης) Λειτουργία Super-Cool

е Λειτουργία Super-Freeze

f Κλείδωμα πίνακα Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, φυλάξτε τα μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με νερό και ένα ήπιο

απορρυπαντικό πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα.

Αφού οριζοντιώσετε και καθαρίσετε τη συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον 2-5 ώρες πριν τη συνδέσετε με το ηλεκτρικό ρεύμα. Δείτε την Ενότητά ΕΓΚΑΤΑ-

Προ-ψύξτε τους θαλάμους σε υψηλές ρυθμίσεις πριν τοποθετήσετε τρόφιμα. Η λειτουργία Super-Freeze συμβάλλει στη γρήγορη ψύξη του θαλάμου κατάψυ-

ξης. Η θερμοκρασία του ψυγείου και του καταψύκτη ρυθμίζονται αυτόματα στους 5°C και στους -18°C αντίστοιχα. Αυτές είναι οι προτεινόμενες ρυθμίσεις. Εάν θέλετε, μπορείτε να αλλάξετε αὓτές τις ρυθμίσεις χειροκίνητα. Δείτε την ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.

Πριν την πρώτη χρήση, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Πάγου και Νερού ή τη λειτουργία

Αυτόματου Πάνου

Πριν την πρώτη χρήση, πρέπει να περάσετε νερό μέσα από το φίλτρο για να αφαιρέσετε ακαθαρσίες ή παγιδευμένο αέρα από το δοχείο νερού και το σύστημα φίλτρου.

Για Πάνο και Νερό

• Πιέστε την επιφάνεια διανομέα νερού για να διανείμετε 4 L νερού - περιμένετε 4 λεπτά πριν διανείμετε πάλι.

 Διανείμετε 4 L νερού και κατόπιν περιμένετε άλλα 4 λεπτά - Ίσως διανεμηθεί υπόλειμμα άνθρακα μαζί με το νερό. Αυτό δεν είναι επιβλαβές και είναι φυσιολογικό κατά τη διαδικασία έκπλυσης.

 Διανείμετε άλλα 4 L νερού. - Με αυτόν τον τρόπο αποτρέπεται το υπερβολικό στάξιμο

νερού από τον διανομέα.

 Ίσως να εξέρχονται λίγες σταγόνες νερού από τον διανομέα για λίγες ημέρες μετά την εγκατάσταση. Αυτό γίνεται μέχρι να απαλλαχτεί ο διανομέας από τον ϋπολειπόμενο παγιδευμένο αέρα.

Βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο σας έχει ψυχθεί για τουλάχιστον 2 ώρες πριν το χρησιμοποιήσετε.

Για μοντέλο με Αυτόματο Πάγο 1 Πατήστε το κουμπί "C" του πίνακα ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρασκέυαστή πάγου.

2 Πετάξτε όλον τον πρώτο κάδο πάγου που θα παρασκευάσετε. Καθαρίστε την παγοθήκη με νερό και επανεγκαταστήστε την. Τώρα η μονάδα σας παρασκευής πάγου είναι έτοιμη για χρήση.

3 Επαναλάβετε το βήμα 2 για να αφαιρέσετε από θήκη για παγάκια τυχόν σκόνη που συλλέχθηκε κατά την κατασκευή και μεταφορά της συσκευής.

4 Αδειάστε το νερό, στεγνώστε τον κάδο και

επανατοποθετήστε τον σωστά.

5 Όταν ενεργοποιηθεί ο παρασκευαστής πάγου, ο πρώτος κάδος πάγου μπορεί να μην έχει κανονικό χρώμα. Αυτό δε<u>ν</u> είναι επιβλαβές και είναι φυσιολογικό κατά τη διαδικασία έκπλυσης. Πετάξτε όλον τον πρώτο κάδο πάγου που θα παρασκευάσετε. Τώρα η μονάδα σας παρασκευής πάγου είναι έτοιμη για χρήση.





Ειδοποίηση

Η απόδοση του φίλτρου νερού της συσκευής θα αυξηθεί με τη χρήση και θα φθάσει τη μέγιστη τιμή μετά από δύο ή τρεις γεμάτους κάδους πάγου.



Πλήκτρα αφής

Τα πλήκτρα του πίνακα ελέγχου είναι πλήκτρα αφής τα οποία ενεργοποιούνται ακόμη και με ένα ελαφρύ άγγιγμα με το δάχτυλο.

Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της συσκευής

Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία μόλις συνδεθεί με το ηλεκτρικό ρεύμα.

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά η συσκευή, εμφανίζονται οι πραγματικές θερμοκρασίες συντήρησης και κατάψυξης. Η ένδειξη θα ανάβοσβήνει. Αν κλείσουν οι πόρτες θα απενεργοποιηθεί μετά από 30 δευτερόλεπτα.

Ίσως είναι ενεργό το κλείδωμα πίνακα.



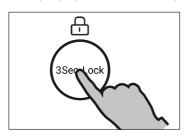
Ειδοποίηση

Η συσκευή έχει προ-ρυθμιστεί στη συνιστώμενη θερμοκρασία των 5 °C (συντήρηση) και των -18 °C (κατάψυξη). Υπό κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος δεν θα χρειαστεί να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.

 Όταν η συσκευή ενεργοποιείται μετά από αποσύνδεση από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, μπορεί να περάσουν έως 12 ώρες μέχρι να επιτευχθούν

οι σωστές θερμοκρασίες.

Αδειάστε τη συσκευή πριν την απενεργοποιήσετε. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφαιρέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.





Ειδοποίηση

Ο πίνακας ελέγχου κλειδώνει αυτόματα έναντι ενεργοποίησης αν οι πόρτες είναι κλειστές και δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί 30 δευτερόλεπτα. Για οποιαδήποτε ρύθμιση πρέπει να ξεκλειδώσετε τον πίνακα ελένχου.

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα πίνακα

- Αγγίξτε το πλήκτρο "F" για 3 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε έναντι ενεργοποίησης όλα τα στοιχεία του πίνακα. Ο βομβητής ηχεί και εμφανίζεται η αντίστοιχη ένδειξη "f", ενώ ο φωτισμός του πίνακα απενεργοποιείται. Το εικονίδιο αναβοσβήνει αν πατηθεί ένα κουμπί ενώ είναι ενερνοποιημένο το κλείδωμα πίνακα. Η αλλανή δεν πραγματοποιείται.
- Για ξεκλείδωμα πατήστε ξανά το πλήκτρο.

Λειτουργία αναμονής

Η οθόνη σβήνει αυτόματα 30 δευτερόλεπτα αφότου πατήσετε ένα πλήκτρο. Η οθόνη κλειδώνει αυτόματα. Ανάβει αυτόματα μόλις πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο ή ανοίξετε οποιαδήποτε πόρτα (η ειδοποίηση δεν ενεργοποιεί την οθόνη ενδείξεων).

Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας

Μπορεί να χρειαστεί να επιλέξετε έναν από τους εξής δύο τρόπους για να ρυθμίσετε τη συσκευή:

1) Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης)

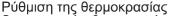
Στη λειτουργία Auto Set, η συσκευή μπορεί να ρύθμίσει αυτόματα τη θερμοκρασία ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τη μεταβολή θερμοκρασίας στη συσκευή. Εάν δεν έχετε ειδικές απαιτήσεις, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Auto Set (ανατρέξτε στο τμήμα Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης), παρακάτω).

2) Λειτουργία χειροκίνητης ρύθμισης:

Εάν θέλετε να ρὺθμίσετε χεἰροκίνητα τη θερμοκρασία της συσκευής για να αποθηκεύσετε ένα συγκεκριμένο φαγητό, μπορείτε να ορίσετε τη θερμοκρασία μέσω ενός κουμπιού ρύθμισης θερμοκρασίας (ανατρέξτε στην ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ).

Συναγερμός ανοίγματος πόρτας

Αν η πόρτα της συντήρησης παραμείνει ανοικτή περισσότερο από 1 λεπτά, θα ηχήσει η ειδοποίηση ανοίγματος πόρτας. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση είτε κλείνοντας την πόρτα είτε αγγίζοντας τον πίνακα ελέγχου. Αν αφήσετε την πόρτα ανοικτή για περισσότερο από 7 λεπτά, το φως μέσα στη συντήρηση και ο φωτισμός του πίνακα ελέγχου θα σβήσουν αυτόματα.



Οι εσωτερικές θερμοκρασίες επηρεάζονται από τους εξής παράγοντες:

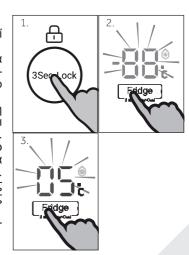
- Θερμοκρασία περιβάλλοντος
- Συχνότητα ανοίγματος πόρτας
- ▶ Ποσότητα αποθηκευμένων τροφίμων
- Εγκατάσταση της συσκευής

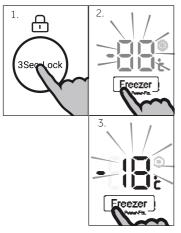
Ρύθμιση της θερμοκρασίας συντήρησης

- 1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F", αν είναι κλειδωμένος.
- 2. Πατήστε το κουμπί "Α" (συντήρησης) για να επιλέξετε το θάλαμο συντήρησης. Ηχεί ειδοποίηση. Η πραγματική θερμοκρασία στο θάλαμο συντήρησης εμφανίζεται στην ένδειξη.
- 3. Πατήστε το κουμπί "Α" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της συντήρησης. Θα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα σε κάθε πάτημα του κουμπιού. Ηθερμοκρασία αυξάνεται σε βήματα του 1°C από τον 1°C (ΟF) έως τους 9°C, και μεταβαίνει ξανά στον 1°C αν συνεχίσετε να πατάτε το κουμπί. Η βέλτιστη θερμοκρασία της συντήρησης είναι 5°C. Τυχόν χαμηλότερες θερμοκρασίες προκαλούν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

Αν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο σε 5 δευτερόλε-







πτα, η ρύθμιση επιβεβαιώνεται αυτόματα. Ρύθμιση θερμοκρασίας κατάψυξης

4. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F", αν είναι κλειδωμένος.

5. Πατήστε το κουμπί "Β" (κατάψυξης) για να επιλέξετε το θάλαμο κατάψυξης. Ηχεί ειδοποίηση. Εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης.

6. Πατήστε το κουμπί "Β" (κατάψυξης) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της κατάψυξης. Θα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα σε κάθε πάτημα

του κουμπιού.

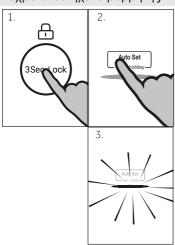
Η θερμοκρασία αυξάνεται κατά 1 °C από τους -14°C έως τους -24°C, και μεταβαίνει ξανά στους -14°C αν συνεχίσετε να πατάτε. Η βέλτιστη θερμοκρασία της κατάψυξης είναι -18 °C. Τυχόν χαμηλότερες θερμοκρασίες προκαλούν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

Αν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο σε 5 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση επιβεβαιώνεται αυτόματα.



Ειδοποίηση

Η θερμοκρασία στον αντίστοιχο θάλαμο δεν μπορεί να ρυθμιστεί αν έχει ενεργοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη λειτουργία (Super-Freeze, Super-Cool, Holiday ή Auto Set) ή αν είναι κλειδωμένη η οθόνη. Η αντίστοιχη ένδειξη θα αναβοσβήνει και ταυτόχρονα θα ηχεί ο βομβητής.



Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης)

Στη λειτουργία Auto Set, η συσκευή μπορεί να ρυθμίσει αυτόματα τη θερμοκρασία ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την αλλαγή θερμοκρασίας στη συσκευή. Αυτή η λειτουργία σας παρέχει πλήρη ελευθερία κινήσεων.

- 1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F", αν είναι κλειδωμένος.
- 2. Πατήστε το κουμπί "C" (Auto Set). Ηχεί ειδοποίηση.
- 3. Η ένδειξη "c2" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.

Λειτουργία Παρασκευαστής πάγου

Στη λειτουργία Παρασκευαστής πάγου, το ψυγείο αρχίζει τη λειτουργία αυτόματης παρασκευής πάγου. Όταν η παγοθήκη έχει γεμίσει με πάγο, η διαδικασία παρασκευής πάγου σταματά.

- Βεβαιωθείτε ότι η τρέχουσα κατάσταση είναι ξεκλειδωμένη.
- 2. Πατήστε "C" (Παρασκευαστής Πάγους) και ο βομβητής θα παράξει έναν ήχο.
- 3. Η ενδεικτική λυχνία "c2" θα ανάψει και ξεκινά η λειτουργία αυτόματης παρασκευής πάγου.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρασκευής πάγους, πατήστε πάλι "C" (Παρασκευαστής πάγου) σε ξεκλειδωμένη κατάσταση. Η λειτουργία Παρασκευαστής Πάγου και η λειτουργία Ταχεία Ψύξη /Κατάψυξης μπορούν να είναι ενεργοποιημένες ταυτόχρονα.

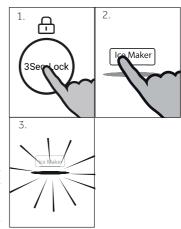
Λειτουργία Holiday (Διακοπών)

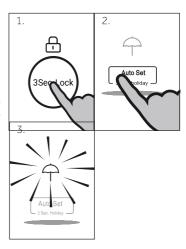
Η λειτουργία αυτή ρυθμίζει τη θερμοκρασία της συντήρησης μόνιμα στους 17 °C.

Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να αφήσετε την πόρτα του άδειου θαλάμου συντήρησης κλειστή χωρίς να προκληθεί δυσάρεστη οσμή ή μούχλα στη διάρκεια παρατεταμένης απουσίας σας (π.χ. στις διακοπές σας). Μπορείτε να ρυθμίσετε το θάλαμο κατάψυξης ελεύθερα όπως θέλετε.

- 1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F", αν είναι κλειδωμένος.
- 2. Πατήστε το κουμπί "C" (Auto Set) για 3 δευτερόλεπτα.
- 3. Η ένδειξη "c1" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.

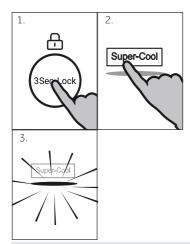






ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σε λειτουργία Holiday δεν πρέπει να αποθηκεύετε τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης. Η θερμοκρασία των +17 °C είναι πολύ υψηλή για αποθήκευση τροφίμων.



Λειτουργία Super-Cool (Ταχείας ψύξης) Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Cool αν θέλετε

Ενεργοποιτοτε τη λεπουργία Super-Cool αν θέλετε να αποθηκεύσετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων (για παράδειγμα μετά την αγορά τους). Η λειτουργία Super-Cool επιταχύνει την ψύξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα ήδη αποθηκευμένα προσίόντα από ανεπιθύμητη θέρμανση. Η εργοστασιακά ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι 0 έως +1 °C.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F", αν είναι κλειδωμένος.

2. Πατήστε το κουμπί "D" (Šuper-Cool).

3. Η ένδειξη "d" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



Ειδοποίηση

Η λειτουργία αυτή μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα έπειτα από 3 ώρες.



Χρήση του διανομέα νερού (Μόνο για μοντέλα με διανομέα νερού)

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα "Πριν αρχίσετε τη χρήση της λειτουργίας Πάγος και Νερό ή Αυτόματος Πάγος", πριν την πρώτη χρήση του διανομέα νερού.

Χρήση του διανομέα

Ο διανομέας νερού στο ψυγείο σας έχει σχεδιαστεί για λειτουργία με ένα χέρι. Για να διανείμετε νερό, πιέστε ελαφρά την επιφάνεια διανομής με ένα ποτήρι ή δοχείο. Για να σταματήσετε τη ροή νερού, απλά τραβήξτε το ποτήρι ή το δοχείο σας μακριά από την επιφάνεια διανομής. Με την αυξημένη πίεση στην επιφάνεια διανομής δεν αυξάνεται η παροχή νερού ούτε διανέμεται περισσότερο νερό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Γιανα αποφύγετε υλική ζημιά ή τραυματισμό, μην τοποθετείτε τα χέρια, τα δάκτυλά σας ή αντικείμενα μέσα στο άνοιγμα του διανομέα.

Χρήση του παρασκευαστή πάγου (μόνο για μοντέλα με λειτουργίες Πάγος και Νερό και Αυτόματος Πάγος)

Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση παρασκευής πάγου

Ο παρασκευαστής πάγου της σύσκευής έχει σχεδίαστεί να διανέμει αυτόματα πάγο στον κάδο αποθήκευσης πάγου που βρίσκεται από κάτω του, έως ότου ανιχνεύσει ότι ο κάδος έχει γεμίσει. Όσο περισσότερο πάγο χρησιμοποιείτε, τόσο περισσότερο πάγο παράγει η μονάδα.

Πρώτη χρήση

Ο παράσκευαστής πάγου θα είναι απενεργοποιημένος όταν ενεργοποιήσετε το ψυγείο για πρώτη φορά μετά την εγκατάσταση.

Η λυχνία πάνω από το εικονίδιο "Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση παρασκευής πάγου" θα είναι σβηστή.

Πατήστε το κουμπί "C" του πίνακα ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία

παρασκευαστή πάγου.

2. Πετάξτε όλον τον πρώτο κάδο πάγου που θα παρασκευάσετε. Καθαρίστε την παγοθήκη με νερό και επανεγκαταστήστε την. Τώρα η μονάδα σας παρασκευής πάγου είναι έτοιμη για χρήση.

3. Επαναλάβετε το βήμα 2 για να αφαιρέσετε από θήκη για παγάκια τυχόν σκόνη

που συλλέχθηκε κατά την κατασκευή και μεταφορά της συσκευής.

4. Αδειάστε το νέρο, στεγνώστε τον κάδο και επανατοποθετήστε τον σωστά. 5. Όταν ενεργοποιηθεί ο παρασκευαστής πάγου, ο πρώτος κάδος πάγου μπορεί να μην έχει κανονικό χρώμα. Αυτό δεν είναι επιβλαβές και είναι φυσιολογικό κατά τη διαδικασία έκπλυσης. Πετάξτε όλοντον πρώτο κάδο πάγου πουθα παρασκευάσετε. Τώρα η μονάδα σας παρασκευής πάγου είναι έτοιμη για χρήση.

Εκτελέστε τα παραπάνω βήματα μετά από διακοπές ή παρατέταμένες περιόδους μη

χρήσης πάγου.



Ειδοποίηση

Η απόδοση του φίλτρου νερού της συσκευής θα αυξηθεί με τη χρήση και θα φθάσει τη μέγιστη τιμή μετά από δύο ή τρεις γεμάτους κάδους πάγου.

Απενεργοποιήστε τον παρασκευαστή πάγου αν:

Δεν ὑπάρχει παροχή νερού για πολλές ώρες.

Αφαιρέσετε τον κάδο αποθήκευσης πάγου για μια χρονική περίοδο.

Πρόκειται να πάτε διακοπές

Πληροφορίες σχετικά με τον παρασκευαστή πάγου
• Ο αυτόματος παρασκευαστής πάγου θα παράγει περίπου οκτώ παγοκύβους κάθε 2 ώρες, ανάλογα με τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης και το πόσες φορές ανοίγει η πόρτα.

Η θήκη για παγάκια θα γεμίσει με νερό.

Όταν έχουν παγώσει οι παγοκύβοι, θα εξαχθούν από τη θήκη για παγάκια στον κάδο αποθήκευσης πάγου.

Η παρασκευή πάγου θα συνεχιστεί έως ότου γεμίσει ο κάδος αποθήκευσης.

Η παρασκευή πάγου θα ξαναρχίσει όταν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τον αποθηκευμένο πάγο.

Το προϊόν σας με λειτουργία Πάγος και Νερό διαθέτει έναν μικρότερο κάδο μέσα στον μεγαλύτερο κάδο της κατάψυξης. Συνδεδεμένο στον κάδο αποθήκευσης πάγου θα βρείτε τη σέσουλα για τον πάγο.

Αυτή η σέσουλα επιτρέπει πρόσβασή στον πάγο με συνθήκες υγιεινής.

Αν απαιτείται μεγάλη ποσότητα πάγου, αφαιρέστε ένα κάδο αποθήκευσης πάγου και αφήστε τον πάγο να πέσει μέσα στον μεγαλύτερο κάδο.

Αν δεν χρησιμοποιείτε συχνά πάγο, οι παλιοί παγοκύβοι θα αποκτήσουν θολή εμφάνισή, θα έχουν πολυκαιρισμένη γεύση, θα μειωθούν σε μέγεθος και μπορεί να κολλήσουν μεταξύ τους. Αδειάζετε περιοδικά τον κάδο αποθήκευσης πάνου και



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

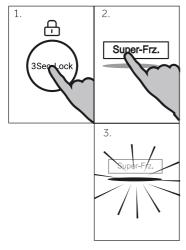
Αποφεύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη του μηχανισμού εξαγωγής του παρασκευαστή πάγου, και μη βάζετε τα δάχτυλά σας πάνω στον αυτόματο μηχανισμό παρασκευής πάγου ένω είναι σε λειτουργία το ψυγείο. Μη χρησιμοποιείτε παγοκύβους που μπορεί να έχουν αλλοιωμένο χρώμα, συνήθως πράσινο-μπλε. Αν παρατηρήσετε μια τέτοια αλλοίωση χρώματος, πετάξτε τους παγοκύβους και επικοινωνήστε με τον τοπικό σας εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της Haier.

Βεβαίωθείτε ότι ο παρασκευαστής πάγου έχει συνδεθεί μόνο στο φίλτρο και σε παροχή πόσιμου γεορί.

παροχή πόσιμου νερού.

Η εγκατάσταση της σύνδεσης νερού στον παρασκευαστή πάγου πρέπει να πραγματοποιηθεί από έναν εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της Haier ή από έναν πιστοποιημένο υδραυλικό. 19

Χρήση



Λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας κατάψυξης)

Τα νωπά τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται πλήρως το συντομότερο δυνατό. Έτσι διατηρείται η βέλτιστη θρεπτική αξία, η εμφάνιση και η γεύση τους. Η λειτουργία Super-Freeze επιταχύνει την κατάψυξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα ήδη αποθηκευμένα προϊόντα από ανεπιθύμητη θέρμανσή τους. Εάν πρόκειται να καταψύξετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων, συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Super-Freeze 24 ώρες πριν τη χρήση του θαλάμου κατάψυξης. Η λειτουργία ρυθμίζει τη θερμοκρασία σε τιμή χαμηλότερη των -24 °C.

- Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "F", αν είναι κλειδωμένος.
- Πατήστε το κουμπί "E" (Super-Freeze).
- Η ένδειξη "e" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



Ειδοποίηση

Η λειτουργία Super-Freeze θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 50 ώρες. Η συσκευή λειτουργεί τότε με την ήδη ρυθμισμένη θερμοκρασία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Αδειάστε τη συσκευή πριν την απενεργοποιήσετε.
- Διατηρείτε ανοικτή την πόρτα του θαλάμου συντήρησης όταν είναι έχετε επιλέξει Απενεργοποίηση της συντήρησης, για να αποφύγετε οσμές ή μούχλα.

Πρακτικές συμβουλές για αποθήκευση νωπών τροφίμων Αποθήκευση στο θάλαμο συντήρησης

Διάτηρείτε τη θερμοκρασία του ψύγείου κάτω από τους 5 °C.

Αφήνετε τα ζεστά φαγητά να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε στη συσκευή.

Πριν από την αποθήκευση, πρέπει να πλένετε και να στεγνώνετε τα τρόφιμα

Τα τρόφιμα που θα αποθηκεύσετε πρέπει να είναι αεροστεγώς κλεισμένα για να

αποτρέπεται η αλλοίωση της οσμής ή της γεύσης. Μην αποθηκεύετε μεγάλες ποσότητες τροφίμων. Για καλύτερη <u>και</u> πιο ομοιογενή ψύξη, αφήνετε κενά ανάμεσα στα τρόφιμα, για να μην εμποδίζεται η ροή του

ψυχρού αέρα γύρω τους. Τα τρόφιμα που καταναλώνετε σε καθημερινή βάση πρέπει να αποθηκεύονται

μπροστά στο ράφι.

Αφήνετε ένα κενό ανάμεσα στα τρόφιμα και τα εσωτερικά τοιχώματα, για να επιτρέπετε τη ροή του αέρα. Ποτέ μην αποθηκεύετε τρόφιμα στο πίσω τοίχωμα: τα τρόφιμα μπορεί να παγώσουν εκεί. Αποφεύγετε την άμεση επαφή των τροφίμων (ειδικά των λιπαρών ή όξινων) με την εσωτερική επένδυση, καθώς τα λάδια/όξέα μπορεί να τη διαβρώσουν. Να καθαρίζετε πάντα τα λάδια/όξέα όπου υπάρχουν. Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης. Με αυτόν τον

τρόπο, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα για μείωση της θερ-

μοκρασίας στο θάλαμο και εξοικονόμηση ενέργειας. Η διαδικασία ωρίμανσης φρούτων και λαχανικών όπως κολοκυθάκια, πεπόνι, παπάγια, μπανάνα, ανανάς, κτλ. μπορεί να επιταχυνθεί στο ψυγείο. Για τον λόγο αυτό, είναι προτιμότερο να μην φυλάσσονται στό ψυγείο. Ωστόσο, μπορείτε να επισπεύσετε την ωρίμανση των έντονα πράσινων φρούτων για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Κρεμμύδια, σκόρδο, τζίντζερ και άλλα ριζώδη λαχανικά πρέπει επίσης να φυλάσσονται σε θερμοκρασία δώματίου.

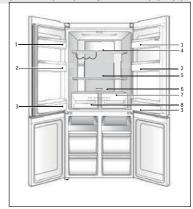
Τυχόν δυσάρεστες οσμές μέσα στο ψυγείο είναι ένδειξη ότι κάτι έχει χυθεί και απαιτείται καθαρισμός. Βλ. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.

Τα διαφορετικά τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται σε διαφορετικούς χώρους ανάλογα με τις ιδιότητές τους:



Ειδοποίηση

- Διατηρείτε απόσταση μεγαλύτερη από 10 mm ανάμεσα στα τρόφιμα που τοποθετείτε και τον αγωγό αέρα ή τους αισθητήρες, για να εξασφαλίζεται καλή ψύξη.
- 1 Βούτυρο, τυρί κλπ.
- 2 Αυγά, κονσέρβες, φαγητά σε κονσέρβα, μπαχαρικά κλπ.
- 3 Ποτά και φαγητά σε γυάλινα βάζα.
- 4 Πίκλες, φαγητά σε κονσέρβα κλπ.
- 5 Προϊόντα κρέατος, σνακ, ζυμαρικά, φαγητά σε κονσέρβες, γάλα, τόφου, γαλακτοκομικά κλπ.
- 6 Μαγειρεμένα φαγητά, λουκάνικα κλπ.
- 7 Συρτάρι My Zone: αποξηραμένα φρούτα, βούτυρα, λάδια, σοκολάτα
- 8 Συρτάρι κουτιού υγρασίας: Φρούτα, λαχανικά, σαλάτες κλπ.





Αποθήκευση στο θάλαμο κατάψυξης

▶ Διατηρείτε τη θερμοκρασία της κατάψυξης στους -18 °C.

 24 ώρες πριν από την κατάψυξη ενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Freeze για μικρές ποσότητες τροφίμων, αρκούν 4-6 ώρες.

Πρέπει να αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου

πριν τα φυλάξετε στο θάλαμο κατάψυξης.

 Τα τρόφιμα που είναι κομμένα σε μικρές μερίδες παγώνουν πιο γρήγορα και είναι ευκολότερη η απόψυξη και το μαγείρεμά τους. Το προτεινόμενο βάρος

κάθε μερίδας είναι έως 2,5 κιλά

 Είναι προτιμότερο να συσκευάζετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε στην κατάψυξη. Το εξωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι στεγνό για να μην κολλάνε οι σακούλες μεταξύ τους. Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι άοσμα, αεροστεγή, μη δηλητηριώδη και μη τοξικά.

 Για να αποφύγετε τη λήξη των περιόδων αποθήκευσης, σημειώστε την ημερομηνία ψύξης, το χρονικό περιθώριο και το όνομα του τροφίμου στη συσκευα-

σία, σύμφωνα με τις περιόδους αποθήκευσης των διαφόρων τροφίμων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΉΣΗ! Τα οξέα, τα αλκάλια, το αλάτι, κτλ. μπορεί να διαβρώσουν την εσωτερική επιφάνεια της κατάψυξης. Μην τοποθετείτε τρόφιμα με αυτές τις ουσίες (π.χ. θαλασσινά) απευθείας στην εσωτερική επιφάνεια. Πρέπει να καθαρίζετε αμέσως το θαλασσινό νερό από την κατάψυξη.

 Μην υπερβαίνετε τους χρόνους αποθήκευσης τροφίμων που συνιστώνται από τους κατασκευαστές. Να παίρνετε μόνο την απαιτούμενη ποσότητα τροφίμων

από την κατάψυξη.

 Να καταναλώνετε άμεσα τα αποψυγμένα τρόφιμα. Δεν επιτρέπεται η εκ νέου κατάψυξη των αποψυγμένων τροφίμων, εκτός αν τα μαγειρέψετε πρώτα, διαφορετικά δεν είναι βρώσιμα.

Μην τοποθετείτε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων στην κατάψυξη. Ανατρέξτε στην ικανότητα κατάψυξης του θαλάμου κατάψυξης. Δείτε τα ΤΕΧΝΙΚΑ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ή τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου.

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τρόφιμα στην κατάψυξη σε θερμοκρασία τουλάχιστον -18 °C για 2 έως 12 μήνες, ανάλογα με τις ιδιότητές τους (π.χ. κρέας: 3-12 μήνες, λαχανικά: 6-12 μήνες)

Όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα, αποφεύγετε να τα φέρνετε σε επαφή με ήδη

κατεψυγμένα τρόφιμα. Υπάρχει κίνδυνος να τα ξεπαγώσουν!

Κατά την αποθήκευση έτοιμων κατεψυγμένων τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

 Να τηρείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή όσον αφορά το χρονικό διάστημα αποθήκευσης. Να τηρείτε πάντα αυτές τις οδηγίες!

Προσπαθήστε να αποθηκεύετε τα τρόφιμα το συντομότερο δυνατόν μετά την

αγορά, για τη διατήρηση της ποιότητάς τους.
Να αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα που είναι αποθηκευμένα σε θερμοκρασία

-18 °C ή χαμηλότερη.

Αποφεύγετε να αγοράζετε τρόφιμα που έχουν πάγο ή πάχνη πάνω στη συσκευασία - αυτό σημαίνει ότι τα προϊόντα μπορεί να έχουν ξεπαγώσει λίγο και να έχουν καταψυχθεί ξανά. Οι αυξομειώσεις της θερμοκρασίας επηρεάζουν την ποιότητα των τροφίμων.



Ειδοποίηση

 Διατηρείτε απόσταση μεγαλύτερη από 10 mm ανάμεσα στα τρόφιμα που τοποθετείτε και τον αγωγό αέρα, για να εξασφαλίζεται καλή ψύξη.

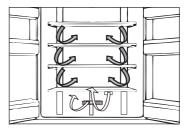
Multi-air-flow

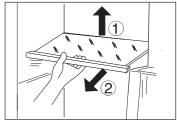
Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα Multiair-flow, χάρη στο οποίο υπάρχει ροή κρύου αέρα σε κάθε ράφι. Αυτό βοηθά στη διατήρηση ομοιόμορφης θερμοκρασίας για να διασφαλίζετε ότι τα τρόφιμα θα διατηρούνται φρέσκα για περισσότερο καιρό.

Ρυθμιζόμενα ράφια

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των ραφιών έτσι ώστε να καλύπτει τις δικές σας ανάγκες αποθήκευσης.

- Για να αλλάξετε θέση σε ένα ράφι, αφαιρέστε το σηκώνοντας το πίσω άκρο του (1) και τραβώντας το προς τα έξω (2).
- Για να το τοποθετήσετε ξανά, τοποθετήστε το στα πτερύγια και στις δύο πλευρές και σπρώξτε το τέρμα πίσω μέχρι το πίσω μέρος του ραφιού να στερεωθεί στις πλαϊνές εγκοπές







Ειδοποίηση:

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άκρα του ραφιού είναι ίσια.

Συρτάρι My Zone

Σε αυτό το διαμέρισμα το επίπεδο της υγρασίας είναι χαμηλότερη από του θαλάμου συντήρησης. Αυτό το συρτάρι είναι κατάλληλο για αποθήκευση αποξηραμένων φρούτων και άλλων ξηρών τροφίμων με χαμηλή περιεκτικότητα σε νερό, όπως βούτυρο, λίπη και λάδια ή σοκολάτα.

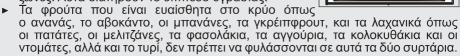
Συρτάρι κουτιού υγρασίας

Σε αυτό το διαμέρισμα το επίπεδο υγρασίας είναι υψηλότερο από του θαλάμου συντήρησης. Ελέγχεται αυτόματα από το σύστημα και είναι κατάλληλο για αποθήκευση φρούτων, λαχανικών, σαλατών κλπ.



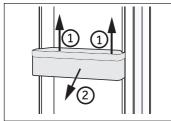
Ειδοποίηση:

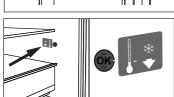
 Μην αφαιρέσετε τα πλαστικά καλύμματα στις δύο ζώνες. Αυτά διατηρούν το επίπεδο υγρασίας.





Εξοπλισμός





Αφαιρούμενα ράφια πόρτας

Μπορείτε να αφαιρέσετε τα ράφια της πόρτας για να τα καθαρίσετε:

Πιάστε το ράφι και από τις δύο πλευρές, ανασηκώστε το προς τα πάνω (1) και τραβήξτε το προς τα έξω (2).

Για να εισαγάγετε το ράφι της πόρτας, εκτελέστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

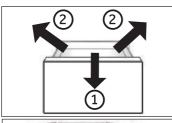
ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ: Ένδειξη θερμοκρασίας ΟΚ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ένδειξη θερμοκρασίας ΟΚ για να καθορίσετε θερμοκρασίες κάτω από +4 °C. Μειώστε βαθμιαία τη θερμοκρασία εάν η ένδειξη δεν είναι "ΟΚ".



Ειδοποίηση:

Όταν ενεργοποιείται η συσκευή, μπορεί να χρειαστούν έως 12 ώρες μέχρι να επιτευχθεί η σωστή θερμοκρασία.

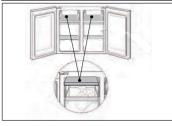




Αφαιρούμενο συρτάρι κατάψυξης

Για να αφαιρέσετε το ράφι, τραβήξτε το έξω μέχρι το τέρμα (1), ανασηκώστε το και αφαιρέστε το (2).

Για να τοποθετήσετε το συρτάρι, εκτελέστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.



Αποθήκευση προϊόντων μεγάλου μεγέθους

Μπορείτε να τοποθετήσετε προϊόντα μεγάλου μεγέθους π.χ. αφού:

- αφαιρέστε και γυρίσετε κατά 180° τον πάνω δίσκο κατάψυξης ή
- αφού αφαιρέσετε και τους δύο πάνω δίσκους κατάψυξης καθώς και το μεσαίο συρτάρι κατάψυξης και να αποθηκεύσετε τα τρόφιμα απευθείας πάνω στο ράφι.

Φωτισμός

Ο εσωτερικός φωτισμός τύπου LED ενεργοποιείται όταν ανοίγετε την πόρτα. Η απόδοση των φώτων δεν επηρεάζεται από οποιεσδήποτε άλλες ρυθμίσεις της συσκευής.



Πρακτικές συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αερίζεται σωστά (βλ. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ).
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. ηλεκτρική κουζίνα, καλοριφέρ).
- Αποφεύγετε την άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στη συσκευή. Η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται όσο χαμηλότερα ρυθμίζετε τη θερμοκρασία στη συσκευή.
- ► Οι λειτουργίες όπως η Super-Freeze καταναλώνουν περισσότερη ενέργεια.
- ► Περιμένετε μέχρι να κρυώσει το ζεστό φαγητό πριν το τοποθετήσετε στη συσκευή.
- ► Να ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατό λιγότερο.
- Μη γεμίζετε υπερβολικά τη συσκευή για να μην εμποδίζεται η ροή του αέρα.
- Απομακρύνετε τον αέρα από τη συσκευασία των τροφίμων.
- Διατηρείτε τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες καθαρές, ώστε να κλείνει πάντα σωστά η πόρτα.
- Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα.

Καθαρισμός

Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο όταν περιέχει λίγα ή καθόλου τρόφιμα. Πρέπει να καθαρίζετε τη συσκευή κάθε τέσσερις εβδομάδες για καλή συντήρηση και για να αποτρέψετε τις δυσάρεστες οσμές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρματόβουρτσες, απορρυπαντικό σε σκόνη, βενζίνη, οξικό αμυλεστέρα, ασετόν και παρεμφερή οργανικά διαλύματα, διαλύματα οξέων ή βάσεων. Να καθαρίζετε με ειδικά καθαριστικά για ψυγεία, για να μην προκληθεί ζημιά.
- Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην ψεκάζετε με νερό ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η ξαφνική αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του θαλάμου κατάψυξης, ειδικά με βρεγμένα χέρια, γιατί τα χέρια σας μπορεί να κολλήσουν στην επιφάνεια.
- Σε περίπτωση που αυξηθεί ή θερμοκρασία στην κατάψυξη, ελέγξτε την κατάσταση των κατεψυγμένων τροφίμων.
- Να διατηρείτε πάντα τη στεγανοποίηση της πόρτα[
- Να καθαρίζετε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα σφουγγάρι εμποτισμένο με ζεστό νερό και απορρυπαντικό.
 - Παρακαλούμε σκουπίστε το ψυγείο εσωτερικά και εξωτερικά, περιλαμβανομένης της στεγανοποίησης της πόρτας, του ραφιού πόρτας, των γυάλινων ραφιών, των κουτιών κλπ., χρησιμοποιώντας μια μαλακή πετσέτα ή σφουγγάρι που έχετε βουτήξει σε χλιαρό νερό (μπορείτε να ποσβάσετε όπιο στορομπαιτικό στο χλια.
- τε να προσθέσετε ήπιο απορρυπαντικό στο χλιαρό νερό).
 2. Αν χυθεί μγρό, αραιρέστε όλα τα μέρη που έχουν ομπανθεί
- 2. Αν χυθεί υγρό, αφαιρέστε όλα τα μέρη που έχουν ρυπανθεί, ξεπλύνετέ τα απευθείας με τρεχούμενο νερό, στεγνώστε τα και τοποθετήστε τα πάλι στο ψυγείο.
- 3. Αν έχει χυθεί κρεμώδες υλικό (όπως κρέμα ή λιωμένο παγωτό), αφαιρέστε όλα τα μέρη που έχουν ρυπανθεί, τοποθετήστε τα σε χλιαρό νερό θερμοκρασίας περίπου 40 °C για λίγη ώρα, κατόπιν ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό, στεγνώστε τα και τοποθετήστε τα πάλι μέσα στο ψυγείο.
- 4. Σε περίπτωση που κάποιο μικρό αντικείμενο ή εξάρτημα κολλήσει μέσα στο ψυγείο (ανάμεσα σε ράφια ή συρτάρια), χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να το απελευθερώσετε. Αν δεν μπορείτε να φθάσετε στο αντικείμενο, επικοινωνήστε με το σέρβις της Haier.
- ► Ξεπλύνετε και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
- Μην πλένετε τα εξαρτήματα της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων.
- Περιμένετε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

Απόψυξη

Η απόψυξη στη συντήρηση και στην κατάψυξη πραγματοποιείται αυτόματα και δεν

απαιτείται καμία χειροκίνητη ενέργεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αντικαταστήσετε το λαμπτήρα LED μόνοι σας. Αυτός πρέπει να αντικατασταθεί είτε από τον κατασκευαστή είτε από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Αντικατάσταση των λυχνιών LED

Οι λάμπες είναι LED για χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής. Για οποιοδήποτε πρόβλημα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. Βλ. ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

Χαρακτηριστικά της λάμπας:

Θάλαμος συντήρησης: 12 V έως 2 W Θάλαμος κατάψυξης: 12 V έως 2 W

Μη χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα

Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, και δεν θα χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Holiday ή τη λειτουργία απενεργοποίησης συντήρησης για το ψυγείο:

- Αφαιρέστε τα τρόφιμα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
- Αδειάστε και καθαρίστε το δοχείο νερού
- Καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Αφήστε τις πόρτες ανοικτές για να αποφύγετε τη δημιουργία δυσάρεστων οσμών στο εσωτερικό της.



Ειδοποίηση

Απενεργοποιείτε τη συσκευή μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

Μετακίνηση της συσκευής

- 1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
- 2. Στερεώστε με αυτοκόλλητη ταινία τα ράφια και άλλα κινούμενα μέρη στους θαλάμους συντήρησης και κατάψυξης.
- 3. Μη γέρνετε το ψυγείο περισσότερο από 45° για να μην προκληθεί βλάβη στο ψυκτικό σύστημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μη σηκώνετε τη συσκευή από τις λαβές της.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή οριζόντια στο έδαφος.

Επίλυση προβλημάτων

Για την επίλυση πολλών προβλημάτων δεν απαιτείται ειδική εμπειρία. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις πιθανότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες πριν επικοινώνήσετε με την εξύπηρέτηση πελατών. Βλ. ΕΞΥΠΗΡΕΤΉΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το κα-

λώδιο ρεύματος από την πρίζα.
Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να επισκευάζεται μόνο από καταρτισμένους ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να επισκευάζεται μόνο από καταρτισμένους ηλεκτρολόγους, καθώς τυχόν εσφαλμένες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικές βλάβες.
Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αυτό αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την πρόληψη κινδύνου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση			
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.	 Το καλώδιο ρεύματος δεν είνα συνδεδεμένο στην πρίζα. Η συσκευή εκτελεί τον κύκλο από- 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Η συσκευή λειτουρ- γεί συχνά ή λειτουρ- γεί για μεγάλο χρονι- κό διάστημα.	 κρασία είναι πολύ υψηλή. Η συσκευή ήταν εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κάποια πόρτα ή κάποιο συρτάρι 	φυσιολογικό η συσκευή να λειτουργεί περισσότερο. • Φυσιολογικά, απαιτούνται 8 έως 12 ώρες μέχρι να κρυώσει εντελώς η συσκευή.			
	δεν έχει κλείσει καλά.	 Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επίπεδο δάπεδο και ότι δεν υπάρχουν τρόφιμα ή 			
	 Η πόρτα ή το συρτάρι άνοιγε πολύ συχνά ή για μεγάλο χρονικό διά- στημα. 	- την πόρτα. • Μην ανοίγετε την πόρτα/το			
	 Η ρύθμιση της θερμοκρασί- ας για τον χώρο του κατα- ψύκτη είναι πολύ χαμηλή. 	- Επιλέξτε υψηλότερη θερμο-			
	 Η στεγανοποίηση της πόρτας/του συρταριού είναι λερωμένη, φθαρ- μένη, ραγισμένη ή δεν εφαρμόζει σωστά. 	 Καθαρίστε τις στεγανοποιήσεις της πόρτας/του συρταριού ή ζητήστε ανταλλακτικά από την εξυπηρέτηση πελατών. Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό. 			
	 Δεν εξασφαλίζεται η απαιτούμενη κυκλοφορία αέρα. 				
Το εσωτερικό της συ- ντήρησης είναι λερωμέ- νο και/ή μυρίζει.	 Το εσώτερικό της συντήρησης 	 Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου. Συσκευάστε καλά τα τρόφιμα. 			
	είναι αποθηκευμένο στο ψυγείο.				

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Δεν είναι αρκετά χα- μηλή η θερμοκρασία μέσα στη συσκευή.		 Να αφήνετε πάντα τα τρόφιμα να κρυώσουν πριν τα αποθηκεύσετε. Να αποθηκεύετε πάντα μικρές ποσότητες τροφίμων. Αφήστε κενό ανάμεσα στα τρόφιμα για να επιτρέπετε τη ροή του αέρα. Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι.
Είναι πολύ χαμη- λή η θερμοκρασία μέσα στη συσκευή.	πολύ χαμηλή.	 Ρυθμίστε ξανά τη θερμοκρασία. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Freeze
Σχηματισμός υγρα- σίας στο εσωτερικό του θαλάμου συντή- ρησης.	 Τό κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. 	 Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. Μην ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι πολύ συχνά. Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και καλύψτε τα τρόφιμα
Συσσωρεύεται υγρα- σία στην εξωτερική επιφάνεια του ψυγεί- ου ή ανάμεσα στις πόρτες/την πόρτα και το συρτάρι.	πολύ υγρό. Η πόρτα/το συρτάρι δεν έχει κλεί-	συρτάρι είναι καλά κλεισμένα.
Συσσώρευση πάγου στο θάλαμο κατάψυ- ξης.		 ντα καλά τα τρόφιμα. Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. Μην ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι πολύ συχνά. Καθαρίστε τα παρεμβύσματα της πόρτας/του συρταριού ή αντικαταστήστε τα με καινούρια. Τοποθετήστε ξανά τα ράφια, τις

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση		
Τα πλαϊνά του πε- ριβλήματος και της ταινίας πόρτας θερ- μαίνονται.		• Αυτό είναι φυσιολογικό.		
Η συσκευή παράγει μη φυσιολογικούς θορύβους.	 Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επί πεδο δάπεδο. Η συσκευή έρχεται σε επαφή με ορισμένα αντικείμενα γύρω της. 	ής για να την οριζοντιώσετε.		
Ακούγεται ελαφρός ήχος σαν νερού που κυλάει.		• Αυτό είναι φυσιολογικό.		
Θα ακούσετε ένα μπιπ ειδοποίησης.	 Η πόρτα του θαλάμου συντήρη σης είναι ανοικτή. 	 Κλείστε την πόρτα ή απενεργο- ποιήστε χειροκίνητα την ειδο- ποίηση. 		
Θα ακούσετε έναν ήπιο βόμβο.	 Λειτουργεί το σύστημα κατά τη συμπύκνωσης 	ς • Εμποδίζει τη συμπύκνωση και είναι φυσιολογικός		
Ο εσωτερικός φωτι- σμός ή το σύστημα ψύξης δεν λειτουρ-	συνδεδεμένο στην πρίζα.	τος.		
γεί.	τος έχει υποστεί φθορά	στο δωμάτιο. Επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτρισμού!		
	• Δεν λειτουργεί η λυχνία LED.	 Επικοινωνήστε με το σέρβις για να σας αλλάξει τη λυχνία. 		

Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος δικτύου, τα τρόφιμα παραμένουν ασφαλή και κρύα για περίπου 12 ώρες. Ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές σε παρατεταμένες διακοπές ρεύματος, ειδικά το καλοκαίρι:

- Ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι το λιγότερο δυνατό.
- Μην τοποθετείτε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή στη διάρκεια μιας διακοπής ρεύματος.
- Εάν ειδοποιηθείτε νωρίτερα για μια διακοπή ρεύματος και η διάρκεια της διακοπής είναι μεγαλύτερη από 12 ώρες, φτιάξτε παγάκια και τοποθετήστε τα σε ένα δοχείο στο πάνω μέρος του θαλάμου συντήρησης.
- Αμέσως μετά τη διακοπή πρέπει να ελέγξετε τα τρόφιμα.
- Δεδομένου ότι η θερμοκρασία στο ψυγείο θα αυξηθεί στη διάρκεια μιας διακοπής ρεύματος ή άλλης βλάβης, η περίοδος αποθήκευσης θα μειωθεί και η ποιότητα των τροφίμων θα υποβαθμιστεί. Αν αποψυχθεί κάποιο τρόφιμο θα πρέπει είτε να καταναλωθεί, ή να μαγειρευτεί και να ψυχθεί εκ νέου (όπου ισχύει) αμέσως μετά, για να μην τεθεί σε κίνδυνο η υγεία σας.

Λειτουργία μνήμης κατά τη διακοπή ρεύματος

Μετά την αποκατάσταση της παροχής ρεύματος, η λειτουργία της συσκευής συνεχίζεται με τις ρυθμίσεις που είχαν επιλεχθεί πριν τη διακοπή.

Αφαίρεση συσκευασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η συσκευή είναι βαριά. Να μετακινείται πάντα από τουλάχιστον δύο άτομα.
- Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Η θερμοκρασία δωματίου πρέπει να κυμαίνεται πάντα μεταξύ 10 °C και 43 °C, εφόσον μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής αλλά και την κατανάλωση ενέργειας. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (φούρνοι, ψυγεία) χωρίς μόνωση.

Απαιτούμενος χώρος

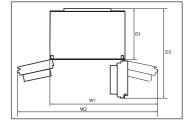
Απαιτούμενος χώρος όταν ανοίγει η πόρτα:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

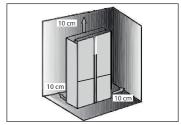
D1=560 mm

D2=1040 mm



Διατομή αερισμού

Για να πετύχετε επαρκή αερισμό της συσκευής για λόγους ασφαλείας, πρέπει να τηρείτε τις οδηγίες για τις απαιτούμενες διατομές αερισμού.

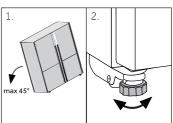


Ευθυγράμμιση της συσκευής

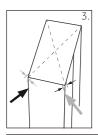
Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

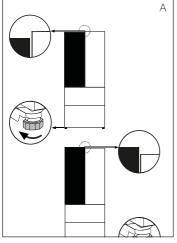
- 1. Γείρετε τη συσκευή ελαφρά προς τα πίσω.
- Ρυθμίστε τα ποδαράκια στο επιθυμητό επίπεδο.

Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από τον τοίχο στην πλευρά του μεντεσέ είναι τουλάχιστον 100 mm για να ανοίγει σωστά η πόρτα.



Εγκατάσταση





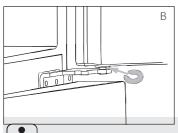
Μπορείτε να ελέγξετε τη σταθερότητα χτυπώντας ελαφρά εναλλάξ στις διαγωνίους. Η ελαφρά ταλάντευση πρέπει να είναι ίδια και στις δύο κατευθύνσεις. Διαφορετικά, το πλαίσιο μπορεί να παραμορφωθεί με αποτέλεσμα πιθανή διαρροή από τις στεγανοποιήσεις πόρτας. Μια ελαφρά κλίση προς τα πίσω διευκολύνει το κλείσιμο της πόρτας.

Ακριβής ρύθμιση των θυρών

Αν οι πόρτες δεν είναι ευθυγραμμισμένες, μπορείτε να διορθώσετε την ασυμφωνία ως εξής:

Α) Χρησιμοποιώντας το ρυθμιζόμενο πόδι

Περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο πόδι στην κατεύθυνση του βέλους για να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε το πόδι.



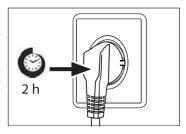
- β) Χρησιμοποιώντας αποστάτες
- Ανοίξτε την πάνω πόρτα και ανασηκώστε τη.
- Προσεκτικά κουμπώστε τον αποστάτη (που περιέχεται στη σακούλα των αξεσουάρ) μέσα στο λευκό πλαστικό δακτύλιο του μεσαίου μεντεσέ, χρησιμοποιώντας το χέρι σας ή με εργαλεία όπως πένσα. Προσέξτε να μη χαράξετε ή χτυπήσετε την πόρτα.

📘 Ειδοποίηση

Κατά τη μελλοντική χρήση του ψυγείου, η κακή ευθυγράμμιση των θυρών μπορεί να εμφανιστεί λόγω του βάρους των τροφίμων που φυλάσσονται σε αυτές. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε της σύμφωνα με τις παραπάνω μεθόδους.

Χρόνος αναμονής

Το λιπαντικό λάδι που δεν απαιτεί συντήρηση βρίσκεται στον θαλαμίσκο του συμπιεστή. Αυτό το λάδι διαπερνά το κλειστό σύστημα σωλήνων κατά τη πλάγια μεταφορά. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος πρέπει να περιμένετε 2-5 ώρες ώστε το λάδι να επιστρέψει στον θαλαμίσκο.



Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν ισχύουν τα εξής:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια συμφωνούν με τα στοιχεία στην πινακίδα στοιχείων.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή καλώδιο επέκτασης.
- το φις και η πρίζα συμφωνούν αυστηρά με την ετικέτα.

Συνδέστε το φις σε μια κατάλληλη οικιακή πρίζα.

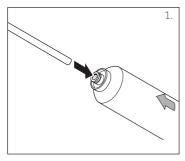


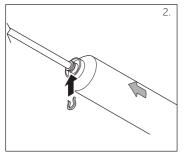
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

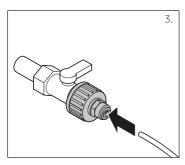
Για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους, πρέπει να ζητάτε η αντικατάσταση καλωδίων ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά να γίνει από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης).

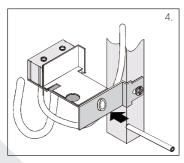
Μοντέλα με λειτουργίες Πάγος και Νερό, και Αυτόματος Πάγος

- Το ψυγείο σας με λειτουργία Πάγος και Νερό, και Αυτόματος Πάγος πρέπει να εγκατασταθεί από πιστοποιημένο υδραυλικό ή από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier, επειδή η λανθασμένη σύνδεση των υδραυλικών μπορεί να είναι αιτία διαρροών νερού.
- Η Haier appliances δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές (περιλαμβανομένων ζημιών από νερό) οι οποίες προκαλούνται από λανθασμένη εγκατάσταση ή σύνδεση των υδραυλικών.









Σύνδεση παροχής νερού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Συνιστάται να αναθέσετε την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος σε έναν πιστοποιημένο τεχνικό.



Ειδοποίηση

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση, ανατρέξτε στις οδηγίες που συνοδεύουν το φίλτρο νερού.

- Η πίεση κρύου νερού που παρέχεται στην αυτόματη μονάδα παρασκευής πάγου είναι στην περιοχή 0,15 – -0,6 MPa.
- Ο σωλήνας νερού θα πρέπει να έχει κατάλληλο μήκος, συνήθως 8 μέτρα, και θα πρέπει να είναι απαλλαγμένος από καμπύλα τμήματα μετά την εισαγωγή στη θέση του. Αν ο σωλήνας νερού είναι υπερβολικά μεγάλου μήκους, η πίεση νερού θα είναι μειωμένη, και θα επηρεάζεται έτσι ο πάνος και το κρύο νερό.

ΜΗ συνδέετε το σωλήνα στην παροχή νερού όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 0 °C, διαφορετικά ο σωλήνας νερού μπορεί να παγώσει.

- Συνδέετε τον σωλήνα μόνο σε παροχή πόσιμου νερού.
- Διατηρείτε τον σωλήνα νερού μακριά από πηγές θερμότητας.
 Το φίλτρο νερού χρησιμοποιείται μόνο για να κατακρατά τις ακαθαρσίες από το νερό και να κάνει τον πάγο καθαρό και πιο υγιεινό για κατανάλωση. Δεν μπορεί να αποστειρώσει

ή να εξουδετερώσει οπό ήποτε, και για τον λόγο αυτόν βεβαιωθείτε να συνδέσετε τον σωλήνα νερού σε παροχή πόσιμου νερού.

Αυτόματο σύστημα νερού, μην προσθέτετε νερό χειροκίνητα.
 Αν η μονάδα παρασκευής πάγου είναι ενεργοποιημένη αλλά η συσκευή δεν έχει συνδεθεί στο νερό, η μονάδα παρασκευής πάγου δεν θα λειτουργεί.

Τοποθέτηση του φίλτρου νερού Μετρήστε και κόψτε το απαιτούμενο μήκος σωλήνα νερού από το φίλτρο ως τον ψυγειοκαταψύκτη και από το φίλτρο ως την παροχή νερού. Βεβαιωθείτε να επιτύχετε ακριβώς κάθετη κοπή χρησιμοποιώντας ένα κοφτερό μαχαίρι. Εφαρμόστε με ωθηση έναν από τους σωλήνες στο φίλτρο νερού (Εικ. 1). Στερεώστε τον σωλήνα στο φίλτρο περνώντας ένα κλιπι ασφάλισης στην αυλάκωση όπως δείχνει η εικόνα (Εικ. 2). Επαναλάβετε τη διαδικασία στο άλλο άκρο του φίλτρου. Συνδέστε το άκρο στον πλαστικό προσαρμογέα (Εικ. 3). Βιδώστε τον προσαρμογέα σε μια κατάλληλη έξοδο νερού ½" BSP. Αποκτήστε πρόσβαση στο συγκρότημα βαλβίδας νερού στην πίσω πλευρά του ψυγείου. Εφαρμόστε με ώθηση τον σωλήνα στο συγκρότημα βαλβίδας (Εικ. 4).

Αρχική χρήση του διανομέα νερού

Πριν την πρώτη χρήση, πιέστε αρκετές φορές την επιφάνεια πίεσης του διανομέα νερού για 1 λεπτό. Μην πατήσετε περισσότερο από 1 λεπτό, για να μην υπερθερμανθεί ο ηλεκτρομαγνήτης που ενεργοποιείται από την επιφάνεια πίεσης. Θα αρχίσει να τρέχει κρύο νερό από την έξοδο.

Δελτίο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ αριθμ. 1060/2010

Μάρκα	Haier
Όνομα / αναγνωριστικό μοντέλου	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Κατηγορία της οικιακής ψυκτικής συσκευής ⁽¹⁾	7
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης Α+++ (ανώτατη απόδοση) έως D (κατώτατη απόδοση)	A++
Τιμές κατανάλωσης ενέργειας ⁽²⁾	340/340/339/339
Συνολική καθαρή χωρητικότητα όλου του θαλάμου συντήρησης	500 L/500 L/489 L/493 L
από την οποία χώρος έντονης ψύξης	26 L
από την οποία χώρος αποθήκευσης κρασιών	-
από την οποία χώρος θερμοκρασίας κελαριού	-
από την οποία θάλαμος φύλαξης νωπών τροφίμων	324 L/324 L/317 L/317 L
Συνολικός αριθμός φιαλών κρασιού (3)	-
Συνολική καθαρή χωρητικότητα του θαλάμου κατάψυξης	150 L/150 L/146 L/150 L
Κωδικοποίηση αστέρων (4)	***
Θερμοκρασία σχεδιασμού "άλλων διαμερισμάτων" (5)	-
Κατώτατη θερμοκρασία αποθήκευσης του θαλάμου κρασιών	-
Frost-free (Χωρίς σχηματισμό πάχνης)	•
Χρόνος διατήρησης σε περιπτώσεις βλάβης	12 ώρες
Χωρητικότητα κατάψυξης ⁽⁶⁾	12 kg
Δυναμικότητα παρασκευής πάγου (Μόνο για HTF-520IP7)	1,0 kg/24 ώρες
Κατηγορία κλίματος ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Εκπεμπόμενος αερόφερτος θόρυβος	39 dB(A) αναφ. 1 pW
Τύπος της συσκευής	ελεύθερης τοποθέτησης
Espyriage C	

Εξηγήσεις: • Ναι, διατίθεται

Κατηγορίες οικιακής ψύξης:

Κατηγορία=Ορισμός 1=Ψύγεῖο με ένα ή περισσότερα διαμερίσματα διατήρησης για νωπά τρόφιμα, 2=Ψυγείο με ζώνη θερμοκρασίας κελαριού, ψυγείο με Τοτιγείο με ταν η περιουτερο σιαρεριστια όπιημοτης για νουτια τροσφιεύ, ...- Τα γειο με ευαι ποριουτερο σιαρεριστια το διαμέρισμα θερμοκρασίας κελαριού και διαμέρισμα κραστιών, 3.-Ψυγείο με ζάνη ψυγχρής διατήρησης και ψυγείο με διαμέρισμα τρίδα αστέρων, 4.-Ψυγείο με διαμέρισμα ενός αστέρων, 6.-Ψυγείο με διαμέρισμα ενός αστέρων, 6.-Ψυγείο με διαμέρισμα τριών αστέρων, 7.-Ψυγείο καταψύκτης, 8.-Καταψύκτης, 9.-Καταψύκτης, μπαούλο, 10.-Ψυγείο πολλαπλών εφαρμογών και άλλα ψυγεία (2) Βάσει των αποτελεσμάτων της δοκιμής συμμόρφωσης με τα πρότυπα διάρκειας 24 ωρών Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τη χρήση

και τη θέση της συσκευής.

⁽³⁾ Η ονομαστίκή χωρητικότητα αναφέρεται ως ο αριθμός κανονικών φιαλών 0,75 L που μπορούν να διατηρηθούν στη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. (4) * = διαμέρισμα -6 °C ή λιγότερο, *** = διαμέρισμα κατεψυγμένων τροφίμων -18 °C ή λιγότερο, **** = διαμέρισμα κατάψυξης τροφίμων -18 °C

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- ή λιγότερο με ελάχιστη ικανότητα κατάψυξης
 (5) "Άλλος χώρος" σημαίνει χώρο άλλον από χώρο διατήρησης κρασιών, ο οποίος προορίζεται για τη διατήρηση συγκεκριμένων τροφίμων σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των +14 °C.
 (6) Η ικανότητα κατάψυξης μπορεί να επιτευχθεί για την ποσότητα που αναφέρεται ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μόνο μετά τη μετάβαση σε μόνιμη λειτουργία και δεν μπορεί να επαναληφθεί εντός 24 ωρών. Παρακαλούμε να τηρείτε τις οδηγίες χρήσης.
 (7) Κατηγορία κλίματος SN: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +10 °C και +32 °C Κατηγορία κλίματος ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +16 °C και +38 °C Κατηγορία κλίματος ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +16 °C και +38 °C Κατηγορία κλίματος ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +16 °C και +38 °C

Πρόσθετα τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση/Συχνότητα	220-240 V ~/ 50 Hz
Ρεύμα εισόδου (Α)	2
Ασφάλεια ρεύματος δικτύου (Α)	16
Ψυκτικό μέσο	R600a
Διαστάσεις (Υ/Π/Β σε mm)	1900 / 908 / 648





Frigorífico-Congelador

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

HCR5919ENMB

HCR5919EHMB

HCR5919ENMP

HCR5919EHMP

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a aprovechar el aparato al máximo y garantizar una instalación, uso y mantenimiento correctos y seguros.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende el electrodoméstico, lo regala o lo deja cuando se mude de casa, asegúrese también de dar este manual al nuevo propietario para que pueda familiarizarse con el electrodoméstico y con sus advertencias de seguridad.



Leyenda

Advertencia – Información de seguridad impor-



Informacióngeneral y sugerencias



Información ambiental

Eliminación



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Colocar el embalaje en los contenedores adecuados para su reciclado. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No tire a la basura normal aquellos aparatos que contengan este símbolo. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.



¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Se deben desechar los refrigerantes y gases de manera profesional. Asegúrese de que el tubo del circuito refrigerante no esté dañado antes de ser desechado. Desconecte el aparato de la red eléctrica. Desconecte el cable de alimentación y deséchelo. Sacar las bandejas y cajones, y los cierres y juntas de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.

Los electrodomésticos viejos todavía pueden tener algún valor económico. Un método de eliminación respetuoso con el medio ambiente garantizará que las valiosas materias primas que los integran puedan recuperarse y volverse a utilizar.

El ciclopentano, una sustancia inflamable no dañina para el ozono, se utiliza como un expansor para la espuma aislante.

Asegurándose de que este electrodoméstico se elimina correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud de las personas. Esas consecuencias podrían derivarse de una mala eliminación del electrodoméstico.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto, gestionado por los profesionales.

Contenido

Intermacion de seguridad	
Uso previsto	9
Descripción del producto	10
Panel de control	11
Uso	12
Equipo	22
Limpieza y cuidados	25
Solución de problemas	27
Instalación	30
Datos técnicos	34
Atención al cliente	36
Acceptains	- 0

Compruebe los accesorios y su información de acuerdo con esta lista:

	HTF-540DGG7	HTF-520IP7 HCR5919EHMB	HTF-520WP7	HTF-540DP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB		HTF-540DGG7	HTF-520IP7 HCR5919EHMB	HTF-520WP7	HTF-540DP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB
Tubo de agua*1		√	√		Pala de hielo*1		√		
Filtro de agua*1		√	√		Etiqueta energética*1	√	V	√	√
Adaptador con válvula de 1/2"*1		√	√		Tarjeta de ga-rantía*1 Tarjeta de garantía extendida*1	√	√	√	7
clip*2		√	√		Manual del usuario*1 Adhesivo "OK" / Manual de usuario*1	√	√	√	~
Espacia-dores*3	√	√	√	7	Cubitera*2	√		√	7
Bandeja para huevos*2	√	√	√		Adaptador de ¾" x 1		√	√	,



Información de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de encender el aparato por primera vez.



ADVERTENCIA!!

Antes del primer uso

Asegúrese de que el aparato no presente daños ocasionados durante el transporte.

Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los ni-

Espere al menos dos horas antes de instalar el aparato para asegurarse de que el circuito de refrigeración funcione completamente.

Se necesitan siempre al menos dos personas para mover el aparato ya que es pesado.

Instalación

El aparato se debe colocar en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que haya un espacio libre de al menos 10 cm por encima y 10 cm alrededor del aparato.

Nunca coloque el aparato en un lugar húmedo o lugar donde pueda ser salpicado con aqua. Limpie y seque las salpicaduras de aqua

y las manchas con un paño suave y limpio.

No coloque el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).

Coloque y nivele el aparato en un área adecuada para su tamaño

y uso.

Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la es-

tructura incorporada, sin obstáculos.

Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. En caso contrario,

comuníquese con un electricista.

- El aparato funciona con corriente de 220-240 VAC/50 Hz. La fluctuación de tensión anormal puede causar que el frigorífico no arranque, o dañar el control de la temperatura o compresor, o puede haber un ruido anormal cuando funciona. En tal caso, se deberá usar un regulador automático.
- No use adaptadores múltiples y cables extensores eléctricos.
- No coloque varios enchufes alargadores múltiples ni tomas o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.

Informacióndeseguridad



ADVERTENCIA!!

Para el suministro de corriente, utilice un enchufe aparte con toma a tierra al que se pueda acceder fácilmente. El frigorífico debe te-

ner una conexión a tierra.

Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está equipado con un enchufe de 3 cables (con conexión a tierra) que se conecta a una toma de corriente estándar de 3 cables (con conexión a tierra). Nunca corte o desmonte la tercera clavija (de toma a tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser de fácil acceso.

No dañe el circuito refrigerante.

Uso diario

Los niños a partir de los 8 años, las personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, así como las personas que carecen de experiencia y conocimientos, podrán utilizar este aparato siempre y cuando se les vigile e instruya sobre su uso en condiciones de seguridad, y que comprendan los peligros que entraña su uso.

A los niños de 3 a 8 años de edad se les permite cargar y descargar, pero no se les permite limpiar o instalar los aparatos de refri-

geración.

Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.

Los niño's no deben jugar con el aparato.

Si el gas refrigerante u otro gas inflamable se está filtrando en las proximidades del frigorífico, cierre la válvula de la fuga de gas, abra las puertas y ventanas y no desconecte ningún enchufe en el cable de alimentación del frigorífico o cualquier otro aparato.

Tenga en cuenta que el aparato ha sido diseñado para funcionar en un rango de temperatura ambiente específico de 10°C a 38°C. Si se lo deja durante mucho tiempo en un lugar con temperaturas superiores o inferiores al rango indicado, es posible que el aparato

no funcione de forma adecuada.

No coloque artículos inestables (objetos pesados, contenedores llenos de agua) en la parte superior del aparato, para evitar lesiones ocasionadas por una caída o una descarga eléctrica por contacto con el agua.

No tire de los estantes de la puerta. La puerta puede estar inclinada, el portabotellas puede estar tirado, o el aparato puede caerse.

Abra y cierre las puertas solo con las manijas. El espacio entre las puertas y el gabinete es muy estrecho. No extienda sus manos en estas áreas para no apretarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños parados dentro del espacio de movimiento de la puerta.

Información de seguridad



ADVERTENCIA!!

- No guarde ni use materiales inflamables, explosivos o corrosivos en el aparato o en los alrededores.
- No guarde medicamentos, bacterias o agentes químicos en el frigorífico. Este frigorífico es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas estrictas.
- No almacene líquidos en botellas o latas (aparte de las bebidas de alta graduación alcohólica), especialmente bebidas gaseosas, en el congelador, ya que pueden estallar al congelarse.
- Compruebe el estado de los alimentos si ha aparecido una señal de advertencia en el congelador.
- No ajuste la temperatura innecesariamente baja en el compartimento del refrigerador. Pueden producirse temperaturas muy bajas si los ajustes están en rangos altos. Atención: Las botellas pueden estallar
- No toque los alimentos congelados con las manos húmedas (use guantes). Sobre todo, no intente comer polos ni helados recién sacados del congelador. Corre el riesgo de que se le queden pegados o de que se le formen ampollas por congelación. PRIMEROS auxilios: ponga de inmediato la superficie afectada bajo agua corriente. ¡No la retire!
- No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador con el aparato en funcionamiento, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar pegadas a la superficie.
- Desenchufe el frigorífico en caso de una interrupción de energía o antes de limpiarlo. Espere al menos 7 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque repetido puede dañar el compresor.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Mantenimiento y Limpieza

- Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.
- Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina. Espere al menos 7 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque repetido puede dañar el compresor.

Informacióndeseguridad



- Sostenga el conector, no el cable, cuando desenchufe el aparato.
- No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.
- No intente remover la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como calefactores, secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar daños a los componentes plásticos.
- No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- En caso de que el cable de corriente esté dañado, deberá ser el fabricante, el servicio técnico o personas cualificadas las que lo cambien para evitar cualquier riesgo.
- No intente reparar, desensamblar o modificar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.
- Elimine el polvo de la parte trasera de la unidad al menos una vez por año para evitar daños por incendio y un mayor consumo de energía.
- No rocíe o enjuaque el aparato durante la limpieza.
- No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.

Información de seguridad

Información sobre el gas refrigerante



ADVERTENCIA!!

El aparato contiene el gas refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de que el circuito de refrigeración no haya sufrido daños durante el transporte o la instalación. Una pérdida de refrigerante puede ocasionar lesiones en la vista o inflamaciones. Si se ha producido algún daño, mantenga alejadas las fuentes de fuego, ventile completamente la habitación, **no enchufe** ni desenchufe los cables de alimentación del aparato ni de ningún otro aparato. Informe al servicio de atención al cliente.

Si sus ojos entran en contacto con el refrigerante, enjuáguelos de inmediato con agua corriente y comuníquese con un oftalmólogo.

Uso previsto

Uso previsto

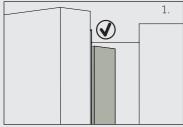
Este aparato ha sido diseñado para refrigerar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en el hogar y aplicaciones similares, como las áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo; casas rurales y por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como hospedajes de paso y empresas de banquetes. No es adecuado para un uso comercial o industrial.

No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. Cualquier otro uso del aparato puede producir lesiones e invalidar la garantía.

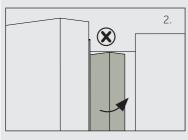
Normas y directivas (€

Este producto cumple todos los requerimientos de las directivas de la EU aplicables con las normas armonizadas correspondientes, y ostenta la marca CE.





Al cerrar la puerta, la tira vertical de la puerta izquierda debe estar doblada hacia el interior (1).



Si intenta cerrar la puerta de la izquierda y el plegador vertical de la puerta no se dobla (2), usted debe doblarlo primero, de lo contrario el plegador podría pegar en el eje de fijación o en la puerta derecha. Y por lo tanto, podría ocurrir un daño al plegador de la puerta o una fuga.

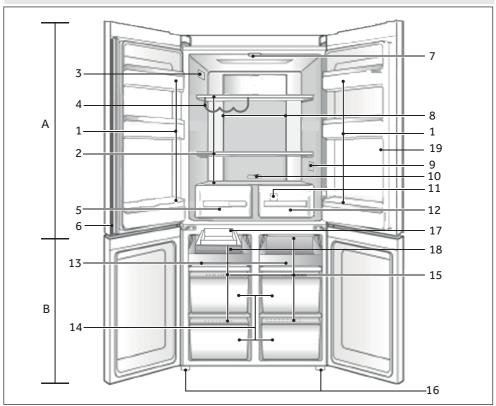
Hay un cable de calentamiento dentro del bastidor. La temperatura de la superficie se elevará un poco, lo que es normal y no afectará a la función del aparato.

Descripción del producto



Aviso

Debido a los cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



A: Compartimento del frigorífico

- 1 Portabotellas / Estante de la puerta
- 2 Estantes de vidrio
- 3 Placa de especificaciones
- 4 Estantes de vino
- 5 Cajón de humedad
- 6 Vara vertical
- 7 Lámpara de techo
- 8 Conducto de aire y sensor (detrás del panel)
- 9 O.K.- indicador de la temperatura (opcional)
- 10 Deslizador MyZone

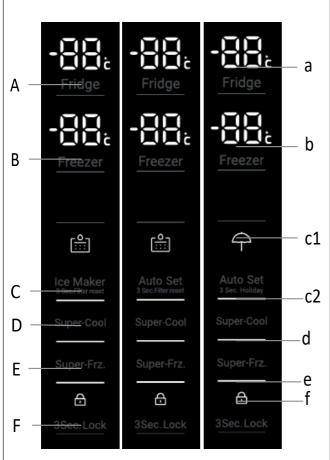
- 11 Conducto de aire (detrás de los cajones)
- 12 Cajón MyZone

B: Congelador

- 13 Estante deslizante
- 14 Cajón de congelador:
- 15 Conducto de aire
- 16 Patas ajustables
- 17 Dispensador de hielo automático (HTF-520IP7/HCR5919EHMB)
- 18 Bandeja de hielo (HTF-520IP7/HCR5919EHMB)
- 19 Dispensador de agua (HTF-520IP7/HTF-520WP7/HCR5919EHMB)

Panel de control

Panel de control



Botones:

- A Selector del frigorífico
- B Selector del congelador
- C Selector de modo de ajuste automático y de función de vacaciones (HTF-540DGG7/HTF-540DP7/HCR5919F0PG/HCR5919ENMB)
 Modo de ajuste automá-
 - Modo de ajuste automatico y selector de funciones de reinicio del filtro (HTF-520WP7)
 - Selector de dispensador de hielo y función de reinicio del filtro (HTF-520IP7/HCR5919EHMB)
- D Selector "Super-Cool"
 E Selector "Super-Freeze"
 F Selector de bloqueo del panel

Indicadores

- a Temperatura del frigorí-
- b Temperatura del congelador
- c1 Modo vacaciones (HTF-540DGG7/HTF-540DP7/ HCR5919FOPG/HCR5919ENMB) Alarma de filtro de agua (HTF-520IP7/HTF-520WP7 /HCR5919EHMB)
- c2 Modo de ajuste automá-
- d Función Super-Cool
- e Función Super-Freeze f Bloqueo del panel

Antes del primer uso

- Retire todos los materiales de embalaje, manténgalos fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- Limpie la parte interior y exterior del aparato con agua y detergente suave antes de guardar los alimentos.
- Una vez que el aparato esté nivelado y limpio, espere al menos 2-5 horas antes de conectarlo a la energía eléctrica. Consulte la sección INSTALACIÓN.
- Preenfríe los compartimentos a temperaturas bajas antes de llenarlos con alimentos. La función Power-Freze ayuda a enfriar el compartimiento del congelador rápidamente.
- Las temperaturas del frigorífico y del congelador se ajustan de forma automática a 4 °C y - -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes de temperatura recomendados. Si lo desea, puede cambiarlos de forma manual. Consulte AJUSTAR LA TEM-PERATURA.



Antes de utilizar por primera vez la función Hielo y Agua o Hielo Automático

Antes del primer uso, es necesario verter el agua a través del filtro para eliminar las impurezas o el aire atrapado en el tanque de agua y en el sistema de filtrado.

- Para hielo y agua
 Presione la almohadilla del dispensador de agua para dispensar 4L de agua - espere 4 minutos antes de volver a dispensar.
- Dispense 4 litros de agua y espere otros 4 minutos - Puede haber residuos de carbón disueltos en el agua. Esto no es perjudicial y es normal durante el proceso de lavado.
- Dispense otros 4 L de agua. Esto previene el goteo excesivo de aqua de su dispensador.
- Puede que un poco agua gotee del dispensador durante unos días después de la instalación. Esto es para limpiar el aire que queda atrapado en el dispensador.
- Asegúrese de que su refrigerador se haya enfriado durante al menos 2 horas antes de utilizarlo.

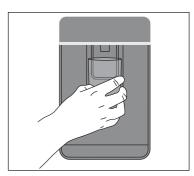
Para el modelo Automatic Ice (Hielo automático)

- 1 Presione el botón "C" del panel de control para activar la función del dispensador de hielo.
- 2 Deseche el primer recipiente lleno de hielo hecho. Limpie el depósito de hielo con agua y vuelva a colocarlo. El aparato estará listo para su uso.
- 3 Repita el paso 2 para eliminar el polvo de la bandeja de hielo acumulado durante la fabricación y el transporte.
- 4 Vacíe el agua, seque el recipiente y colóquelo correctamente.
- 5 Una vez que su dispensador de hielo está encendido, el primer recipiente de hielo puede estar descolorido. Esto no es perjudicial y es normal durante el proceso de lavado. Deseche el primer recipiente lleno de hielo hecho. El aparato estará listo para su uso.



Aviso

El rendimiento de su filtro de aqua aumentará con el uso, alcanzando un rendimiento óptimo después de dos o tres recipientes llenos de hielo.



ES USO

Teclas de contacto

Los botones del panel de control son teclas de contacto que responden con solo tocarlas levemente con un dedo.

Encender y apagar el aparato

El aparato comienza a funcionar apenas lo conecta a la fuente de alimentación.

Cuando el aparato es encendido, por primera vez, se visualizan las temperaturas reales del frigorífico y congelador. La pantalla parpadeará. Si las puertas están cerradas se apagará después de 30 segundos.

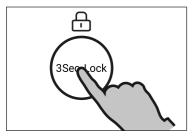
El bloqueo del panel puede estár activo.



Aviso

- El aparato está preconfigurado para funcionar a las temperaturas recomendadas de 5 °C (frigorífico) y 18 °C (congelador). En condiciones ambiente normales, no es necesario ajustar la temperatura.
- Al encender el aparato después de haberlo desconectado de la fuente de alimentación, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.

Vacíe el aparato antes de apagarlo. Para apagar el aparato, extraiga el cable de alimentación del enchufe.



Bloquear/desbloquear panel



Aviso

El panel de control se bloquea de forma automática si no se presiona ningún botón durante 30 segundos. Para realizar cualquier ajuste, debe desbloquear el panel de control.

- Presione el botón "F" durante 3 segundos para bloquear todos los elementos del panel e impedir su activación. Las alarmas del zumbador y el indicador "f" relacionado se muestran ahora; la iluminación del panel está apagada. El icono parpadea si se pulsa un botón, cuando se activa el bloqueo del panel. El cambio no se está ejecutando.
- Presione nuevamente el botón para desbloquearlo.

Modo de espera

La pantalla se apaga de forma automática luego de 30 segundos de haber presionado una tecla. La pantalla se bloquea de forma automática. Se ilumina de forma automática al presionar una tecla o abrir la puerta (la alarma no enciende la pantalla).

Uso

Seleccione el modo de funcionamiento

Puede ser necesario seleccionar una de las siguientes dos formas de configurar el aparato:

1) Modo de ajuste automático

En el modo de ajuste automático, el aparato puede ajustar automáticamente la temperatura de acuerdo con la temperatura ambiente y los cambios de temperatura en el aparato. Si no tiene ningún requisito especial, le recomendamos que utilice el modo de ajuste automático (consulte el modo de ajuste automático más adelante).

2) Modo de ajuste manual:

Si desea ajustar la temperatura del aparato de forma manual para guardar un tipo especial de alimentos, puede seleccionar la temperatura con el botón de ajuste de temperatura (consulte la sección AJUSTE DE TEMPERATURA).

Alarma de puerta abierta

Cuando queda abierta la puerta del frigorífico durante más de 1 minuto, sonará la alarma de puerta abierta. La alarma se puede silenciar cerrando la puerta o tocando el panel de control. Si la puerta queda abierta por más de 7 minutos, la luz en el interior del compartimento y control de iluminación del panel se apagará automáticamente.



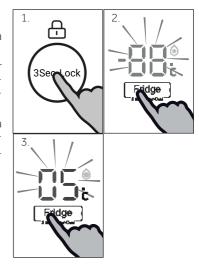
Ajuste de temperatura

Los siguientes factores afectan a las temperaturas internas del frigorífico:

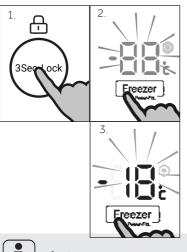
- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- Cantidad de alimentos almacenados.
- [~] Instalación del aparato

Ajuste de temperatura del frigorífico

- Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
- 2. Presione el botón "A" (frigorífico) para seleccionar el compartimiento del frigorífico. Sonará una alarma. Se muestra la temperatura real en el compartimiento del frigorífico.
- Presione el botón para ajustar temperatura del frigorífico. Una sonará cada pulsación La temperatura disminuye en secuencias de 1 °C a partir de un máximo de 9 °C cuando se pulsa de nuevo. La temperatura óptima en el frigorífico es de 4 °C. Temperaturas más frías conllevan un consumo de energía innecesario.



ES Uso



innecesario de energía.

Si ninguna tecla es operada en 5 seg., El ajuste se confirma automáticamente.

Ajuste de la temperatura del congelador

4. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.

5. Presione el botón "B" (congelador) para seleccionar el compartimiento del congelador. Sonará una alarma. Se muestra la temperatura real en el compartimiento del congelador.

 Presione el botón "B" (congelador) para ajustar la temperatura del congelador. Una señal sonará a cada pulsación de tecla

cada pulsación de tecla. La temperatura disminuye en secuencias de 1 °C de

un máximo de -14 °C a un mínimo de -24 °C, cambiando de nuevo a -14 °C cuando se vuelve a pulsar. La temperatura óptima en el congelador es de

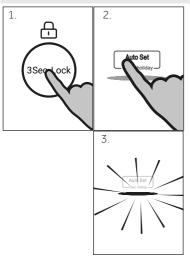
La temperatura óptima en el congelador es de -18 °C. Menores temperaturas implican un consumo innecesario de energía.

Si ninguna tecla es operada en 5 seg., El ajuste se confirma automáticamente.



Aviso

La temperatura en el compartimento correspondiente no se puede ajustar si se activa cualquier otra función (Power-Freeze, Vacaciones o el modo ajuste automático) o si la pantalla está bloqueada. El indicador correspondiente parpadeará acompañado con un sonido.



Modo de ajuste automático

En el modo ajuste automático, el aparato puede ajustar el valor de la temperatura de forma automática de acuerdo a la temperatura ambiente y a los cambios de temperatura en el aparato. Esta función es totalmente automática

- 1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
- 2. Pulse el botón "C" (ajuste automático). Sonará una alarma.
- 3. Se ilumina el indicador "c2" y se activa la función.

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.

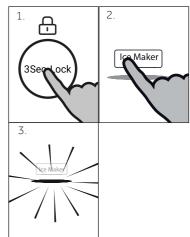
Uso

Modo de dispensador de hielo

En el modo de dispensador de hielo, el refrigerador inicia la función automática de fabricación de hielo. Cuando el depósito de hielo está lleno de hielo, el proceso de fabricación de hielo se detendrá.

- 1. Asegúrese de que esté desbloqueado.
- 2. Presione "C" (dispensador de hielo) y se emitirá un sonido.
- 3. El indicador "c2" se encenderá y pondrá en marcha la función automática de fabricación de hielo.

Para apagar la función de fabricación de hielo, pulse también "C" (Ice Maker) en estado de desbloqueo. El modo Ice Maker y el modo Superenfriamiento/Supercongelación se pueden activar al mismo tiempo.



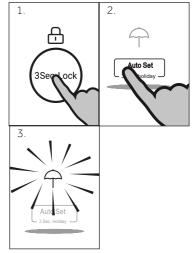
Función vacaciones

Esta función fija la temperatura del frigorífico en 17 °C de forma permanente.

Esto permite mantener cerrada la puerta del frigorífico vacío sin que se generen malos olores o se forme moho durante una ausencia prolongada (por ejemplo, durante las vacaciones). El compartimiento del congelador no está afectado por este ajuste.

- Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
- 2. Presione el botón "C" (ajuste automático) durante 3 segundos.
- 3. Se ilumina el indicador "c1" y se activa la función.

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.

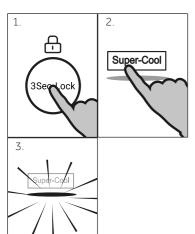




ADVERTENCIA!!

Durante la función vacaciones no debe haber alimentos en el compartimiento del frigorifico. La temperatura de + 17 ° C es demasiado alta para almacenar alimentos.

FS



Función Súper-enfriamiento

Encienda la función de Super-Cool (Súper refrigeración) si debe almacenar una mayor cantidad de comida (por ejemplo, luego de una compra). La función Power-Cool acelera el enfriamiento de alimentos frescos v evita que los alimentos que ya están quardados pierdan frío. La temperatura configurada de fábrica es de $0a + 1^{\circ}C$.

- Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
- 2 Pulse el botón "D" ((Super-Cool).
- Se ilumina el indicador "d" y se activa la función.

Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.



Aviso: apagado automático

La función se desactivará automáticamente después de 6 horas.



Usando el dispensador de aqua (sólo modelos con dispensadores de aqua)

Asegúrese de haber seguido los pasos descritos en "Antes de empezar a utilizar la función de hielo y aqua o de hielo automático" con antelación al primer uso del dispensador de aqua.

Dispensado

Su dispensador de aqua está diseñado para ser accionado con una sola mano. Para dispensar agua, presione suavemente la almohadilla con un vaso o recipiente. Para detener el flujo de agua, simplemente saque el vaso o recipiente de la almohadilla. Presionar con fuerza la almohadilla no aumentará el flujo ni provocará que se dispense más aqua.



ADVERTENCIA!!

Para evitar daños materiales o personales, no coloque las manos, dedos u objetos en la abertura del dispensador.

Uso del dispensador de hielo (sólo modelos con función de hielo y aqua y de hielo automático)

Encendido/Apagado del dispensador de hielos Su dispensador de hielo está diseñado para dispensar hielo automáticamente en el depósito de almacenamiento de hielo que se encuentra debajo hasta que detecte que el depósito está lleno. Cuanto más hielo se use, más cantidad de nuevo hielo se hará.

Uso de primera vez El dispensador de hielo estará apagado cuando encienda el frigorífico por primera vez después de su instalación. La luz de encima del icono "Ice On/Off" estará apagada.

- 1. Presione el botón "C" del panel de control para activar la función del dispensador de
- 2. Deseche el primer recipiente lleno de hielo hecho. Limpie el depósito de hielo con agua y vuelva a colocarlo. El aparato estará listo para su uso.
- 3. Repita el paso 2 para eliminar el polvo de la bandeja de hielo acumulado durante la fabricación y el transporte.

4. Vacíe el agua, seque el recipiente y colóquelo correctamente.

5. Una vez que su dispensador de hielo está encendido, el primer recipiente de hielo puede estar descolorido. Esto no es perjudicial y es normal durante el proceso de lavado. Deseche el primer recipiente lleno de hielo hecho. El aparato estará listo para su uso.

cabo los anteriores después de día festipasos un vo o de vacaciones o después de períodos prolongados de no hacer hielo.



Aviso

El rendimiento de su filtro de aqua aumentará con el uso, alcanzando un rendimiento óptimo después de dos o tres recipientes llenos de hielo.

Apaque el dispensador de hielo si:

No hay suministro de agua durante varias horas.

Está retirando la bandeja de almacenamiento de hielo durante un período de tiempo prolongado.

Se va de vacaciones.

Información sobre el dispensador de hielo

Su dispensador de hielo automático producirá aproximadamente ocho cubitos de hielo cada 2 horas, dependiendo de la temperatura del compartimento del congelador y del número de veces que se abra la puerta.

La bandeja de cúbitos de hielo se llenará de agua.

- Cuando los cubitos se congelan, se expulsan de la bandeja de hielo a la bandeja de almacenamiento de hielo.
- La fabricación de hielo continuará hasta que la bandeja de almacenamiento esté llena.
- La fabricación de hielo se reanudará una vez que comience a utilizar el hielo almacenado.
- Su producto de Hielo y Aqua incluye un recipiente para hielo más pequeño dentro del recipiente para el congelador más grande.

Junto a la bandeja de almacenamiento de hielo se encuentra la pala para cargar hielo. Esta pala permite cargar hielo de forma higiénica.

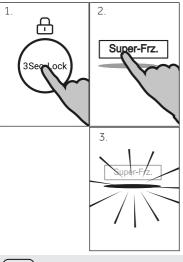
Si se requiere una gran cantidad de hielo, retire un recipiente de almacenamiento de hielo y deje que el hielo caiga en el recipiente más grande.

Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubitos viejos se enturbiarán, sabrán mal, encogerán y se congelarán en bloques más grandes. Vacíe el depósito de hielo periódicamente y lávelo con aqua tibia. Séquelo bien y vuelva a colocarlo en la posición correcta.



- Evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector del dispensador de hielo y no coloque los dedos sobre el mecanismo automático de fabricación de hielo mientras el frigorífico esté en funcionamiento.
 - No utilice cubitos de hielo que puedan haberse decolorado, generalmente de color verde-azul. Si se observa tal decoloración, deseche los cubitos de hielo y póngase en contacto con el técnico oficial de Haier de su zona.
- Asegúrese de que el dispensador de hielo esté conectado únicamente al filtro y a un suministro de aqua potable.
- La instalación de la conexión de agua al dispensador de hielo debe ser realizada por un técnico oficial de Haier o un fontanero cualificado.

ES Uso



Función Super-Freeze

Los alimentos frescos deben congelarse por completo con la mayor rapidez posible. De esta forma, se preservan sus mejores valores nutricionales, aspecto y sabor. La función de Super-Freeze (Súper congelación) acelera la congelación de alimentos frescos y evita que los alimentos que ya están guardados pierdan frío. Si necesita congelar una gran cantidad de alimentos de una vez, se recomienda seleccionar la función de Super-Freeze (Súper congelación) con 24 horas de antelación antes de utilizar el espacio de congelación. La temperatura configurada de fábrica es por debajo de -24 °C.

- 1. Desbloquee el panel pulsando el botón "F" si está bloqueado.
- 2. Presione el botón "E" (Super-Freeze).
- 3. Se ilumina el indicador "eⁱ y se activa la función. Al repetir los pasos anteriores para seleccionar otra función esta función se puede desactivar de nuevo.



Aviso: apagado automático

La función Super-Freeze se desactivará de forma automática después de 50 horas. El aparato seguirá funcionando a la temperatura ajustada con anterioridad.



- Vacíe el aparato antes de apagarlo.
- Mantenga la puerta del compartimiento de refrigeración abierta, cuando se activa la función de Apagado del frigorífico, para evitar olores o moho.

Uso

Sugerencias para almacenar alimentos frescos Almacene los alimentos en el compartimiento del frigorífico

Mantenga la temperatura de su frigorífico a menos de 5 °C. Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en el áparato.

Lave y seque los alimentos que almacena en el frigorífico.

Coloque los alimentos en envases herméticamente cerrados para evitar la forma-

ción de olores o la alteración de los sabores.

No almacene grandes cantidades de alimentos. Deje espacio entre los alimentos para permitir el movimiento de aire frío entre ellos y así lograr un enfriamiento más adecuado y homogéneo.

Los alimentos de consumo diario deben almacenarse en la parte delantera del es-

tante.

Deje un espacio entre los alimentos y las paredes internas, para permitir el movimiento del aire. Tenga especial cuidado de no almacenar alimentos contra la pared trasera, ya que podrian congelarse. Evite el contacto directo de los alimentos (especialmente la comida grasosa o alimentos ácidos) con el revestimiento interno del frigorífico, ya que la grasa o el ácido pueden erosionarlo. Limpie la suciedad aceitosa / ácida cada vez que la encuentre. Descongele los alimentos congelados en el compartimiento de almacenamiento del

rigorífico. De esta forma, puede utilizar los alimentos congelados para disminuir la temperatura en el compartimiento y ahorrar energía.

El frigorífico puede acelerar el proceso de maduración de las frutas y vegetales como los calabacines, melones, papaya, banana, piñas, etc. Por ello, no se recomienda guardarlos en el frigorífico. Sin embargo, se puede promover la maduración de ciertas frutas muy verdes durante un cierto periodo. Ciertas verduras, como la cebolla, el ajo, el jengibre y otros tubérculos también deben guardarse a temperatura ambiente.

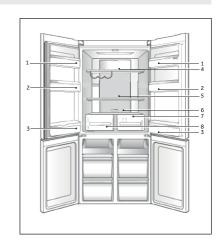
La presencia de olores desagradables dentro del refrigerador indica que se ha volcado algún alimento y es necesario realizar una limpieza del compartimiento. Consulte la sección CUIDADO Y LIMPIEZA.

Debe colocar los diferentes alimentos en diferentes áreas de acuerdo a sus propiedades:



Aviso

- Mantenga la distancia a más de 10 mm entre el alimento colocado y el conducto de aire o sensores para asegurar el efecto de enfriamiento.
- 1 Mantequilla, queso, etc.
- 2 Huevos, latas, alimentos enlatados, especias, etc.
- 3 Bebidas y alimentos enlatados.
- 4 Alimentos en escabeche, alimentos enlatados. etc.
- 5 Alimentos de origen animal, productos para aperitivos, pasta, comida enlatada, leche, queso de soya, productos lácteos etc.
- 6 Cocidos de carne, salchichas, etc.
- 7 Cajón My Zone: frutos secos, aceites de mantequilla, chocolate
- 8 Cajón de humedad: Frutas, vegetales, ensaladas. etc.



ES Uso

Almacenamiento en el compartimiento del congelador

Mantenga la temperatura del congelador a - 18 °C.

Encienda la función Power-freeze 24 horas antes de congelar los alimentos. Para pequeñas cantidades de alimentos, bastará con 4 a 6 horas de anticipación.

Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en

el compartimiento del congelador.

- Los alimentos cortados en pequeñas porciones se congelarán más rápido y se facilitará su descongelación y cocción. El peso recomendado para cada porción es de 2.5 kg.
- Es mejor embalar los alimentos antes de guardarlos en el congelador. La parte exterior del embalaje debe estar seca para evitar que las bolsas se peguen entre ellas. Los materiales de embalaje deben estar libres de olores, ser herméticos y no ser tóxicos o nocivos.

Para evitar el vencimiento de los periodos de almacenamiento, anote la fecha de congelación, el límite de tiempo y el nombre del alimento en el paquete de acuerdo

a los periodos de congelación para cada tipo de alimento.

¡ADVERTENCIA!: Las sustancias ácidas, alcalinas, la sal, etc., pueden erosionar la superficie interna del congelador. No coloque alimentos con estas sustancias (por ejemplo pescado de mar) apoyados directamente sobre la superficie interna. Limpie de inmediato cualquier resto de aqua salada en el congelador.

No exceda los plazos de conservación de alimentos recomendados por los fabri-

cantes. Solo retire del congelador la cantidad de alimentos que necesita.

Consuma los alimentos descongelados con rapidez. No puede volver a congelar alimentos descongelados a menos que los cocine primero. De otra forma pueden perder sus propiedades.

No almacene una cantidad excesiva de alimentos en el compartimiento del congelador. Consulte la capacidad de congelamiento de este compartimiento, en la sección DATOS TÉCNICOS o en los datos especificados en la placa de identificación del aparato.

Se pueden almacenar alimentos en el congelador a una temperatura de al menos -18 °C durante 2 a 12 meses dependiendo de sus propiedades (por ejemplo, carne:

3 a 12 meses, verduras: 6 a 12 meses)

Al congelar alimentos frescos, evite que entren en contacto con alimentos ya congelados. ¡Riesgo de descongelamiento!

Siga los siguientes lineamientos para guardar alimentos congelados de forma comercial:

- Siga siempre las indicaciones de los fabricantes para saber por cuánto tiempo se pueden almacenar los alimentos. ¡No exceda estos tiempos!
- Trate de guardar los alimentos lo antes posible luego de comprarlos para preservar su calidad.
- Compre alimentos congelados, que han sido almacenados a una temperatura de -18 °C o menor.
- Evite comprar alimentos que tengan hielo o escarcha en el embalaje. Esto indica que el producto puede haber sido descongelado de forma parcial y vuelto a congelar en algún momento —los aumentos de temperatura afectan la calidad de los alimentos.



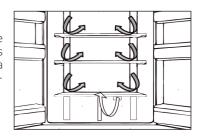
Aviso

Mantenga la distancia a más de 10 mm entre el alimento colocado y el conducto de aire o sensores para asegurar el efecto de enfriamiento.

Equipo

Flujo de aire múltiple

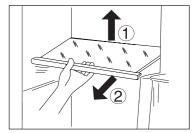
El frigorífico está equipado con un sistema de múltiple flujo de aire, que permite que cada nivel de estantes reciba flujos de aire frío. Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para garantizar que sus alimentos se mantienen más frescos durante más tiempo.



Estantes ajustables

Se puede ajustar la altura de los estantes para adecuarse a sus necesidades de almacenamiento.

- 1. Para reubicar un estante, primero debe extraerlo levantando su borde posterior (1) y tirando hacia afuera (2).
- Para volver a instalarlo, colóquelo en las guías a ambos lados y deslice el estante hacia adentro hasta que la parte posterior quede fijada en las ranuras a ambos lados.





Aviso:

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

Cajón My Zone

En este compartimento el nivel de humedad es más bajo que en el compartimento del frigorífico. Este cajón es adecuado para almacenar fruta seca y otros alimentos secos con bajo contenido de agua como mantequilla, grasas y aceites o chocolate.

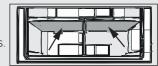
Cajón de humedad:

En este compartimento el nivel de humedad es más alto que en el compartimento del frigorífico. Es controlado automáticamente por el sistema y es adecuado para almacenar frutas, verduras, ensaladas, etc.

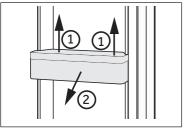


Aviso:

No retire la tapa de plástico en el interior de las dos zonas Mantienen la humedad.



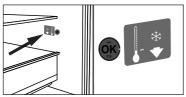
No se recomienda almacenar en estos dos cajones productos sensibles al frío como piña, aquacate, plátanos y pomelos



Estantes de la puerta extraíbles

Puede retirar los estantes de la puerta para su limpieza: Coloque sus manos a ambos lados del estante, tire hacia arriba (1) y extráigalo (2).

Siga los pasos anteriores en el orden inverso para volver a colocar el estante de la puerta.



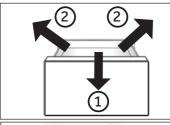
OPCIONAL: Indicador de temperatura correcta

Puede utilizar el indicador de temperatura correcta para determinar temperaturas inferiores a 4 °C. Baje la temperatura de forma gradual si el signo no marca "correcto".



Aviso:

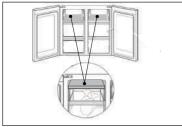
Al encender el aparato, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.



Cajón del congelador extraíble

Para extraer el cajón, tire hasta al máximo (1), levante y quite(2).

Para colocar el cajón, los pasos anteriores se realizan en orden inverso.



Almacenamiento de artículos grandes

Grandes artículos de alimentos congelados se pueden almacenar después de:

- retirar y girar a 180° la bandeja de congelación superior, o
- después de quitar las dos bandejas de congelación superiores, así como el cajón del congelador de en medio y almacenar la comida directamente sobre el estante.

La luz

La iluminación interior por LED se enciende cuando se abre la puerta. El rendimiento de las luces no se ve afectado por ninguno de los otros ajustes del aparato.

Equipo



Consejos para ahorrar energía

- Asegúrese de que el aparato tenga la ventilación adecuada (consulte la sección VEN-TILACIÓN).
- No coloque el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- No fije la temperatura del frigorífico demasiado baja sin necesidad. Cuanto menor es la temperatura del aparato, mayor es el consumo de energía.
- Funciones como POWER- FREEZE consumen más energía.
- Deje enfriar la comida caliente antes de guardarla en el frigorífico.
- Abra la puerta del aparato lo menos posible.
- No guarde una cantidad excesiva de alimentos para evitar obstruir el movimiento del aire.
- Guarde los alimentos en envases herméticos.
- Mantenga limpios los sellos de las puertas para asegurar un cierre adecuado.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimiento de almacenamiento del **frigorifico.**
- La configuración de mayor ahorro energético requiere que el aparato mantenga los cajones, la caja de alimentos y los estantes a la temperatura configurada de serie, y los alimentos deben colocarse lo más lejos posible sin bloquear la salida de aire del conducto.

Limpieza y cuidados



ADVERTENCIA!!

Desconecte el aparato de la fuente de corriente antes de limpiarlo.

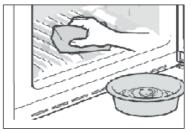
Limpieza

Limpie el aparato cuando haya pocos o ningún alimento almacenado. Para asegurar un buen mantenimiento y evitar la formación de malos olores, limpie el apa-

rato cada cuatro semanas.



- No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.
- No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
- No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.
- No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar pegadas a la superficie.
- En caso de calentamiento, verifique el estado de los alimentos congelados.
- ~ Siempre mantenga limpia la junta de la puerta.
- Limpie el interior y los compartimientos del aparato con una esponja humedecida con agua tibia y un detergente neutral.
 - 1. Por favor, friegue el interior y el exterior del frigorífico, incluyendo la junta de la puerta, el estante de la puerta, los estantes de vidrio, las cajas, etc., con una toalla suave o una esponja sumergida en agua tibia (puede añadir detergente neutro en el agua tibia).



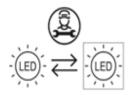
- 2. En caso de derrame de líquidos, retire todas las partes manchadas, enjuague directamente con agua corriente, seque y vuelva a colocar en el frigorífico.
- 3. Si hay crema derramada (por ejemplo nata, helado derretido), por favor, quite todas las partes manchadas, colóquelas en agua tibia a mas o menos 40 °C durante un tiempo, enjuague con agua corriente, séquelas y coloque estas piezas en frigorífico.
- 4. Cuando alguna pequeña pieza o componente se atasque en el interior del frigorífico (entre los estantes o cajones), utilice un cepillo pequeño y suave para extraer tales piezas. Si no puede alcanzar a la pieza, póngase en contacto con el servicio técnico de Haier.
- Enjuague y seque con un paño suave.
- No limpie ninguna parte del aparato en un lavavajillas.
- Espere al menos 7 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

Limpieza y cuidados



ADVERTENCIA!!

Fuente de luz reemplazable (sólo LED) por un profesional.



Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética F.

compartimento	Categoría de eficiencia energética	Modelo
frigorífico	F	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520WP7 HTF-520IP7
congelador	F	HCR5919FOPG HCR5919EHMB HCR5919ENMB

Falta de uso durante un periodo prolongado

Si el aparato no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, no debe utilizar únicamente la función de vacaciones o la función de apagado.

- Sague la comida.
- Desenchufe el cable de corriente.
- Vacíe y limpie el depósito de agua
- Limpie el aparato como se describe anteriormente.
- Mantenga las puertas abiertas para evitar la creación de malos olores en el interior.



Aviso

Solo apague el aparato de ser estrictamente necesario.

Movimiento del aparato

- 1. Retire todos los alimentos y desenchufe el aparato.
- Asegure con cinta adhesiva los estantes y otras partes móviles del frigorífico y del congelador.
- 3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.



- No levante el aparato por las manijas.
- Nunca coloque el aparato sobre el suelo en posición horizontal.

Solución de problemas

Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de surgir algún problema, por favor, compruebe todas las posibilidades mostradas y siga las instrucciones a continuación antes de ponerse en contacto con un servicio postventa. Ver sección ATENCIÓN AL CLIENTE.



- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de corriente.
- El servicio técnico solo debe estar a cargo de electricistas calificados, ya que una reparación inadecuada puede causar daños importantes.
- Recurra solo al fabricante, su servicio técnico o similares personas capacitadas, para reemplazar un componente dañado y evitar así cualquier peligro.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	 El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación. El aparato está en el ciclo de des- congelación. 	 Conecte el aparato a la fuente de alimentación. Esto es normal para un aparato con descongelación automática.
El aparato funciona con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado prolongados.	es demasiado elevada.	9
La parte interior del frigorífico está sucia y/o con mal olor.	 El interior del frigorífico necesita una limpieza. Se han guardado alimentos con un olor muy fuerte en el frigorífico. 	 Limpie el interior del frigorífico. Envuelva los alimentos por completo.

Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
La temperatura del interior del aparatono es lo suficientemente fría.	masiado alta.	 Siempre deje que se enfríen los alimentos antes de guardarlos. Siempre almacene pequeñas cantidades de alimentos. Deje un espacio entre los alimentos para permitir la circulación de aire. Cierre la puerta o el cajón.
Hay una temperatura demasiado baja dentro del aparato.	masiado baja.	 Vuelva a ajustar la temperatura. Apague la función Power-freeze
Formación de hu- medad en el interior del compartimiento del frigorífico.	medo.	Cierre la puerta o el cajón.
Acumulación de hu- medad en la super- ficie exterior del fri- gorífico o entre la/s puerta/s y el cajón.	'	Esto es normal en climas húmedos y se modificará cuando baje la humedad.
Mucho hielo y escar- cha en el comparti- miento del congela- dor.	dos de forma adecuada.	 mentos bien embalados. Cierre la puerta o el cajón. No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.
Los lados del gabi- nete y la tira de la puerta se calientan.	• -	Esto es normal.

Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El aparato hace un ruido anormal.	 El aparato no está ubicado sobre una superficie nivelada. El aparato está tocando algún obje- to que se encuentra a su alrededor. 	aparato.
Debe escuchar un leve sonido similar al del agua en mo- vimiento.	• +	Esto es normal.
Escuchará un bip de alarma.	 La puerta del compartimiento de almacenamiento del frigorífico está abierta. 	
Escuchará un tenue zumbido.	El sistema de anticondensación está funcionando.	Esto evita la condensación y es normal.
La luz interior o el sistema de refrige- ración no funcionan.	fuente de alimentación.	de alimentación.
		lámpara.

^{*} Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, visite nuestra página web: https://corporate.haier-europe.com/es/En la sección "página web", elija la marca de su producto y su país. Se le redirigirá a la página web específica donde encontrará el número de teléfono y el formulario para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica

Interrupción de la energía eléctrica

En caso de un corte eléctrico, el aparato debería mantener los alimentos refrigerados de forma segura durante aproximadamente 12 horas. Seguir estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro de energía eléctrica, especialmente en verano.

Abrir la puerta o los cajones lo menos posible.

- No colocar otros alimentos en el frigorifero durante el corte eléctrico.
- Si se trata de un corte programado con aviso y el suministro de energía eléctrica estará interrumpido por más de 12 horas, prepare hielo y colóquelo en un contenedor en la parte superior del compartimiento del frigorifico
- Será necesaria una inspección de los productos inmediatamente después de la interrupción.
- Como se producirà un aumento de la temperatura dentro del frigorifico durante un corte de energía u otra falla, esto reducirá el periodo de almacenamiento y la calidad organoléptica de los alimentos. Puede consumir, cocinar o volver a congelar (en los casos en que sea adecuado) cualquier alimento que se descongele a la brevedad luego del corte para evitar daños a la salud.

Función de memoria durante la interrupción de la alimentación

Después de la restauración del poder del aparato continúe con los ajustes hechos antes de la falla de energía.

Instalación

Desembalaje



ADVERTENCIA!!

- El aparato es pesado. Siempre mueva el aparato con al menos dos personas.
- Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todos los materiales de embalaje.

Condiciones ambientales

La temperatura ambiente siempre debe estar entre los 10 °C y los 43 °C, ya que puede afectar a la temperatura dentro del aparato y su consumo de energía. No instale el aparato cerca de otros aparatos emisores de calor (hornos, refrigeradores) sin aislamiento.

Requisitos de espacio

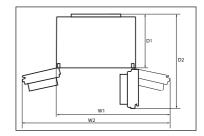
Espacio requerido para abrir la puerta:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

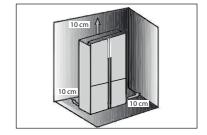
D1=560 mm

 $D2 = 1040 \, \text{mm}$



Sección transversal de la ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del aparato por razones de seguridad, debe respetarse la información de las secciones transversales de ventilación requeridas.

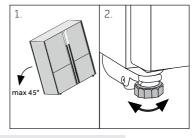


Colocación del aparato

Coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida.

- 1. Inclínelo levemente hacia atrás.
- Fije las patas en el nivel adecuado.

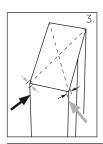
Asegúrese de que haya una separación de la pared de al menos 100 mm en el lado de la bisagra para poder abrir la puerta de forma adecuada.



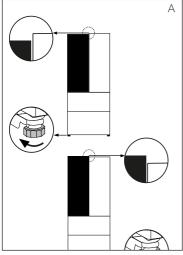


Nota:

Este frigorífico se ha diseñado para instalarse como aparato independiente, no empotrado en un armario.



3. Puede comprobar la estabilidad del aparato golpeando ligeramente las diagonales de forma alterna. El leve vaivén debería ser igual en ambas direcciones. De lo contrario, se podría torcer la estructura y afectar el cierre hermético de las puertas. Una leve inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.

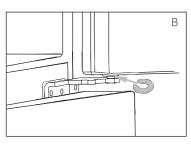


Puesta a punto de las puertas

Si las puertas no están niveladas, este desajuste puede remediarse con lo siguiente:

A) Usando pie ajustable

Gire el pie ajustable de acuerdo con la dirección de la flecha para subir o bajar el pie.



B) El uso de espaciadores

- Abra la puerta superior y levántela.
- Recorte con cuidado el espaciador (incluido en la bolsa de accesorios) en el anillo de plástico blanco de la bisagra central con la mano o utilizando herramientas como alicates. No raye ni raspe la puerta.



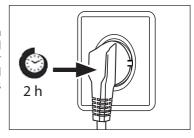
Aviso

En el futuro uso del frigorífico, el fenómeno de puertas irregulares puede ocurrir con el peso de los alimentos almacenados. Entonces, por favor ajuste de acuerdo a los métodos anteriores.

Instalación

Tiempo de espera

El aceite de lubricación libre de mantenimiento está ubicado en la cápsula del compresor. Si se inclina el aparato durante el transporte, este aceite puede pasar al sistema de tuberías cerradas. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica tiene que esperar 2-5 horas para que el aceite se ejecuta de nuevo en la cápsula.



Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, revise si:

- a fuente de corriente, la toma de enchufe y los fusibles son adecuados, según la placa de especificaciones.
- ala toma de corriente tiene conexión a tierra y no se está usando ningún adaptador múltiple o cable extensor eléctrico.
- el enchufe y el toma corriente son compatibles.

Conecte el enchufe a un toma corriente doméstico instalado de forma correcta.



ADVERTENCIA!!

Para evitar riesgos, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar el cambio de un cable eléctrico dañado (consulte la tarjeta de la garantía).

Modelos de hielo y agua y automáticos de hielo

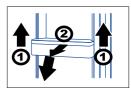
- Su frigorífico de Hielo y Agua y de Hielo Automático debe ser instalado por un fontanero cualificado o un técnico oficial de Haier, ya que una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua.
- Haier Appliances no se hace responsable de los daños (incluidos los daños causados por agua) causados por una instalación o fontanería defectuosa.

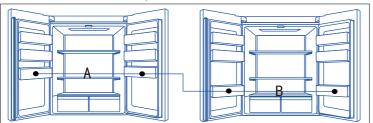


Nota

Retire los compartimentos de la puerta de la posición A e instálelos en la posición B antes de utilizarlos por primera vez.

Sostenga el borde frontal de los compartimentos con una mano y presione alternativamente su parte inferior en la dirección de la flecha 1 con la otra mano. Una vez haya sacado los compartimentos del cuerpo de la puerta, gire hacia adelante y hacia abajo en la dirección de la flecha 2 para sacarlos e instalarlos en la posición B.







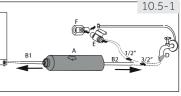
ADVERTENCIA

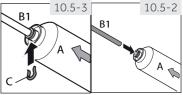
- ► Conéctese únicamente al suministro de agua potable. El filtro de agua solo filtra las impurezas en el agua y hace que el hielo esté limpio y sea higiénico. No puede esterilizar ni destruir gérmenes u otras sustancias dañinas.
- ▶ Una presión de aqua demasiado alta en la manquera puede dañar el aparato. Instale un reductor de presión cuando la presión del agua en la manguera exceda los 0,6 MPa.
- ► Antes de conectar al suministro, compruebe que el agua esté limpia.

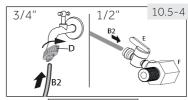


Nota: Conexión del aqua

- La presión del agua fría debe ser de 0,15-0,6 MPa.
- La longitud máxima permitida de la manguera de agua es de 8 metros. Las manqueras más largas afectarán la producción de cubitos de hielo y de aqua fría.
- La temperatura ambiente tiene que ser como mínimo de 0 °C.
- Mantenga la manguera de agua alejada de las fuentes de calor.
- Corte la tubería en dos partes con la longitud requerida para conectar el filtro (A) con el aparato (BI) y el grifo de agua (B2) (Fig. 10.5-1). Asegúrese de obtener un corte cuadrado usando un cuchillo afilado.
 - Inserte la tubería (BI) a aprox. 12 mm de
- 2. profundidad en el accesorio de montaje del filtro de agua (A) (Fig. 10.5-2). Asegúrese de instalar el filtro en la dirección correcta. La flecha muestra la dirección del flujo de aqua.
- Fije la tubería con un clip de bloqueo (C) de acuerdo con la Fig. 10.5-3.
- Repita los pasos 2 y 3 con la tubería (B2) al otro 4. lado del filtro
- 5. Conecte el extremo de la tubería (B2) a uno de los adaptadores "D" o "E y F" que se adapte al colector de agua (Fig. 10.5-4).
- Conecte el extremo de B1 al conjunto de válvulas en la parte posterior del aparato (Fig. 10.5-5).
- Abra la pestaña de agua para comprobar si el 7. sistema está libre de fugas y enjuaque la tubería.











- Asegúrese siempre de que las conexiones estén firmes, secas y sin fugas
- Vigile que la manguera no esté aplastada, pinzada o retorcida

Datos técnicos

1. Ficha del producto conforme al Reglamento EU Nro. 1060/2010

Marca	Haier
Nombre de modelo / identificador	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Categoría del aparato de refrigeración doméstico (1)	7
Clase de eficiencia energética A++++ (más eficiente) a D (menos eficiente)	A++
Consumo de energía ⁽²⁾	340/340/339/339
Capacidad total de los compartimentos del frigorífico	500L/500L/489L/493L
de compartimento frigorífico	26 L
de los cuales compartimento para vino	-
de los cuales compartimento a temperatura de bodega	_
de compartimento de alimentos frescos	324L/324L/317L/317L
Número total de botellas de vino (3)	-
Capacidad total de todo el congelador	150L/150L/146L/150L
Codificación en estrella ⁽⁴⁾	****
Temperatura de diseño de "otros compartimentos" (5)	-
Temperatura de almacenamiento más baja del compartimiento del vino	-
Sin escarchas	•
Tiempo de almacenamiento en caso de mal funcionamiento	12 h
Capacidad de congelación (6)	12 kg
Capacidad de producción de hielo (sólo para HTF-520IP7)	1.0 kg/24h
Clasificación de temperatura ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Ruido aéreo emitido	39dB(A) re 1 pW
Tipo de dispositivo	soporte independiente

2. Ficha del producto conforme al Reglamento EU Nro. 2019/2016

Marca	Haier
Nombre de modelo / identificador	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520IP7 HTF-520WP7 HCR5919FDPG HCR5919EHMB HCR5919ENMB
Category of the model	Refrigeretor-freezer

Datos técnicos

Clase de eficiencia energética	energética F/F/F/F/E/E		
Consumo anual de energía (kWh/año) ⁽²⁾	360/36	60/360/360/360/329/329	
Volumen total (L)	528/52	28/525/525/528/525/528	
Volumen frigorífico (L)	316/31	6/313/313/316/313/316	
Volumen congelador (L)		174	
Volumen compartimento 0 °C (L)	38		
Número de estrellas	****		
Temperatura de otros compartimentos > 14 °C	No corresponde		
Sistema no frost	Sí		
Capacidad de congelación (kg/24 h)	12		
Clase climática ⁽⁷⁾	SN-N-ST		
Clase de emisión de ruido y emisiones de ruido acústico en el aire (db (A) re 1pW)	C(37)/C(37)/C(37)/C(37)/C(37) /C(38)/C(38)		
Tiempo de aumento de la temperatura (h)	9		
Capacidad de fabricación de hielo (solo para HTF-520IP7/HCR5919EHMB) 1,0 kg/24h			
Tipo de aparato independiente			

Explicaciones:

- · Si, destacado
- (1) Categoría de refrigeración doméstica

Categoría=Denominación

- 1=frigorífico con uno o más compartimentos de almacenamiento para alimentos frescos, 2=frigorífico con zona de temperatura de bodega, compartimento de temperatura de bodega y armario de vinos, 3=frigorífico con zona de almacenamiento en frio y frigorífico con compartimento de estrella cero, 4=frigorífico con un compartimento de una estrella, 5=frigorífico con un compartimento de dos estrellas, 6=frigorífico con un compartimento de una estrella, 5=frigorífico con un compartimento de
- (2) A base de los resultados de la prueba de conformidad de normas durante 24 horas. El consumo real depende del uso y de la ubicación del aparato. (3) La capacidad nominal fue indicada como el número de botellas estándares de 0,75 l que se pueden mantener en el dispositivo conforme a las instrucciones del fabricante.
- $(4)*= compartimento -6°C \ o \ menos; **** = compartimento \ de \ a limentos \ congelados \ a -18°C \ o \ menos; **** = compartimento \ e \ a limentos \ a -18°C \ o \ menos \ con una \ capacidad \ de \ congelación \ mínima.$
- (5) "Otro compartimento" signifi ca un compartimento, distinto de un compartimento de almacenamiento de vino, destinado al almacenamiento de determinados productos alimenticios a una temperatura superior a + 14 °C.
- (6) Se puede alcanzar a la capacidad de congelación para la cantidad mencionada, dependiendo del tipo de dispositivo, sólo después de cambiar a funcionamiento permanente y no puede repetirse en 24 horas. ¡Por favor, lea las instrucciones de funcionamiento!
- (7) Clasifi cación de temperatura SN: Este aparato está destinado al uso a una temperatura ambiente entre + 10°C y + 32°C.
- Clasifi cación climática N: Este aparato está destinado al uso a una temperatura ambiente entre + 16°C y + 32°C.
- Clasifi cación climática ST: Este aparato está destinado al uso a una temperatura ambiente entre $+ 16^{\circ}\text{C}$ y $+ +38^{\circ}\text{C}$.
- Clasifi cación climática 71: Este aparato está destinado al uso a una temperatura ambiente entre + 16°C y + +43°C.

Datos técnicos adicionales

Voltaje / frecuencia	220-240V ~/ 50Hz
Corriente de entrada (A)	2
Fusible principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensiones (altura, ancho y profundidad en mm)	1900/908/648

Atención al cliente

Atención al cliente

Recomendamos recurrir al centro de atención al cliente de Haier y utilizar repuestos originales.

Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PRO-BLEMAS.

Si no puede encontrar una solución en esta sección, contacte con

- su distribuidor local o
- nuestro centro europeo de atención telefónica (consulte los teléfonos que figuran a continuación) o
- con el área de servicios y asistencia técnica en www.haier.com, donde podrá activar un reclamo de servicio técnico y encontrar las preguntas más frecuentes.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.

Modelo	
Nro. de serie	

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía.

Centro europeo de atención telefónica		
País*	Nro. de teléfono	Costos
Haier Italia (IT)	199 100 912	
Haier España (ES)	902 509 123	
Haier Alemania (DE)	0180 5 39 39 99	14 ct/min. teléfono fijomáx. 42 ct/min. teléfono celular
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 ct/min. teléfono fijomáx. 20 ct/min. teléfono celular
Haier Reino Unido (UK)	0333 003 8122	
Haier Francia (FR)	0980 406 409	

^{*} Para obtener información sobre otros países, ingrese a www.haier.com.

Haier Europe Trading S.r.I División RU Westgate House, Westgate, Ealing Londres, W5 1YY

Atención al cliente

GARANTÍA

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal.

DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo.

Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo:

Para más información sobre el producto, consulte https://eprel.ec.europa.eu/ o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.

